



43HL7320F

Manual de utilizare  
Operating Instructions  
Használati Utasítás

Инструкции за Употреба  
Instrukcja obsługi



[www.horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

Thank you for choosing this product!

Köszönjük, hogy ezt a terméket!

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

---

**Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul  
pentru informări ulterioare.**

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

~~~~~  
**Please read the instructions carefully and keep the manual  
for subsequent briefings.**

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the unit correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

~~~~~  
**Kérjük, olvassa el az utasításokat, és tartsa a kézikönyvet  
a későbbi tájékoztatók.**

Ez a leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást beüzemelését, használatát és karbantartását a gép. Hogy a berendezés helyes és biztonságos, kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt telepítésével és használatával.

~~~~~  
**Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството  
за следващи консултации.**

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на апарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.

| Cuprins                                                  |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Informații despre siguranță.....                         | 2  |
| Marcaje pe produs.....                                   | 2  |
| Informații legate de mediu.....                          | 3  |
| Funcții.....                                             | 4  |
| Accesori incluse.....                                    | 4  |
| Notificații pentru modul standby.....                    | 4  |
| Operarea și comutatorul de control al televizorului..... | 4  |
| Introducerea bateriilor în telecomandă.....              | 5  |
| Conectare la sursa de alimentare.....                    | 5  |
| Conexiune antenă.....                                    | 5  |
| Notificare referitoare la licență.....                   | 6  |
| Specificații.....                                        | 6  |
| Telecomandă.....                                         | 7  |
| Conexiuni.....                                           | 8  |
| Pornire/Oprire.....                                      | 9  |
| Prima Instalare.....                                     | 9  |
| Media Playback prin intrare USB.....                     | 10 |
| Înregistrarea unui program.....                          | 10 |
| Înregistrare cu defazare temporală.....                  | 10 |
| Înregistrare instantanee.....                            | 11 |
| Visualizarea programelor înregistrate.....               | 11 |
| Configurare înregistrării.....                           | 11 |
| Meniu Navigator media.....                               | 11 |
| Transmitere CEC și CEC RC.....                           | 11 |
| Conținutul Meniului televizorului.....                   | 13 |
| Regul general de utilizare a televizorului.....          | 17 |
| Folosirea listei de canale.....                          | 17 |
| Configurarea Setaților parentale.....                    | 17 |
| Guid programe electronic (GPE).....                      | 17 |
| Serviciu Telextext.....                                  | 18 |
| Actualizare software.....                                | 18 |
| Depanare & Sfaturi.....                                  | 18 |
| Moduri lămp de afișare la intrarea PC.....               | 19 |
| Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI.....            | 19 |
| Formate de fișiere compatibile cu modul USB.....         | 20 |
| Rezoluții DVI suportate.....                             | 21 |

## Informații despre siguranță



**ATENȚIE**  
**RISC DE ELECTROCUTARE**  
**NU DESCHIDEȚI**



**ATENȚIE:** PERICUL DE RISC DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPARTAȚI CARCASA (SAU CAPACUL DIN SPATE) AL PĂȘII PENTRU REPARARE NĂUTRUL LUCRĂRII DE SERVICE REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.

În cazul unor condiții meteorologice extreme (furtuni, furtuni) și perioadelor lungi de inactivitate (atunci când plicul în condiții), deconectați televizorul de la rețeaua electrică. Ștecherul de la rețea este utilizat pentru a deconecta televizorul de la rețea electrică și pentru a preveni pierderea permanentă a datelor. Dacă televizorul nu este deconectat electric la rețea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate situațiile, chiar dacă televizorul este în modul standby sau oprit.

*Notă: Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a utiliza funcțiile de consumabile.*

## IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul

**AVERTISMENT:** Nu lăsați niciodată persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe să folosească aparate electrice nesupravegheați.

- Fotoliați acest televizor la o altitudine de mai puțin de 2.000 de metri peste nivelul mării. În locuri uscate și în regiuni cu climă moderată sau tropicală.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit și în locuri publice.
- În scopul ventilației, lăsați cel puțin 5 cm de spațiu în jurul televizorului.
- Ventilația nu trebuie obstruâtă prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilație cu obiecte, precum zăbre, țepe de masă, periele etc.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil. Nu așezați televizorul, mobilierul etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Mănușii cablul de alimentare de șleț, nu deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu așezați cablul de alimentare în apropierea produselor care generează căldură, cum ar fi radiatoare, aparate electrice. Nu îndepărtați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Altfel, cablul este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneți televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide.

- precum vase, câni etc. pe sau deasupra televizorului (ex. pe polie deasupra unității).
  - Nu expuneți televizorul în lumina directă a soarelui și nu plasați înăuntru deschise precum lumânările, deasupra sau în apropierea televizorului.
  - Nu plasați surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
  - Nu plasați televizorul pe podea sau pe suprafețe înclinate.
  - Pentru a evita pericolul de sufocare, nu țineți punți de plastic la îndemâna bebelușilor, a copilor sau animalelor domestice.
  - Așezați cu atenție standul la televizor. Dacă standul e prevăzută cu șuruburi, strângeți șuruburile bine pentru a evita îndalarea televizorului. Nu strângeți prea tare șuruburile și montați adecvat cauciucul standului.
  - Nu aruncați bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.
- Atenție:** Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altele.

|                                                                                   |                       |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
|  | Atenție               | Pericol de rănire gravă sau deces |
|  | Risc de electrocutare | Risc de înaltă tensiune           |
|  | Mentenanță            | Componentă importantă             |

## Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcatore pentru restricții și măsuri de precauție și instrucțiuni de siguranță. Fiecare explicație va fi luată în considerare acolo unde produsul poartă exclusiv semnele corespunzătoare. Țineți cont de aceste informații din motive de siguranță.

**Echipament clasa II:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănare.

**Echipament de clasa II cu împănare funcțională:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănare, împănarea e folosită în scopuri funcționale.

**Conexiune de împănare de protecție:** Borna marcată este pentru conectarea conductorului protector de împănare asociat cu firele de alimentare.

**Bornă sub tensiune periculoasă:** Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiții normale de funcționare.

**Atenție, vezi instrucțiunile de funcționare:** Zona (zonele) marcată (marcate) conțin(e) baterii cu celule sau pile care pot fi înlocuite de utilizator.



**Produs laser de clasa 1:**  
Acest produs conține o sursă laser de clasa 1 care este sigură în condiții de funcționare rezonabile și previzibile.



## AVERTISMENT

Nu ingerați bateria, prezintă pericol de arsuri chimice.

Acest produs sau orice componente furnizate împreună cu produsul pot conține o baterie cu celule sau pile. În cazul în care bateria de cea este ingerată, aceasta poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore și poate provoca moartea.

Nu lăsați bateriile nu sau utilizate la îndemâna copiilor.

În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide, înlocuiți la mai fous produsul și nu lăsați produsul în funcție.

În mod normal, în funcție de existența posibilității ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

## AVERTISMENT

Nu puneți nicodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moartea. Mănușirea accidentelor, mai ales cele survenite de copii, pot fi evitate dacă utilizați simple surse de precauție, precum:

- Folosirea dușapurilor sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosirea de corpuri de mobila care pot susține greutatea televizorului.

- Asigurați-vă că la marginea televizorului nu depășește corpul de mobila pe care este așezat.
- Nu plasați televizorul pe corpuri de mobila înalte (de exemplu, dușapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobila cât și televizorul din un suport adecvat.
- Nu așezați televizorul pe haine sau alte materiale interpușe între televizor și suportul pe care este așezat.

• Instruiți copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea moblei pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în încălț și este mutat, țineți cont de aceleași avertizări de mai sus.

## AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

- Citiți instrucțiunile înainte de montajul televizorului pe perete.

• Setul de montare pe perete este opțional. Puteți obține de la dealerul dvs. local, dacă nu e furnizat împreună cu televizorul.

• Nu instalați televizorul pe platon sau pe un perete înclinat.

• Folosiți șuruburi speciale pentru montarea pe perete și alte accesorii.

• Strângeți bine șuruburile de montare pe perete pentru a preveni caderea peretelui. Nu strângeți prea tare șuruburile.

## AVERTISMENT

Aparatele conectate la împănătarea de protecție a câldirilor prin priză de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive cu o conexiune pentru împănătare – și la un sistem de distribuție TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiții pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuție a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolație electrică sub un anumit interval de frecvență (izolator galvanic, vezi EN 60728-11).

## Informații legate de mediu

Acest televizor a fost conceput pentru a respecta mediul înconjurător. Pentru a reduce consumul de energie, puteți urma acești pași:

**Dacă selectați opțiunea Economisire Energie la Minim, Mediu, Maxim sau Auto** televizorul va reduce consumul de energie în mod corespunzător. Dacă doriți să setați **Lumina de fundal** la o valoare fixă setați ca **Personalizat** și regăsiți manualul **Lumina de fundal** (localizată sub secțiunea **Economisire Energie**), cu ajutorul comandelor **Slinga** sau **Drăpăla** de pe telecomandă. Setăți ca **Dezactivat** pentru a dezactiva această setare.

**Notă:** Opțiunile de **Economisire Energie** disponibile pot oferi în funcție de modelul selectat un **meniu Sistem+Imagine**.

Setările de **Economisire energie** pot fi găsite în meniul **Sistem+Imagine**. Unele setări de imagine nu pot fi modificate.

Dacă butonul **Drăpăla** este apăsat în timp ce opțiunea **Auto** este selectată sau butonul **Slinga** în timp ce opțiunea **Personalizat** este selectată, **„Ecranul se va aprinde în 15 secunde”** va fi afișat pe ecran. **Selecția Continuăți și apăsați OK** pentru a opri ecranul imediat. Dacă nu acționați niciun buton, ecranul se va opri în 15 secunde. Acționați orice buton de pe telecomandă sau de pe televizor pentru a activa din nou ecranul.

**Notă:** Opțiunea **Ecran aprins** nu este disponibilă dacă Modul este setat pe **Off**.

Dacă televizorul nu primește niciun semnal de intrare atunci când nu utilizați televizorul, opriți-l sau deconectați-l de la rețea de conectare la sursa de alimentare principală. Astfel, consumul de energie va fi redus.

## Funcții

- Televizor color cu telecomandă
- Televizor digital/cablusatelit complet integrat (DVB-T2/C/S2)
- Intrări HDMI pentru a conecta alte dispozitive la mufele HDMI
- Intrare USB
- Sistem de meniu OSD
- Priză Scart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD Player, PVR, jocuri video etc.)

- Sistem de sunet stereo
- Teletext
- Conexiune pentru câști
- Sistem de programare automată
- Calutare manuală
- Oprire automată după maximum opt ore.
- Oprire automată
- Blocare
- Comutare automată sunet mai alund când nu există nicio transmisune.

- Redare NTSC.
- ALL (Limitare automată a volumului)
- PLL (Căutare de frecvență).
- Intrare PC
- Modul joc (opțional).

- Funcție fără imagine
- Înregistrare programe
- Defazare program

## Accesorii incluse

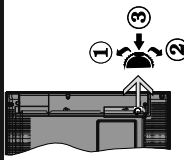
- Telecomandă
- Baterii: 2 x AAA
- Manual de instrucțiuni

## Notificări pentru modul standby

Dacă televizorul nu primește niciun semnal de intrare (de exemplu, de la o antenă sau sursă HDMI) timp de 3 minute, va intra în standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: **„Televizorul a fost comutat automat în modul standby deoarece nu a existat semnal o perioadă lungă de timp.”** Apăsați **OK** pentru a continua.

Dacă televizorul este pornit și nu este utilizat o anumită perioadă de timp, acesta va intra în modul standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: **„Televizorul a fost comutat automat în modul standby deoarece nu a fost efectuată nicio operațiune o perioadă lungă de timp.”** Apăsați **OK** pentru a continua.

## Operarea și comutatorul de control al televizorului



1. În sus
2. În jos
3. Buton de selecție Volum/Informații/Lista de surse și butonul de veghe-pomire

Comutatorul Control vă permite să controlați funcțiile Volum/Program Sursă și Standby-On ale televizorului.

**Pentru a modifica volumul:** Măriți volumul apăsând pe partea superioară a butonului. Reduceți volumul apăsând pe partea inferioară a butonului.

**Pentru a schimba canalul:** Apăsați butonul din mijloc și apărea bannerul cu informațiile pe ecran. Deuiați printre canalele memorate apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

**Pentru a schimba sursa:** Apăsați partea din mijloc a butonului de două ori (în total, de două ori), iar pe ecran va fi afișată lista surselor. Deuiați printre sursele disponibile apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

**Pentru a opri televizorul:** Apăsați în jos pe partea centrală a butonului și țineți-o apăsată câteva secunde; televizorul va intra în modul standby.

**Pentru a porni televizorul:** Apăsați pe butonul din mijloc, iar televizorul va porni.

**Observații:**

- Dacă opriri televizorul, acest cerc începe din nou cu setarea volumului.
- Meniul principal OSD nu poate fi afișat via butonul de control.

#### Folosirea telecomenzii

Apăsăți butonul **Menu** de pe telecomandă pentru a afișa ecranul cu meniul principal. Utilizați butoanele direcționale pentru a selecta o filă de meniu și apăsați OK pentru a intra. Utilizați butoanele direcționale din nou pentru a selecta sau pentru a seta un element. Apăsăți butonul **Return/Back** sau **Menu** pentru a închide ecranul meniului.

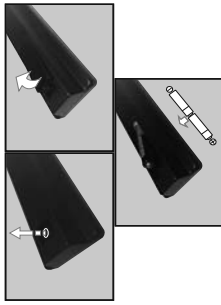
#### Selectarea semnalului

După ce ați conectat sistemele externe la televizor, puteți comuta pe diferite surse de semnal. Apăsăți consecutiv butonul **Source** de pe telecomandă pentru a selecta diferite surse de semnal.

**Schimbarea canalelor și reglarea volumului**  
Puteți să schimbați canalul și să reglați volumul utilizând butoanele **Volum +/-** și **Program +/-** de pe telecomandă.

#### Introducerea bateriilor în telecomandă

Scoateti mai întâi șurubul care fixează capacul compartimentului bateriilor pe partea din spate a telecomenzii. Ridicați capacul și scoateți toate bateriile **AAA**. Asigurați-vă că însemnele **(+)** și **(-)** corespund (respectiv polaritatea corectă). Nu folosiți baterii vechi și nu împreună înlocuiți doar cu baterii de același tip sau echivalent. Montați înapoi capacul. Apoi înșurubați capacul din spate din nou.

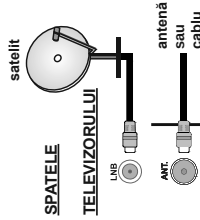


#### Conectarea la sursa de alimentare

**IMPORTANT:** Televizorul este conceput să funcționeze la o priză de **220-240V CA, 50 Hz**. După deschiderea, lăsați televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceți cablul de alimentare în priză.

#### Conexiunile antenă

Introduceți fișa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa **INTRARE ANTENĂ (ANT)** sau fișa cu conexiune prin satelit la **INTRARE SATELIT (LNB)** aflată în partea din spate a televizorului.



#### Notificare referitoare la licență

Termeni HDMI și High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.



Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dubu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

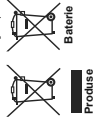
**Informații pentru utilizatori privind eliminarea echipamentelor vechi și a bateriilor**

#### [Doar Uniunea Europeană]

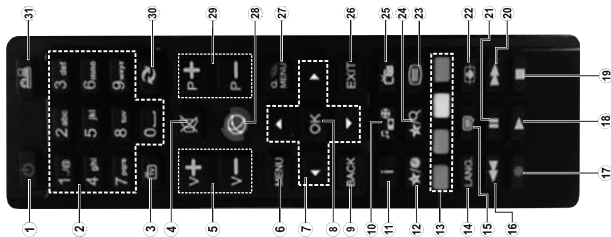
Echipamentul care poartă aceste simboluri nu trebuie să fie aruncat ca un gunoi menajer general.

Trebuie să vă adresați unor centre responsabilizate de recolare și să cautați sisteme adecvate pentru eliminarea acestor produse.

**Observație:** Simbolul Pb de deasupra simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conține plumb.



| Specificații                                      |                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transmisie la televizor                           | PAL, BIG, DK, K, U                                                                                                                                                  |
| Canale recepție                                   | VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND<br>Televizor prin satelit - cablu<br>terestru digital complet<br>integrat (DVB-T, C-S)<br>Integrat cu DVB-T2,<br>DVB-S2.) |
| Recepție digitală                                 |                                                                                                                                                                     |
| Număr de canale presetate                         | 8 000                                                                                                                                                               |
| Indicator canal                                   | Afișaj pe ecran                                                                                                                                                     |
| Intrare antenă RF                                 | 75 Ohm (dezechilibrat)                                                                                                                                              |
| Tensiune de funcționare                           | 220-240V AC, 50Hz                                                                                                                                                   |
| Audio                                             | Stereo German+Nicam                                                                                                                                                 |
| Putere ieșire audio (Watts.) (10% THD)            | 2 x 8                                                                                                                                                               |
| Consum energie electrică                          | 75 W                                                                                                                                                                |
| Dimensiuni televizor                              | 250 x 974 x 636                                                                                                                                                     |
| Acăși (cu picior) (mm)                            | 7998 x 974 x 572                                                                                                                                                    |
| Acăși (fără picior) (mm)                          | 43"                                                                                                                                                                 |
| Ecran                                             |                                                                                                                                                                     |
| Temperatura și gradul de umiditate de funcționare | 0°C - 40°C, 85% umiditate maximă                                                                                                                                    |



1. În aşteptare: Îndrăgesc/Descinde Televizorul
2. Butonone numerice: Schimbă canale, introduce un număr sau litră în căsuţa de text/de pe ecran.
3. TV: Afişează lista de canale / Comută la Sursa televizorului
4. Mute: Suprimă integral volumul televizorului
5. Volum +/-
6. Meniu: Afişează meniul Televizorului
7. Butonane direcţionale: Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conţinutului etc. şi afişează subpaginile în mod TXT la apăsarea butonului, dreapta sau stânga
8. OK: Confirmă selecţia utilizatorului, menţine pagina (în mod TXT), vizualizează lista de canale (în mod DTV)
9. Înapoi/Revirente: Revine la ecranul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT)
10. Navigatoare media: Descrie ecranul de navigare media
11. Informaţiile: Afişează informaţii despre conţinutul de pe ecran, prezintă informaţii ascunse (relevare - în modul TXT)
12. Butonul meu 1 (\*)
13. Butonane colorate: Urmări instrucţiunile de pe ecran pentru funcţiile bucurărilor colorate
14. Limba: Comută între module de sunet (televiziune în mod normal, în mod surround, în mod surround, televiziune digitală, acolo unde această opţiune este disponibilă)
15. Subtitrări: Afişează şi ascunde subtitrările (acolo unde această opţiune este disponibilă)
16. Înapoi rapid: Derulează cadrelor înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu, filme
17. Îngheţare: Îngheţează programe
18. Redare: Începe redarea mediilor selectate
19. Oprire: Opreşte mediul aflat în curs de redare
20. Înapoi rapid: Derulează cadrelor înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu, filme
21. Paşaport: Suprasădă decodarea mediilor media redat, iniţiază înregistrarea defazajă temporale
22. Ecran: Modifică raportul de aspect al ecranului
23. Text: Afişează textul (acolo unde această opţiune este disponibilă) sau surpune textului pe ecran (transmisie normală (mx))
24. Butonul meu 2 (\*)
25. Ghid programă electronic (GPE): Afişează ghidul de programe electronice
26. Începe: Începe şi iese din meniurile afişate sau revine la ecranul anterior
27. Meniu Rapide: Afişează o listă de meniuri pentru acces rapid
28. Fără funcţie
29. Program +/-
30. Comutare: Trece prin canalele sau sursele anterioare şi actuale
31. Sursă: Indică toate sursele de transmisie şi de conţinut

## (\*) BUTONUL MEU 1 &amp; BUTONUL MEU 2:

Acasă butonul pot avea funcţii implicite în funcţie de model. Totuşi, puteţi seta o funcţie specială pentru aceste butonane prin adăunarea lor timp de cinci secunde atunci când aveţi o sursă sau un canal dorit. Un mesaj de confirmare va apărea pe ecran. Acum BUTONUL MEU selectat este asociat cu funcţia selectată.

Reţineţi faptul că atunci când efectuaţi prima instalare, BUTONUL MEU 1 ŞI 2 va reveni la funcţia sa implicită.

| Conexiuni | Conector | Tip                                            | Cablu | Dispozitive |
|-----------|----------|------------------------------------------------|-------|-------------|
|           |          | Conexiune Start (în spate)                     |       |             |
|           |          | Conexiune VGA (în spate)                       |       |             |
|           |          | Conexiune audio PC/YBP/PR (în lateral)         |       |             |
|           |          | Conexiune HDMI (în spate)                      |       |             |
|           |          | SPDIF (în lateral)                             |       |             |
|           |          | Conexiune (audio/video) (lateral) (în lateral) |       |             |
|           |          | Conexiune casca (în lateral)                   |       |             |
|           |          | Conexiune YBP/PR Video (în spate)              |       |             |
|           |          | Conexiune USB (în lateral)                     |       |             |
|           |          | Conexiune CI (în lateral)                      |       |             |

Dacă doriţi să conectaţi un dispozitiv la televizor, asiguraţi-vă că televizorul şi dispozitivul sunt oprite înainte de a realiza orice fel de conexiune. După realizarea conexiunii, puteţi porni unităţile şi le puteţi utiliza.

## Porneți Oprire

### Pentru a porni televizorul

Conectați cablul electric la o sursă electrică cum ar fi o priză de perete (220-240 V CA, 50 Hz).

- Pentru a porni televizorul din modul standby:
- Apăsăți butonul **Standby**, program +, sau un buton numeric de pe telecomandă.
- Apăsăți butonul funcțional lateral, până când televizorul iese din standby.

### Pentru a opri televizorul

Apăsăți butonul **Standby** de pe telecomandă sau apăsăți comutatorul funcțional lateral de pe televizor până când televizorul trece în modul standby.

### Pentru a opri televizorul complet, scoateți cablul de alimentare din priză.

**Notă:** Uneori când televizorul este în modul standby, LED-ul de standby poate clipi pentru a indica faptul că s-a intrat dintr-o funcție *Căutare în standby*. Descărcare directă sau *Cronometru este activ*. Este posibil ca LED-ul să lumineze intermitent atunci porțiți televizorul din modul standby.

### Primă Instalare

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, este afișat ecranul pentru selecționarea limbii. Selectați limba dorită și apăsați butonul **OK**.

Pe ecranul următor, setați preferințele folosind butoanele direcționale.

**Notă:** În funcție de țara selectată, puteți fi rugat să setați și să confirmați un număr de telefon. Numărul de PIN este setat la 0000. Trebuie să setați un număr de PIN după ce ați introdus un cod PIN pentru așezarea ulterioară ale meniului.

## Despre Selectarea Tipului de Transmisie

**Antena Digitală:** Dacă opțiunea de căutare a transmisiei prin **Antena Digitală** este activată, televizorul va căuta transmisii digitale (trebuie după ce ați setat inițial modul de funcționare).

**Cablul digital:** Dacă opțiunea de căutare a transmisiei prin **Cablul Digital** este activată, televizorul va căuta transmisii prin cablu după decuplarea altor setări inițiale. Conform altor preferințe ale dumneavoastră un mesaj de confirmare poate fi afișat înainte de a începe căutarea. Selectați **DA** și apăsați **OK** pentru a confirma. Pentru a anula operațiunea, selectați **NU** și apăsați **OK**. Puteți selecta **Retea sau setări valabile precum Frequent, ID** sau **Paș Cuțare**. După ce ați terminat, apăsați **OK**. Dacă ați selectat **Retea sau setări valabile precum Frequent, ID** sau **Paș Cuțare**, se va schimba în funcție de Etapa de Căutare selectată.

**Satelit:** Dacă opțiunea de căutare a transmisiei prin satelit este activată, televizorul va căuta transmisii digitale prin satelit după ce ați setat inițial modul de funcționare. Nănte de începerea căutării prin satelit ar

trebuie realizate niște setări. Meniul **Tip antenă** va fi afișat mai întâi. Puteți selecta **Tip antenă** ca **Direct**, **Cablul Satelit** sau **comutator DISEQC** folosind butoanele **▶** sau **◀**.

- **Direct:** Dacă aveți un singur receptor și o antenă de satelit directă, selectați acest tip de antenă. Apăsăți **OK** pentru a continua. Selectați un satelit disponibil pe ecranul următor și apăsați **OK** pentru a scana pentru satelit.
- **Cablul de satelit simplu:** Dacă aveți mai multe receptoare și un sistem cablu satelit simplu, selectați acest tip de antenă. Apăsăți **OK** pentru a continua. Configurați setările urmând instrucțiunile de pe ecranul următor. Apăsăți **OK** pentru a scana pentru satelit.

- **Comutator DISEQC:** Dacă aveți mai multe antene de satelit și un comutator DISEQC, selectați acest tip de antenă. Apoi setați țările/dinamic DISEQC și apăsați **OK** pentru a continua. Puteți seta pentru patru sateliți (dacă sunt disponibili) pentru versiunea V1.0 și 16 sateliți pentru versiunea V1.1 pe ecranul următor. Apăsăți butonul **OK** pentru a scana primul satelit din listă.

**Analag:** Dacă opțiunea de căutare a transmisilor analogice este activată, televizorul va căuta transmisii analogice după ce alte setări inițiale sunt finalizate.

În plus, puteți seta tipul de transmisie preferat. Se va acorda prioritate tipului de transmisie selectat în timpul procesului de căutare, iar canalele vor fi enumerate în partea superioară a **Listei de Canale**. După ce ați terminat, apăsați butonul **OK** pentru a continua.

Puteți activa opțiunea **Modul Magazin** în acest moment. Această opțiune va configura setările televizorului pentru medii din magazin și în funcție de modelul televizorului utilizat, caracteristicile suportate ale televizorului pot fi afișate în partea de sus a ecranului ca bară de informații. Această opțiune este destinată numai scolarilor. Vă recomandăm să selectați **Modul Acasă** pentru utilizarea acasă. Această opțiune va fi disponibilă în meniul **Sistem-Setări-Mai multe** și poate fi activată sau dezactivată ulterior.

Apăsăți butonul **OK** de pe telecomandă pentru a continua. După ce setările inițiale sunt finalizate, televizorul va începe să caute transmisii disponibile din toate posturile selectate.

După ce toate posturile disponibile sunt stocate, rezultatele scanării vor fi afișate. Apăsăți **OK** pentru a continua. Apoi, va fi afișat meniul **Edițare Listă Canale**. Puteți edita lista de canale în funcție de preferințele dvs. sau apăsați butonul **Menu** pentru a ieși și a vă întoarce la televizor.

În timp ce căutarea continuă, poate apărea un mesaj care va întrerue dacă doriți să sortați canalele în funcție de **LCN(\*)**. Selectați **Da** și apăsați pe **OK** pentru a confirma.

(\*) LCN este sistemul de numărare de canale logice care este folosit pentru a organiza canalele în funcție de servicii de canal reconștinabile (dacă există).

**Notă:** Nu înregistrați televizorul în timpul lansării programului (instelării). Unele opțiuni pot să nu fie disponibile. În funcție de țara selectată.

## Media Interactivă prin Intrare USB

Mediile interactive conținăți unități de hard disk externe de 2.5 și 3.5 inch (în funcție de model) care pot fi conectate la portul USB al televizorului dvs. și utilizate într-o serie de funcții.

**Media Interactivă:** Realizați o copie de rezervă pentru filmele și dispozitivele dumneavoastră de stocare înănte de a le conecta la televizor. Producătorii sunt responsabili pentru datele aduse fișierelor sau pentru pierderea datelor. Există posibilitatea ca anumite tipuri de dispozitive USB (de ex. MP3 Player) sau discuri/sick-uri de memorie USB să nu fie compatibile cu aceste dispozitive. Televizorul suportă formatarea FAT32 și NTFS. Însă înregistrați sau va fi disponibilă pe discurile formate NTFS.

În timpul formării USB care are un spațiu de stocare pe mai multe TB (Terabaiți), va puteți confrunta cu probleme în procesul de formatare.

Așteptați puțin înănte de fiecare conectare și de fiecare deconectare a unității de stocare. Dacă se conectează la televizor, acesta poate provoca daune fizice playerului USB și dispozitivului USB. Nu scoateți modulul USB în timp ce este redat un fișier.

Puteți utiliza huburi USB pentru conectare la intrările USB ale televizorului. În acest caz, se recomandă huburile USB cu sursă de alimentare externă.

Se recomandă utilizarea directă a conectorului hard televizorului după intenționat să conectați un hard disk USB.

**Notă:** Când vizualizați fișiere imagine, meniul **Navigator Media** poate afișa doar 1000 fișiere imagine stocate pe dispozitivul USB conectat.

## Inregistrarea unui program

**IMPORTANT:** Atunci când folosiți o unitate de hard disc USB nouă, este indicat să formatați discul înainte de folosire cu ajutorul opțiunii **Formatare disc** a televizorului dumneavoastră din meniul **Navigator Media-Setări-Satelit Inregistrare**.

Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați discul USB la televizor când acesta este oprit. Apoi, porțiți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare.

Pentru a utiliza funcția de înregistrare, dispozitivul dumneavoastră USB trebuie să aibă un spațiu liber de 2GB și să fie compatibil cu USB 2.0. Dacă dispozitivul USB nu este compatibil, va fi afișat un mesaj de eroare.

Pentru a înregistra programe de lungă durată, precum filme, se recomandă să folosiți unități de hard disc USB (HDD).

Programele înregistrate sunt salvate pe discul USB conectat. Dacă doriți, puteți salvăcopia înregistrările pe un computer, totuși, aceste fișiere nu vor putea fi redate pe computer. Puteți redea înregistrările doar cu ajutorul televizorului.

O întrerâre în Lyn Sync poate apărea în timpul defăzării temporale. Nu este posibilă înregistrarea radio. Televizorul poate înregistra până la zece ore de programe.

Programele înregistrate sunt împărțite în porții de 4GB.

Dacă vizez de scriere a discului USB conectat nu este suficientă, înregistrarea ar putea eșua și funcția de defăzare ar putea fi indisponibilă.

Este recomandat să folosiți unități hard disc USB pentru înregistrarea programelor HD.

Nu deconectați unitatea USB/HDD în timpul înregistrării. Acest lucru ar putea avea unitatea USB/HDD conectată.

Sunt suportate mai multe partii. Sunt suportate maximum două partii diferite. Prima partile a discului USB este utilizată pentru funcțiile PVR ready. Acesta trebuie formată ca primă partile pentru a fi folosită pentru funcțiile PVR ready.

E posibil ca unele pachete să nu fie înregistrate din cauza problemelor de semnal, deci uneori imaginea s-ar putea bloca în timpul redării.

Tastele de înregistrare, redare, pauză, afișare, înregistrare și Play/Dialog nu pot să fie folosite cât timp televizorul este activ. Dacă o înregistrare începe din cronometru atunci când este porțiți telextextul, acesta din urmă este oprit în mod automat. De asemenea, utilizarea telextextului este dezactivată în timpul unei înregistrări sau unei redări.

## Inregistrați cu defăzare temporală

Apăsăți butonul **Pauză** în timp ce urmăriți o emisiune pentru a activa modul de defăzare temporală. În timpul defăzării, puteți înregistra emisiile și opriți înregistrarea simultan pe discul USB conectat.

Apăsăți din nou pe butonul **Redare** pentru a relua programul întrerupt de la momentul în care l-ați oprit. Apăsăți butonul **Oprire** pentru a opri înregistrarea cu defăzare temporală și reveniți la transmisiunile în direct.

Funcția de defăzare temporală nu poate fi utilizată alt timp cât televizorul se află în modul radio.

Nu puteți utiliza funcția repede înapoi alărentă defăzării înănte redării cu ajutorul opțiunii repede înapoi.

Dacă mesajul „Viteza de scriere a unității USB este prea mică pentru a înregistra” apare pe ecran în timp ce încercați înregistrarea, încercați să o opriți. Dacă apare în continuare aceeași eroare, este posibil ca discul USB să nu fie compatibil cu funcțiile de viteză. În acest caz, conectați alt disc USB.

#### Meniu Navigator media

Puteți reda fișiere foto, muzicale și video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectați un hard disc USB la una dintre intrările USB alate în partea laterală a televizorului. Apăsând butonul **Menu** atunci când vă aflați în modul **Navigator Media** veți accesa opțiunile de meniu **Imagine**, **Sunet** și **Setări**. Apăsăți din nou pe butonul **Menu** pentru a închide acest ecran. Puteți seta preferințele **Navigator Media** folosind meniul **Setări**.

| Operarea în modul <b>Redare</b> / <b>Selecție aleatorie</b> |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Pomți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare și active</b> | Tutte fișierele din listă vor fi redade continue în ordinea originală.        |
| Pomți redarea cu ajutorul butonului <b>OK</b> și active     | Acești fișier va fi redat în mod continuu (repeat).                           |
| Pomți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare și active</b> | Tutte fișierele din listă vor fi redade o dată în ordine aleatorie.           |
| Pomți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare și active</b> | Tutte fișierele din listă vor fi redade continue în aceeași ordine aleatorie. |

#### Transmitere CEC și CEC RC

Această funcție vă permite să controlați dispozitivele cu CEC activat care sunt conectate prin porturile HDMI folosind telecomanda televizorului.

Opțiunea CEC din meniul **Sistem>Setări>Mai multe** trebuie setat mai întâi la **Activat**. Apăsăți butonul **Sursă** și selecțiați intrarea HDMI a dispozitivului CEC conectat din meniul **Lista de surse**. Atunci când noul dispozitiv sursă CEC este conectat, va fi enumerat în meniul surselor cu propriul nume în locul numelui portului HDMI conectat (presum DVD Player, Recorder 1 etc.).

Telecomanda televizorului poate să efectueze automat principalele funcții după ce sursa HDMI conectată a fost selectată.

Pentru a termina această operație și a controla televizorul cu telecomanda, apăsați butonul **Quick Menu** de pe telecomandă. **Dezactivați Transmisiile CEC RC** și stabiliți ca **Opțiune** apăsând butonul **Dreapta** sau **Sînga**. Această funcție poate fi activată sau dezactivată în meniul **Sistem>Setări>Mai multe**.

Televizorul este compatibil și cu funcția ARC (Audio Return Channel - canal de retur al semnalului audio). Această funcție este o legătură audio mentă să

**Înregistrare instantanee**  
Apăsăți butonul **Înregistrare** pentru a începe imediat înregistrarea unui eveniment în timpul vizionării unui program. Puteți să apăsați din nou butonul **Înregistrare** de pe telecomandă pentru a înregistra următorul program din cadrul EPG. Pentru a anula înregistrarea instantanee, apăsați butonul **Oprire**. Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al afișării temporale, pe ecran este afișat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcționează la o viteză suficient de mare.

**Vizualizarea programelor înregistrate**  
Selecțiați **Înregistrări** din meniul **Media Browser**. Selecțiați un element înregistrat din listă (dacă a fost înregistrat anterior). Apăsăți butonul **OK** pentru a vizualiza **Opțiuni de redare**. Selecțiați o opțiune și apăsați butonul **OK**.

Apăsăți butonul **Oprire** pentru a opri redarea și a reveni la meniul **Înregistrări**.

**Încet înainte**  
Dacă apăsați butonul **Pauză** atunci când urmăriți programe înregistrate, va fi disponibilă funcția de **Încet înainte** pentru a încetini înregistrarea. **Replay** este disponibil pentru a revizui înregistrarea. Apăsăți butonul **Rapid înainte** consecutiv pentru a modifica viteza de sursare.

**Notă:** Nu veți putea accesa meniul **Principii** și elementele meniului în timpul redării. Nu uitați că **temporizatorul** temporizării înregistrării se resetează anterior nu va funcționa în timpul folosirii meniului **Biblioteca înregistrări**.

**Configurare înregistrării**  
Selecțiați elementul **Setări înregistrări** din meniul **Navigator Media>Setări** pentru a configura setările de înregistrare.

**Formatare disc:** Puteți utiliza funcția **Formatare disc** pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcția **Formatare disc**, vi se va solicita introducerea codului PIN.

**Notă:** Codul PIN implicit poate să fie setat la **0000** sau **1234**. Dacă ați definit codul PIN (este solicitat în funcție de țara selectată) în timpul **Primei Instalări**, introduceți codul PIN pe care l-ați definit.

**IMPORTANT:** Formatarea dispozitivului USB va duce la ștergerea TUTUROR datelor de pe acesta sistemul de fișiere fiind convenit la FAT32. În majoritatea cazurilor, erorile de funcționare vor fi soluționate după formatare, însă veți pierde TOUTE datele.

Introducerea altor cabluri dintre televizor și sistemul audio (receptor AV sau sistem de difuzoare).

Atunci când ARC este activ, televizorul nu face ca alte legături audio să fie automate fără surse. Deci, va trebui să reduceți manual volumul televizorului la zero, dacă doriți să auziți semnalul audio de la dispozitivul audio conectat (la fel ca alte legături audio optice sau digitale coaxiale). Dacă doriți să schimbați nivelul de volum al dispozitivului conectat, ar trebui să selecțiați acel dispozitiv din lista surselor. În acest caz, tastele de control al volumului sunt asociate dispozitivului audio conectat.

**Notă:** ARC este compatibil de la primul intermediu la intrările HDMI1.

#### Controlul audio al sistemului

Permite ca un amplificator/receptor audio să fie folosit cu televizorul. Volumul poate să fie controlat folosind telecomanda televizorului. Pentru a activa această funcție setați opțiunea **Boxe** în meniul **Sistem>Setări>Mai multe** ca **Amplificator**. Difuzoarele televizorului vor fi fără sunet, iar sunetul sursei mărte va fi furnizat de la sistemul de sunet conectat.

**Notă:** Dispozitivul audio trebuie să fie compatibil cu funcția **Control sistemului audio** și opțiunea **CEC trebuie setată ca Activată**.



Conținutul Meniului televizorului

| Sistem - Conținutul Meniului Imagine                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mod                                                                                                                                                                               | Aveți posibilitatea să modificați modul imagine după preferințele și completul dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat la una dintre următoarele opțiuni: <b>Cinema</b> , <b>Joc</b> (opțional), <b>Sport</b> , <b>Dinamic</b> și <b>Natural</b> .                                            |
| Contrast                                                                                                                                                                          | Ajustează valorile de luminare și întinerire ale ecranului.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lumină nozitate                                                                                                                                                                   | Ajustează valorile de luminizitate ale ecranului.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Claritate                                                                                                                                                                         | Setează valoarea de claritate pentru obiectele afișate pe ecran.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Culoare                                                                                                                                                                           | Setează valorile culorilor, ajustând culorile.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Economisire energie                                                                                                                                                               | Pentru setarea opțiunii <b>Economisire energie</b> la <b>Personalizat</b> , <b>Minim</b> , <b>Mediu</b> , <b>Maxim</b> , <b>Auto</b> , <b>Personalizat</b> sau <b>Dezactivat</b> , apăsați <b>Modul selectat</b> .<br><b>Notă:</b> Opțiunile disponibile pot diferi în funcție de Modul selectat. |
| Lumină de fundal                                                                                                                                                                  | Acasă setarea contrilază nivelul luminii de fundal. Funcția Lumină de fundal va fi înactivă dacă modul <b>Economisire Energie</b> este setat la o altă opțiune decât <b>Personalizat</b> .                                                                                                        |
| Setări avansate                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Contrast Dinamic                                                                                                                                                                  | Modifică rata dinamică a contrastului la valoarea dorită.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Reducerea zgomotului                                                                                                                                                              | Dacă semnalul este slab și imaginea este bruiată, utilizați setarea <b>Reducere zgomot</b> pentru a reduce nivelul zgomotului.                                                                                                                                                                    |
| Temperatura culorilor                                                                                                                                                             | Setează valoarea temperaturii dorite a culorilor. Sunt disponibile opțiunile <b>Cool</b> (Rece), <b>Normal</b> (Normală), <b>Warm</b> (Căldu) și <b>Custom</b> (Personalizată).                                                                                                                   |
| Punctul alb                                                                                                                                                                       | Dacă opțiunea <b>Temperatura Culorilor</b> este setată la <b>Personalizată</b> , această setare va fi disponibilă. Măriți „căldura” sau „răcirea” imaginii apăsând pe buzoanele Stângă sau Dreapta.                                                                                               |
| Focalizare imagine                                                                                                                                                                | Setează formatul dimensiunii dorite a imaginii.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mod film                                                                                                                                                                          | Filmul sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activeți această funcție când vizionați filme, pentru a vedea mai clar scenele cu mișcare rapidă.                                                                                           |
| Efect ton                                                                                                                                                                         | Efectul ton poate fi modificat între 5 și 5.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Schimbare culoare                                                                                                                                                                 | Setează tonul dorit al culorilor.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Gama completă HDMI                                                                                                                                                                | Atunci când priviți de la o sursă HDMI această funcție va fi vizibilă. Puteți utiliza această funcție pentru a mări întinerorul în imagine.                                                                                                                                                       |
| Poziție PC                                                                                                                                                                        | Este afișată numai atunci când sursa intrării este setată la VGA/PC.                                                                                                                                                                                                                              |
| Poziție automată                                                                                                                                                                  | Optimizează automat afișarea imaginii. Apăsați pe OK pentru a optimiza.                                                                                                                                                                                                                           |
| Poziția H                                                                                                                                                                         | Acet element mută imaginea pe orizontală la stânga sau la dreapta ecranului.                                                                                                                                                                                                                      |
| Poziție Verticală                                                                                                                                                                 | Acet articol mută imaginea pe verticală în partea de sus sau de jos a ecranului.                                                                                                                                                                                                                  |
| Ceas pixel                                                                                                                                                                        | Ajustarea Căsuței pixel corectează interfețele care apar ca dușii verticale în prezentările cu imagine întinsă precum folie de calcul, paragrafele sau textele cu caractere mici.                                                                                                                 |
| Fază                                                                                                                                                                              | În funcție de sursa de intrare (computer etc.), puteți observa pe ecran o imagine neclară sau cu mult zgomot. Puteți utiliza faza pentru a bîlbi o imagine mai bună prin înscări repetate.                                                                                                        |
| Resetare                                                                                                                                                                          | Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepția Modulului Joc).                                                                                                                                                                                                            |
| În timpul modului VGA (PC), unele elemente din meniul imagine nu vor fi disponibile. În schimb, setările modului VGA vor fi adaptate la setările de imagine și timpul modului PC. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Conținutul meniului Sistem - Sunet  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volum                               | Reglează nivelul volumului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Equalizator                         | Selectează modul Equalizator. Puteți efectua setări personalizate doar în modul <b>Utilizator</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Balans                              | Stabilește dacă sunetul este emis din difuzor din stînga sau dreapta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Caști                               | Setează volumul căștilor.<br>Asigurați-vă, de asemenea, înainte de a utiliza căștile că volumul căștilor este setat la un nivel redus pentru a preveni afectarea auzului dumneavoastră.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Mod sunet                           | Puteți selecta un mod de sunet (în cazul în care canalul selectat îl poate susține).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| AVC (Limitare automată a volumului) | Acasă funcție reglează sunetul pentru obținerea unui nivel de înșire fix între programe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Caști/șire                          | Atunci când conectați un amplificator extern la televizor utilizând mufa pentru caști, puteți seta această opțiune la <b>Înșire</b> . Dacă ați conectați caștile la televizor, setați această opțiune la <b>Caști</b> .<br>Înainte de a utiliza caști, asigurați-vă că această opțiune din meniul este setată la <b>Caști</b> . Dacă este setată la <b>Înșire</b> line, înșirea de la mufa căștilor va fi setată la maxim, putând să vă afecteze auzul. |
| Bas dinamic                         | Activează sau dezactivează Basul dinamic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Sunet Surround                      | Modul sunetului surround poate fi modificat ca <b>Activat</b> sau <b>Dezactivat</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Înșire digitală                     | Setează tipul de înșire audio digitală.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Sistem - Continut Meniu Setări |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acces Conditionat              | Controlizează modulele de acces condițional dacă există.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Limba                          | Puteți seta o limbă diferită în funcție de emițător și de țară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Parental                       | Introduceți parola corectă pentru a modifica setările parentale. În acest meniu puteți ajusta cu ușurință <b>Blocare Meniu</b> , <b>Blocare programe cu conținut interzis minilor</b> și <b>Blocare programe cu conținut interzis copiilor</b> sau <b>Orientare</b> . De asemenea, puteți seta un cod <b>PIN</b> nou sau să schimbați codul <b>CICAM PIN</b> implicând opțiunile afișate. |
|                                | <b>Notă:</b> Unele opțiuni pot să nu fie disponibile. În funcție de țara selectată la <b>Prima Instalare</b> , Codul PIN implică următoarele opțiuni: <b>Prima Instalare</b> (se resetează la valoarea implicită) și <b>Prima Instalare în limba engleză</b> (se resetează la valoarea implicită).                                                                                        |
| Cronometre                     | Setează cronometrul pentru înregistrarea automată a televizorului după un anumit timp. Selectează cronometrul pentru programele selectate.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Data/Time                      | Setează data și ora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Surse                          | Activează sau dezactivează opțiunile sursei selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Accesibilitate                 | Afișează opțiunile de accesibilitate a televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Tare de urechi                 | Activează orice funcție specială permisă de emițător.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Descriere Audio                | O piesă narativă va fi redată pentru persoanele orbe sau cu tulburări de vedere. Apăsăți <b>OK</b> pentru a vedea toate opțiunile de meniu. <b>Descriere audio</b> disponibilă. Această funcție este disponibilă numai dacă emițătorul suportă această funcție.                                                                                                                           |
|                                | <b>Notă:</b> Funcția de descriere audio nu este disponibilă în modul înregistrarea sau Definiere temporală.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Meni Multe                     | Afișează restul opțiunilor de setare a Televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pauză Meniu                    | Modifică timpul de expirare pentru meniuri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| LED standby                    | Dacă este oprit (Off), LED-ul de Standby nu se va aprinde când televizorul este în modul de Standby.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Actualizare software           | Asigurați-vă că televizorul dumneavoastră dispune de cel mai recent firmware. Apăsăți <b>OK</b> pentru a vedea opțiunile din meniu.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Versionarea Cerere             | Afișează software versiunea curentă a aplicației.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Modul Subtitrare               | Această opțiune este utilizată pentru a selecta care mod de subtitrare va apărea pe ecran (subtitrare <b>DVB</b> / subtitrare <b>Teletext</b> ), dacă ambele sunt disponibile. Valoarea implicită este subtitrare <b>DVB</b> . Această funcție este disponibilă numai dacă țara selectată este Norvegia.                                                                                  |
| Oprire Automată TV             | Setează intervalul dorit pentru televizor pentru a trece direct în modul standby atunci când acesta nu este utilizat.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Codul Biss                     | Biss este un sistem prin satelit de demodulare a semnelor utilizat pentru anunțate transmisi. Dacă trebuie să introduceți codul Biss pe o transmisie, puteți folosi această setare. Evdențiați <b>Biss Key</b> (Cod Biss) și apăsați <b>OK</b> pentru a introduce codurile pe transmisiile dorite.                                                                                        |
| Mod magazin                    | Selectați acest mod pentru a afișa alfașajul. Atunci când <b>Modul Magazin</b> este activat, există posibilitatea ca unele funcții din meniul televizorului să nu fie disponibile.                                                                                                                                                                                                        |
| Mod de pornire                 | Această setare configurează modul preferat de pornire. Opțiunile <b>Ultima stare</b> și <b>Standby</b> sunt disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| CEC                            | Cu această setare, puteți activa și dezactiva complet funcționalitatea CEC. Apăsăți butonul <b>Stingă</b> sau <b> Dreapta</b> pentru a activa sau dezactiva funcția.                                                                                                                                                                                                                      |
| Pornirea Automată CEC          | Această funcție permite dispozitivului compatibil HDMI-CEC să pornească televizorul și să realizeze comutarea la sursa de intrare în mod automat. Apăsăți butonul <b>Stingă</b> sau <b> Dreapta</b> pentru a activa sau dezactiva funcția.                                                                                                                                                |
| Diffuzoare                     | Pentru a auzi semnalul audio al televizorului de la dispozitivul audio compatibil conectați satelitul ca <b>Amplificator</b> . Puteți utiliza telecomandă pentru a controla volumul dispozitivului audio.                                                                                                                                                                                 |
| OSS                            | Afișează informațiile de licență a programului Software Open Source.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Conținutul Meniului Instalare             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scăderea automată a canalelor (Recordare) | Afișează opțiunile de acordare automată. <b>Antena digitală:</b> Caută și stochează potențiale DVB prin antenă. <b>Cablu digital:</b> Caută și stochează potențiale DVB prin cablu. <b>Analog:</b> Caută și stochează potențiale analogice. <b>Satelit:</b> Caută și memorează potențiale prin satelit.                                                                                                                                                           |
| Căutare manuală a canalelor               | Această funcție poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Scădere Canal Rețea                       | Caută canalele asociate în sistemul de transmisii. <b>Antena Digitală:</b> Caută canalele de rețea prin antenă. <b>Cablu digital:</b> Caută canalele de rețea prin cablu.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Acordare fină analogică                   | Puteți folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcție nu este disponibilă dacă nu sunt memorate canale analogice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Setări Satelit                            | Afișează setările sateliților. <b>Listă Sateliți:</b> Afișează sateliți disponibili. Puteți <b>Adăuga</b> , <b>Șterge</b> sateliți sau <b>Edita</b> setările sateliților din listă. <b>Instalarea antene:</b> Puteți schimba setările antenei prin satelit și/sau porni o nouă scanare a sateliților.                                                                                                                                                             |
| Setările de instalare (opțional)          | Afișează meniul de setări de instalare. <b>Standby Search (Căutare în standby) (*)</b> : Televizorul dumneavoastră va realiza căutări de noi canale sau canale tipă atunci când se află în așteptare. Vor fi afișate toate posturile noi. <b>Actualizare Canale Dinamică (*)</b> : Dacă această opțiune este activată, televizorul va căuta și va memora automat canale noi în timp ce este în funcție. Această funcție este aplicată numai în timpul vizionării. |
|                                           | (*) Disponibilitate în funcție de model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ștergere listei de servicii               | Folosiți această setare pentru a șterge canalele memorate. Această setare este vizibilă numai atunci când opțiunea pentru <b>Țară</b> este setată pentru Danemarca, Suedia, Norvegia sau Irlanda.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Selecția rețelei active                   | Această setare va permite să selectați numai transmisiile din cadrul rețelei selectate pentru a fi listate în lista de canale. Acesta funcție este disponibilă numai dacă țara selectată este Norvegia.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Informații semnal                         | Acest element al meniului, se utilizează în scopul monitorizării informațiilor referitoare la semnalul frecvențelor utilizabile precum calitatea semnalului, nume rețea, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Prima Instalare                           | Șterge toate canalele și setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



### Imagine slabă

- Verificați dacă ați selectat sistemul TV corect.
  - Învelișul scutului al semnalului poate determina o distorsiune a imaginii. Verificați conexiunea prin antenă.
  - În cazul în care ați efectuat căutarea manual, verificați dacă ați introdus frecvența de canal corectă.
  - Calitatea imaginii se poate degrada atunci când la televizor sunt conectate două dispozitive în același timp. În acest caz, deconectați una dintre ele.
- ### Fără imagine
- Acesta înseamnă că televizorul dumneavoastră nu recepționează nicio transmisie. De asemenea, asigurați-vă că a fost selectată sursa corectă.
  - Antena este conectată la corespunzător?
  - Cablul antenei este deteriorat?
  - Sunt utilizate țese corespunzătoare pentru conectarea antenei?
  - În cazul în care aveți îndoieli, consultați distribuitorul dumneavoastră.

### Fără sunet

- Verificați dacă sursa televizorului a fost dezactivată. Apăsând butonul **Dezactivare sunet** sau măriți volumul pentru a verifica.
- Sunetul provine doar de la un difuzor. Verificați setările de echilibru din meniul **Sunet**.

### Telecomanda - nu funcționează

- Bateria pot fi descărcate. Înlocuiți bateria.
- Sursele de intrare - nu pot fi selectate**
- În cazul în care nu puteți selecta o sursă de intrare, este posibil să nu fie conectat niciun dispozitiv. În acest caz, verificați conexiunile.
- Verificați cablurile AV și conexiunile dacă încercați să comutați la sursa de intrare dedicată dispozitivului conectat.

### Înregistrare indisponibilă

- Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare. Dacă nu puteți înregistra, încercați să opriți televizorul și apoi să reintroduceți dispozitivul USB.

### Unitatea USB a prea lentă

- Dacă mesajul **"Viteza de scriere a unității USB este prea mică pentru a înregistra"** apare pe ecran în timp ce începeți înregistrarea, încercați să o reporniți. Dacă apare în continuare aceeași eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerințele de viteză. Încercați să conectați alt disc USB.

### Moduri tipice de afișare la intrarea PC

- Urmați tabelul prezintă câteva moduri tipice de afișare a imaginii. Televizorul dumneavoastră s-ar putea să nu suporte mai multe rezoluții. Televizorul dumneavoastră suportă până la 1920x1080.

| Index | Rezoluție | Frecvență |
|-------|-----------|-----------|
| 1     | 640x480   | 60 Hz     |
| 2     | 800x600   | 50 Hz     |
| 3     | 800x600   | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768  | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768  | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768  | 60 Hz     |
| 7     | 1280x600  | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024 | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768  | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050 | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200 | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080 | 60 Hz     |

### Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI

| Sursă          | Semnale compatibile | Disponibil |
|----------------|---------------------|------------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60           | O          |
|                | NTSC 60             | O          |
|                | RGB 60              | O          |
|                | RGB 60              | O          |
| AV lateral     | PAL 50/60           | O          |
|                | NTSC 60             | O          |
|                | 480i, 480P          | O          |
|                | 576i, 576P          | O          |
| PC/PS/PS2      | 720P                | O          |
|                | 50Hz/60Hz           | O          |
|                | 1080i               | O          |
|                | 1080P               | O          |
| HDMI           | 480i                | O          |
|                | 480P                | O          |
|                | 576i, 576P          | O          |
|                | 720P                | O          |
| HDMI           | 1080i               | O          |
|                | 50Hz/60Hz           | O          |
|                | 24Hz, 25Hz          | O          |
|                | 1080P               | O          |

(X: Indisponibil, O: Disponibil)

- În unele cazuri este posibil ca un semnal să nu se afișeze corect pe televizorul. Problema poate fi reprezentată de o incompatibilitate cu standardele a echipamentului sursă (DVD, casetă, supercameră, etc.). Dacă ați detectat o astfel de problemă, contactați distribuitorul și producătorul echipamentului sursă.

| Media      | Extensie                               | Format                      | Notă                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|----------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Video      | .mpeg                                  | MPEG-1,2                    | MPEG-1: 768x576 @ 30P, MPEG-2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                              |
|            | .vob                                   | MPEG-2                      |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | .mp4                                   | MPEG-4, Xvid, H.264         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | .mkv                                   | H.264, MPEG-4 VC-1          | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | .avi                                   | MPEG-2, MPEG-4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Audio      | .flv                                   | H.264 VP6, Sorenson         | H.264 VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                       |
|            | .3gp                                   | MPEG-4, H.264               | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | .mp3                                   | MPEG-1 Nivelul 2/3          | Nivelul: 32 Kbps ~ 448 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz (rata de eşantionare)<br>Nivelul: 32Kbps ~ 320Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz (rata de eşantionare)          |
|            | (compatibil exclusiv cu fişiere video) | AC3                         | 32 Kbps ~ 640 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                         |
|            |                                        | AAC                         | 190Kbps ~ 570Kbps (rata de transfer) / 48kHz, 44,1kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025kHz, 8kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                          |
| Imagine    | .jpg                                   | EXAC3                       | 32 Kbps ~ 60Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                           |
|            |                                        | LPCM                        | 8bit PCM realizat, 15bit PCM (big / little endian) alocat/realizat, 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (rata de transfer)<br>16kHz, 8kHz, 11,025kHz, 24kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 56,2kHz, 96kHz, 176,4kHz, 192kHz (rata de eşantionare) |
|            |                                        | IMA-ADPCM/MS-ADPCM          | 384Kbps (rata de transfer) / 8kHz ~ 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                             |
|            |                                        | LBK                         | 32 Kbps ~ 96Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                           |
|            |                                        | Elemente de bază            | Rezoluție (xh): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Subtitrare | .bnp                                   | Progresiv                   | Rezoluție (xh): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | .sub, .art                             | -                           | Rezoluție (xh): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Rezultatele DVI suportate

Atunci când conectați dispozitive la conectorii televizorului dumneavoastră folosind cabluri adaptatoare DVI (cablul adaptor DVI - HDMI nu este furnizat), puteți să folosiți următoarele informații cu privire la rezoluții.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

## Contents

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Safety Information .....                      | 23 |
| Markings on the Product .....                 | 23 |
| Environmental Information .....               | 24 |
| Features .....                                | 25 |
| Accessories Included .....                    | 25 |
| Standby Notifications .....                   | 25 |
| TV Control Switch & Operation .....           | 25 |
| Inserting the Batteries into the Remote ..... | 26 |
| Connect Power .....                           | 26 |
| Antenna Connection .....                      | 26 |
| License Notification .....                    | 26 |
| Specification .....                           | 26 |
| Remote Control .....                          | 27 |
| Connections .....                             | 28 |
| Switching On/Off .....                        | 29 |
| First Time Installation .....                 | 29 |
| Media Playback via USB Input .....            | 29 |
| Recording a Programme .....                   | 30 |
| Timeshift Recording .....                     | 30 |
| Instant Recording .....                       | 30 |
| Watching Recorded Programmes .....            | 30 |
| Recording Configuration .....                 | 31 |
| Media Browser Menu .....                      | 31 |
| CEC and CEC RC Passthrough .....              | 31 |
| TV Menu Contents .....                        | 32 |
| General TV Operation .....                    | 36 |
| Using the Channel List .....                  | 36 |
| Configuring Parental Settings .....           | 36 |
| Electronic Programme Guide (EPG) .....        | 36 |
| Teletext Services .....                       | 37 |
| Software Upgrade .....                        | 37 |
| Troubleshooting & Tips .....                  | 37 |
| PC Input Typical Display Modes .....          | 38 |
| AV and HDMI Signal Compatibility .....        | 38 |
| Supported File Formats for USB Mode .....     | 39 |
| Supported DVI Resolutions .....               | 40 |

## Safety Information



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER servicing to QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday), disconnect the TV set from the mains.

The plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the features.

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**WARNING:** Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord.
- A damaged power cord plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced. This should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.

- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

|  |                        |                              |
|--|------------------------|------------------------------|
|  | Caution                | Serious injury or death risk |
|  | Risk of electric shock | Dangerous voltage risk       |
|  | Maintenance component  | Important maintenance        |

## Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are dangerous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



## WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard This product or the accessories supplied with the product may contain a contribution cell battery. If the contribution cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Do not use old and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using children's stands recommended by the manufacturer for the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.

- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being replaced and relocated, the same considerations as above should be applied.

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws.

## WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).

## Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps.

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set **Set On** to turn this setting off.

**Note:** *Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the System-Picture menu.*

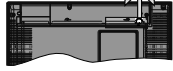
The **Energy Saving** settings can be found in the **System-Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected or **Left** button while **Custom** option is selected, **"Screen will be off in 15 seconds"** message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

**Note:** *Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

### Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

### Operation with the Remote Control

Press Menu button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press OK to enter. Press the **Return** button again to select or set an item. Press **Return** / **Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

### Input Selection

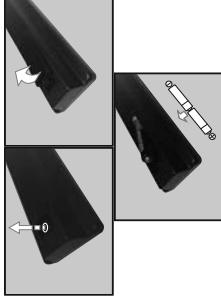
Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

## Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +** and **Programme +** buttons on the remote.

### Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace with only same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.

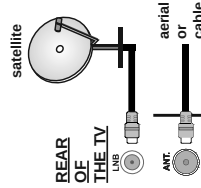


### Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50-Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

### Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT (ANT)** socket or satellite plug to the **SATELLITE INPUT (LNB)** socket located on the back of the TV.



### License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

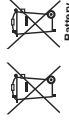
## Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

### [European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

Notice: The sign **Pb** below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

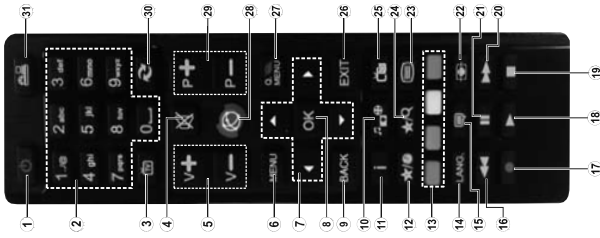


### Products

### Specification

|                                              |                                                                                    |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| TV Broadcasting                              | PAL, B/G, D/K, K, U/I                                                              |
| Receiving Channels                           | VHF (BAND III), UHF (BAND U) - HYPERBAND                                           |
| Digital Reception                            | Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV (DVB-T2, DVB-S2 compliant) |
| Number of Preset Channels                    | 8 000                                                                              |
| Channel Indicator                            | On Screen Display                                                                  |
| RF Aerial Input                              | 75 Ohm (unbalanced)                                                                |
| Operating Voltage                            | 220-240V AC, 50Hz                                                                  |
| Audio                                        | German+Nicam Stereo                                                                |
| Audio Output Power (WRMS) [10% THD]          | 2 x 8                                                                              |
| Power Consumption (W) (with foot)            | 75 W                                                                               |
| TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)         | 250 x 974 x 636                                                                    |
| TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)      | 79/98 x 974 x 572                                                                  |
| Display                                      | 43"                                                                                |
| Operation temperature and operation humidity | 0°C up to 40°C, 65% humidity max                                                   |

## Remote Control



### (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

1. **Standby:** Switches On/ Off the TV
2. **Numeric buttons:** Selects the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **TV:** Displays channel list/ Switches to TV Source
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +:**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc, and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
8. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
10. **Media browser:** Opens the media browsing screen
11. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
12. **My button 1 (\*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
15. **Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
16. **Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
17. **Record:** Records programmes
18. **Play:** Starts to play selected media
19. **Stop:** Stops the media being played
20. **Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
21. **Pause:** Pauses the media being played, starts time-shift recording
22. **Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
23. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
24. **My button 2 (\*)**
25. **EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
26. **Edit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
27. **Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
28. No function
29. **Programme +/-**
30. **Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
31. **Source:** Shows all available broadcast and content sources

## Connections

| Connector            | Type                                    | Cables | Device |
|----------------------|-----------------------------------------|--------|--------|
|                      | SCART Connection (back)                 |        |        |
|                      | VGA Connection (back)                   |        |        |
| <b>SIDE AV</b><br>   | PC/YPbPr Audio Connection (side)        |        |        |
|                      | HDMI Connection (back)                  |        |        |
| <b>S/PDIF</b><br>    | S/PDIF (Optical) Connection (back)      |        |        |
| <b>SIDE AV</b><br>   | Side AV (Audio/Video) Connection (side) |        |        |
| <b>HEADPHONE</b><br> | Headphone Connection (side)             |        |        |
|                      | YPbPr Video Connection (back)           |        |        |
|                      | USB Connection (side)                   |        |        |
|                      | CI Connection (side)                    |        |        |

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.





## Switching On/Off

**To Switch the TV On**  
Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode, perform the following:

- Press the **Standby** button on the remote control or a numeric button on the TV panel.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

## To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

**To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**

**Note:** When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air/Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

## First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

**Note:** Depending on the country selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for main operation later.

## About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If Digital Aerial broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If Digital Cable broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.  
**Note:** Searching duration will change depending on the selected Search Step.

**Satellite:** If Satellite broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should be made. **Antenna Type** menu will be displayed first. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite Cable** or **DISEQc** switch by using **◀** or **▶** buttons.

- Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.

- Single Satellite Cable:** If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

- DISEQc switch:** If you have multiple satellite dishes and a **DISEQc** switch, select this antenna type. Then set the **DISEQc** version and press **OK** to continue. You can set up to four satellites (if available) for version v1.0 and sixteen satellites for version v1.1 on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.

**Analogue:** If Analogue broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System-Settings>More** menu and can be turned off later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN\*. Press **Yes** and press **OK** to confirm. (LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available)).

**Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

## Media Playback via USB Input

Media Playback via USB Input  
You can connect 2.5" and 3.5" inch hard disk with external power supply external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

**IMPORTANT!** Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) are not supported. For more information, please refer to the USB section of the TV's user manual. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives, space may have more than 1TB (Tera Byte) storage space which may experience some problems in the formatting process.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs for your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk. **Note:** When viewing image files the Media Browser menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

## Recording a Programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **Format Disk** option in the **Media Browser-Settings>Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use recording your USB drive should have 2GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's).

Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipanition support is available. A maximum of two different panitions are supported. The first panition of the USB disk is used for PVR ready panitions. It also must be formatted as the primary panition to be used for the PVR ready features.

Some stereo picture packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

**Record, Play, Pause, Display (for Playlist/Dialog) keys** cannot be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

## Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop** button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

## Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button again to stop recording. Press **Stop** button after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

## Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously selected). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

## Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

**Note:** Viewing main menu and item lists will not be available during the playback. Please also note that previously set

recording timer/s will not function while using the **Recordings** menu.

**Recording Configuration**  
Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN/s is requested depending on the country selection during the First Time Installation use the PIN that you have defined.

**IMPORTANT:** Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and its file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **"USB disk writing speed too slow to record"** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

**Media Browser Menu**

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while the **Media Browser** mode will access the **Picture, Sound and Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

| Loop/Shuffle Mode Operation                      |                                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be played continuously in original order         |
| Start playback with the Play button and activate | The same file will be played continuously (repeat)                          |
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be played once in random order                   |
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be continuously played in the same random order. |

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The CEC option in the **System>Settings-More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources** List menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in **Source** menu with its own name instead of the

connected HDMI ports name (such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **CEC RC Passthrough** on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing **Left** or **Right** button. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings-More** menu.

The TV supports also ARC (Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you want to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.  
**Note:** ARC is supported only via the HDMI Input.

## System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings-More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

**Note:** The audio device should support **System Audio Control** feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

## TV Menu Contents

| System - Picture Menu Contents |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode</b>                    | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Cinema</b> , <b>Game(optional)</b> , <b>Sports</b> , <b>Dynamic</b> and <b>Natural</b> .                           |
| <b>Contrast</b>                | Adjusts the light and dark values on the screen.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Brightness</b>              | Adjusts the brightness values on the screen.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Sharpness</b>               | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.                                                                                                                                                                               |
| <b>Colour</b>                  | Sets the colour value, adjusting the colours.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Energy Saving</b>           | For setting this <b>Energy Saving</b> to <b>Custom</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Screen Off</b> or <b>Off</b> .<br><b>Note:</b> Available options may differ depending on the selected <b>Mode</b> . |
| <b>Backlight</b>               | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .                                                                                   |
| <b>Advanced Settings</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Dynamic Contrast</b>        | You can change the dynamic contrast ratio to desired value.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Noise Reduction</b>         | If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.                                                                                                                           |
| <b>Colour Temp</b>             | Sets the desired colour temperature value. <b>Cool</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.                                                                                                                   |
| <b>White Point</b>             | If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing <b>Left</b> or <b>Right</b> buttons.                                                  |
| <b>Picture Zoom</b>            | Sets the desired image size format.                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Film Mode</b>               | Flims are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching flims to see the fast motion scenes clearly.                                                          |
| <b>Skin Tone</b>               | Skin tone can be changed between <b>-5</b> and <b>5</b> .                                                                                                                                                                                       |
| <b>Colour Shift</b>            | Adjusts the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>HDMI Full Range</b>         | While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.                                                                                                                  |
| <b>PC Position</b>             | Appears only when the input source is set to <b>YGAPC</b> .                                                                                                                                                                                     |
| <b>Autoposition</b>            | Automatically optimizes the display. Press <b>OK</b> to optimize.                                                                                                                                                                               |
| <b>H Position</b>              | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.                                                                                                                                                 |
| <b>V Position</b>              | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.                                                                                                                                                                  |
| <b>Dot Clock</b>               | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.                                                                         |
| <b>Phase</b>                   | Depending on the input source (computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.                                                                                 |
| <b>Reset</b>                   | Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).                                                                                                                                                             |

While in **VGA (PC)** mode, some items in **Picture menu** will be unavailable. Instead, **VGA mode settings** will be added to the **Picture Settings** while in **PC mode**.



| Installation Menu Contents       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatic channel scan (Return)  | Displays automatic tuning options. <b>Digital Antip.</b> Searches and stores aerial DVB stations. <b>Digital Cable.</b> Searches and stores cable DVB stations. <b>Analogue.</b> Searches and stores analogue stations. <b>Satellite.</b> Searches and stores satellite stations.                                                                                                 |
| Manual Channel Scan              | This feature can be used for direct broadcast entry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Network Channel Scan             | Searches for the linked channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial:</b> Searches for aerial network channels. <b>Digital Cable:</b> Searches for cable network channels.                                                                                                                                                                                                 |
| Analogue Fine Tune               | You can use this setting for the tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Satellite Settings               | Displays satellite settings. <b>Satellite list:</b> Displays available satellites. You can <b>Add</b> , <b>Delete</b> satellites or <b>Edit</b> satellite settings on the list. <b>Antenna installation:</b> You can change satellite antenna settings and/or start a satellite scan.                                                                                             |
| Installation Settings (Optional) | Displays installation settings menu. <b>Standby Search(*)</b> : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. <b>Dynamic Channel Updater</b> : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. |
| Clear Service List               | (*) Availability depends on model.<br>Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.                                                                                                                                                                                        |
| Select Active Network            | This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                              |
| Signal Information               | You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.                                                                                                                                                                                                                                       |
| First Time Installation          | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Child Lock:** If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN:** Defines a new PIN number.

**Default CICAM PIN:** This option will appear as greyed out if no CICAM module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

**Note:** Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PINs requested according to the country selection during the First Time Installation use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation.

**Electronic Programme Guide (EPG)**  
Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **EPG** button to view the Programme Guide menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

**Timeline Schedule**  
**Zoom (Yellow button):** Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.  
**Filter (Light Blue button):** Press the **Filter** button to filter the channels in the **Channel List** menu permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel list** is opened. The filtering function in the **Channel list** menu will only filter the currently displayed **Channel list** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel list** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel list** is displayed on the screen.

**Options (OK button):** Displays event options.  
**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.  
**Next/Prev Day (Programme 4+ buttons):** Displays the events of previous or next day.  
**Search (Text button):** Displays **Guide Search** menu.  
**Now (Source button):** Displays current event of the highlighted channel.  
**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

**List Schedule(\*)**  
(\*) In this layout, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button):** Displays the events of previous time slice.  
**Next/Prev Day (Programme 4+ buttons):** Displays the events of previous or next day.

**General TV Operation**  
**Using the Channel List**  
The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK/TV** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

**Managing the Favourite Lists**  
You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channel's will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel list** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel list** is opened. The filtering function in the **Channel list** menu will only filter the currently displayed **Channel list** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel list** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel list** is displayed on the screen.

**Configuring Parental Settings**  
The **Parental Settings** menu options can be used to set the parental lock menu of children's programmes, channels and user of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

**Menu Lock:** This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

**Maturity Lock:** If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Note:** If the country option in the First Time Installation is set as France, Italy or Austria, Maturity Lock's value will be set to 19 as default.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Text button):** Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events on the next time slice.

**Options (OK button):** Displays event options.

**Rec/Stop Record button:** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

**Now/Next Schedule**

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Rec/Stop Record button:** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

**Event Options**

Use the directional buttons to highlight an event and press OK button to display **Event Options** menu. The following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record** option and press the OK button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the OK button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After you have selected an event in the EPG menu, press the OK button. Select **Set Timer on Event** option and press the OK button. You can set a timer for future events, to cancel an already set timer, highlight that event and press the OK button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

**Notes:** You cannot switch to any other channel or source while the timer is set. The timer will be cancelled if the timer is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

**Teletext Services**

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

**Software Upgrade**

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

**Software upgrade search via user interface**

From the main menu select **System-Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the OK button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press OK button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the OK to continue with the reboot operation.

**3 M search and upgrade mode**

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

**Note:** Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

**Troubleshooting & Tips**

**TV will not turn on**

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

**Poor picture**

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

**No picture**

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

## No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

## Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

## Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not,

- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

## Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

## USB is too slow

If a "USB disk writing speed too slow to record" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV and HDMI Signal Compatibility

| Source         | Supported Signals       | Available |
|----------------|-------------------------|-----------|
| EXT            | PAL 50/60               | O         |
|                | NTSC 60                 | O         |
| RGB 50 (SCART) | RGB 50                  | O         |
|                | RGB 60                  | O         |
| Side AV        | PAL 50/60               | O         |
|                | NTSC 60                 | O         |
|                | 480i, 480P              | O         |
|                | 576i, 576P              | O         |
| PC/YPbPr       | 720P                    | O         |
|                | 1080i                   | O         |
|                | 1080P                   | O         |
|                | 50Hz/60Hz               | O         |
|                | 480i                    | O         |
|                | 480P                    | O         |
|                | 576i, 576P              | O         |
| HDMI           | 720P                    | O         |
|                | 1080i                   | O         |
|                | 50Hz/60Hz               | O         |
|                | 1080P                   | O         |
|                | 24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, | O         |
|                | 60Hz                    | O         |

(X: Not Available, O: Available)

In some cases asignal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

## Supported File Formats for USB Mode

| Media    | Extension                     | Format                    | Notes                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Video    | mpeg, mpeg                    | MPEG1-2                   | MPEG1_768x576 @ 30P, MPEG2_1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                  |
|          | asx                           | MPEG2                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | mp4                           | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | mkv                           | H.264, MPEG4-VC-1         | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | avi                           | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | flv                           | H.264/VP6, Sorenson       | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                       |
| Audio    | 3gp                           | MPEG4, H.264              | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | mp3                           | MPEG1 Layer 2/3           | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)                          |
|          | (works only with video files) | AC3                       | 32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                         |
|          |                               | AAC                       | 18Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 18kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)                                                                                                                                         |
|          |                               | EAC3                      | 32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                           |
|          |                               | LPCM                      | Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate) |
|          |                               | IMA-ADPCM/MS-ADPCM        | 384Kbps (Bit rate) / 8kHz ~ 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                           |
|          |                               | LEB                       | 32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                          |
|          | Picture                       | Baseline                  | Resolution(WxH): 1700x1000                                                                                                                                                                                                                                  |
|          |                               | Progressive               | Resolution(WxH): 400x4000                                                                                                                                                                                                                                   |
| Subtitle | Jump                          | -                         | Resolution(WxH): 5760x1096                                                                                                                                                                                                                                  |
|          | sub, srt                      | -                         | -                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

## Tartalomjegyzék

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Biztonsági információk.....                      | 42 |
| Jelekések a Terméken.....                        | 42 |
| Környezetvédelemmel kapcsolatos információk..... | 43 |
| Jellemzők.....                                   | 44 |
| Mélektel tartozékok.....                         | 44 |
| Készletleltárjellemből.....                      | 44 |
| TV vezérlőgombok és működtetés.....              | 44 |
| Jelemezze az elemeket a távirányítóba.....       | 45 |
| Dugja be a tápeleket.....                        | 45 |
| Az antenna csatlakoztatása.....                  | 45 |
| Szerző jogi adatok.....                          | 45 |
| Műszaki jellemzők.....                           | 46 |
| Remote Control.....                              | 47 |
| Csatlakozások.....                               | 48 |
| Be-ki kapcsolás.....                             | 49 |
| Első Telepítés.....                              | 49 |
| Média lejátszás az USB bemeneten keresztül.....  | 50 |
| Műsori felvétel.....                             | 50 |
| Időzített felvétel.....                          | 50 |
| Azonnali felvétel.....                           | 50 |
| A felvett műsorok megtekintése.....              | 51 |
| Felvétel beállítások.....                        | 51 |
| Médiabongázó menü.....                           | 51 |
| CEC és CEC RC Passthrough.....                   | 51 |
| TV-menü tartalom.....                            | 53 |
| A TV általános működtetése.....                  | 57 |
| A csatornák használata.....                      | 57 |
| Szülői felügyelet beállítása.....                | 57 |
| Elektronikus programtűzér (EPG).....             | 57 |
| Teletext szolgáltatások.....                     | 58 |
| Szövegfelirásítás.....                           | 58 |
| Hibaelhárítás és típusok.....                    | 59 |
| PC bemenet típusok képmémóriájai.....            | 60 |
| AV és HDMI jelek kompatibilitás.....             | 60 |
| Támogatott fájlformátumok az USB módoz.....      | 61 |
| Támogatott DVI felbontások.....                  | 62 |

## Biztonsági információ



VIGYÁZAT! Az ÁRAMÚTES VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOJTSSA EL A FEKEDÉLT (VAGY HATÁROZOTT BEJÁRÓ) BEJÁRÓKÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ALTA JÁRTHATÓ ALKATRÉSZEK, AJÁRÍTÁSI VEZÉRTÉSE SZAKEMBERREL.

Szélességi sáv jelölési viszonyok esetén (víhar, villám) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készülék a hálózatról.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készülék a hálózatról, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a kábel csatlakoztatásakor nem használja a megfelelő hálózati kábel, akkor a készülék nem vagy hiányosan állapota a biztonságát jelent.

Megjegyzés: A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt

**FIGYELEM!** Soha ne hagyjon felügyelet nélküli gyermekeket vagy olyan személyeket az eszköz közelében, akik fizikális, érzékelési vagy szellemi képességeikben korlátozottak vagy hiányosak ismeretük, tapasztalataik az eszköz működtetésével kapcsolatban!

- A TV-készülék csak 2000 méternél alacsonyabb területeken, száraz helyiségekben és mérsékelt vagy tropus éghajlatú helyen használja.
- A TV-készülék háztartási és hasonló általános használatra tervezett, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárgyval, pl. újságpapírral, asztalterítől, függönnyel, stb.
- Az elektromos vezetékek dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. Ne helyezze a TV-készülék, bűrt stb. a hálózati kábelre és ne csatlakoztassa a készülék kábel tűzét vagy áramútes okozhat. Mindig a dugaszal fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetékkel fogva. Soha ne nyúljon a tápelektrekesz medves kézzel, mert rövidzárlatot és áramútes okozhat. Soha ne csomózza össze a kábel, és ne fűzze össze más kábelkkel. A

meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el!

- Ne tegye ki a TV-készülék csopogó és fröcssenő folyadékokkal és ne helyezzen folyadékokkal töltött tárgyat, például vizát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készülék közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyit lámpát, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőtárolást, pl. elektromos fűtőtesteket, rádiókat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készülék a padlóra vagy lejtős felületre.

A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemők, gyermekekől és háziállatoktól elzárva.

- Ha állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állvány csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.

Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt. Figyelem: Az elemeket nem szabad kinteni tűzött hűtőháznak, pl. naplány, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának!

|  |                   |                                                       |
|--|-------------------|-------------------------------------------------------|
|  | Vigyázat          | Olyan veszélyt nem hűt, vagy súlyos sérülést okozhat. |
|  | Áramútes veszélye | Veszélyes feszültségű áramútes kockázat               |
|  | Korlátozott       | Fontos korlátozások                                   |

## Jelekések a Terméken

A következő jelek a készülék, óvintézkedéseire és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók a terméken. A magyarázatokat csak akkor kell figyelmesen venni, ha a terméken látnak az annak megfelelő jelzés. Figyelem! Ez a tájékoztató a biztonsági okokból.

**II osztályú berendezés:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szakszerű elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.

**II osztályú termék funkcionális földelése:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szakszerű elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra. A földelési csatlakozás célja csak funkcionális.

**Védő földelés:** A jelzett termékek a földbevezető tartozék földelési csatlakozására szolgál.





**Veszélyes aktiv termink!** A jelezett termink(ek) normál működésük feltételei mellett veszélyesen aktiv(ak).



**Vigyázz, lásd a Használati utasításokat!** A jelezett termink(ek) a felhasználó által cserélhető gombalemegek tartalmaz(nak).



**1. osztályú lézertermék**  
Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézerterméket, mely az ésszerűen előrelátható körülmények mellett biztonságos.

## FIGYELMEZTETÉS

Nem nyelje le az elemet, vagy égsi sértés veszélye áll fenn.  
Ez a termékhez mellékel termék vagy kiegészítő tartozék, egy gombalemeget. A gombalemeget lenyomással súlyos belső égési sérüléseket okozhat. Mindössze 2 óra alatt, és akár halálhoz is vezetnek. Tartsa távol az új és használt elemeket a gyermekektől.  
Ha az elemről rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészbe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

## FIGYELMEZTETÉS

Soha ne helyezze a TV-készülék instabil vagy lejtős helyre. A TV-készülék leeshet, és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:  
• Olyan alványok vagy talpalk használata, amelyeket a TV-készülék gyártója javasol.  
• Csak olyan bitor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.  
• Meg kell bizonyosodni arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik túl a felállásra szolgáló bitoron.  
• A TV-készülék nem szabad magas bitorra helyezni például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindkettőt, a bitor és a TV-készülék is megfelelően rögzítettek volna.  
• A TV-készülék és az felállásra szolgáló bitor között nem lehet semmilyen textília, vagy más anyag.

A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bitorra, hogy elkerüljék a TV-készülék vagy annak vezetései. Ha a leírt TV-készülékkel a kell helyezni, ugyanezek az ütasítások vonatkoznak rá.

## A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék fálra szerelése elől olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

## FIGYELMEZTETÉS

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNEKTORON vagy más készüléken keresztül a védőföldelési elállított csatlakozóval – a műsorszóró rendszer kábelát használva, amely néhány esetben több okozhat. Ezért a TV-készít rendszer csatlakoztatnak rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvánikus leválasztás lásd EN 60728-11).

## Környezetvédelemmel kapcsolatos információk

Ez a TV-készülék környezetbarát. Az energiatahrsítás csökkentéséhez kövesse a következő lépéseket:  
Ha az **Energiamegtakarítás Minimuma**, **Közepese**, **Maximuma** vagy **Automatikusra** állítja, akkor a TV-készülék megfelelően csökkeneni fogja az energiatahrsítást. Ha a Hátérnyagrást egy Egyséket beállított tx. értékre kívánja állítani, és manuálisan be szeretné állítani a Hátérnyagrást az Energiatahrsítás beállítások alatt), használja az **Energiatahrsítás** gombját. Állítsa be Off-ra a beállítás kapcsolcsához.  
**Megjegyzés:** A **Rendelésre álló Energiamegtakarító** funkció **Rendező-Kép** menüben **Kilüszárított Mód**ot **figylen elzártnak**.

Az **Energiamegtakarítás** beállítások a **Rendező-Kép** menüben találhatók. Vegye figyelembe, hogy egyes kép-beállítások így nem élethetők.

Ha lenyomja a **Jobb** gombot, míg az **Auto** opció ki van választva vagy a **Bal** gombot, amíg az **Egyéni** opció ki van választva, a képernyő megjelenik az **A képernyő 15 másodpercen belül kikapcsol** üzenet. Válassza ki a **Proced** (Folytatás) opciót és nyújnia meg az OK gombot a képernyő azonnali kikapcsolásához. Ha nem nyom le egy gombot sem, a

képernyő 15 másodpercen belül kikapcsol. A képernyő ismételt bekapcsolásához nyomjon le egy gombot a távirányítón vagy a TV-készülékre.

**Megjegyzés:** A **Képernyő 15 opció nem áll rendelkezésre ha a Mod üzletre van állítva**.

Ha a TV-készülék használatán kívül van, kéripek, kapcsolja ki vagy húzza ki a hálózati csatlakozót. Ez csökkentheti az energiatahrsítást.

## Jellemzők

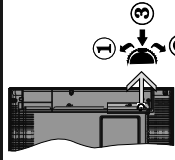
- Távirányítótól vezérelt színes televízió
- Teljesen kompakt digitális földi/kábel/műhold TV (DVB-T2/C/S2)
- HDMI bemenetek egyéb HDMI kimenetrel rendelkező készülékek csatlakoztatásához
- USB bemenet
- OSD menürendszer
- Smart aljzatlan rendelkezik a külső berendezésekhez (mint pl. DVD lejátszó, PVR, videójátékok, stb.)
- Sztereó hangrendszer
- Teletext
- Fejhangolt csatlakozás
- Automatikus programozó rendszer
- Kézi hangolás
- Automatikus kikapcsolás nyolc üzemmórá után.
- Kikapcsolási időzítő
- Gyerezárr
- Automatikus hangnimitás, ha nincs adás.
- NTSC megjelenítés
- PL (Frequency Search/Frekvencia keresés)
- AVI (Automatikus hangterefortolozás)
- PC bemenet
- Játék üzemmód (opcionális)
- Kép kikapcsolás funkció
- Másor rögzítése
- Időzített műsor

## Mellékelt tartozékok

- Távezérlő
- Elemek 2 db AAA
- Használati utasítás

## Készletlétezők

Ha a TV-készülék 5 percig nem fogad semmilyen bemenő jelet (pl. egy antenna vagy HDMI forrás), a TV-készülék készletlétező üzemmórá áll. Amikor ismét bekapcsolja az alábbi üzemet jelenik meg: „A TV-készülék automatikusan készletlétező módba váltott, mert sokáig nem volt jel.” Nyomja meg az OK gombot a folytatáshoz.



1. Felfelé
2. Leffelé
3. Hangzó / Info / Forrásleállítás választás és Készletlétező választás

A Control gomb lehetővé teszi a TV Hangzó/Program/Forrás és a Készletlétező funkciók beállítását.  
**A hangzó megváltoztatása:** Növelje a hangzót a gomb leffelé nyomásával. Csökkentse a hangzót a gomb leffelé nyomásával.

**Csatarnak váltása:** Nyomja le a gomb középet és a képernyő megjelenik az információk sáv. Görgessen a tartó csatornák között a gomb leffelé vagy leffelé nyomásával.

**A forrás váltása:** Nyomja le (másodszor is) a készler a gomb középet és a képernyő megjelenik a forráslista. Görgessen az elérhető források között a gomb leffelé vagy leffelé nyomásával.

**A TV kikapcsolása:** Nyomja be a gomb középet és tartsa lenyomva néhány másodpercig, a TV készletlétező módba vált.

**A TV bekapcsolása** Nyomja le a oldalsó funkciókapcsoló középet és a TV bekapcsol.

## Megjegyzések:

- Ha kikapcsolja a TV-készüléket, az a ciklus ismét elkezdődik a hangzó beállításával.
- A főmenü OSD nem jeleníthető meg az ellenőrző gombokkal.

## Vezérlés a távirányítótól

Nyomja meg a **Menu** gombot a távirányítón a főmenü megjelenéséhez. A nyilakkal lehet egy menü, fület kiválasztani, a belépéshez nyomja le az OK gombot. A nyilak használatával állíthat be egy elem. A menü képernyőből való kilépéshez nyomja le a **Return/Back** gombot vagy a **Menu** gombot.



## Bemenet kiválasztása

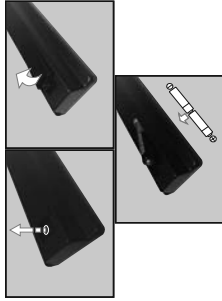
Ha csatlakoztatja a külső rendszereket a TV-készülékhez, akkor átválthat a különböző bemeneti forrásokra. A különböző források kiválasztásához nyomja le a **Source** gombot a távirányítón.

## Csatorna- és hangerő váltás

A csatornaváltáshoz és a hangerőbeállításához használja a **Hangerő +/–** és a **Program +/-** gombokat a távirányítón.

## Helyezze az elemeket a távirányítóba

Először távolítsa el a távirányító hátulján az elemtartó rekesz fedelét rögzítő csavart. Óvatosan emelje fel a fedelet. Helyezze be a két AAA elemet. Győződjön meg róla, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be. Ne keverje a használt és új elemeket. Csak egyenlőtlen, vagy az eredetivel egyenértékű típusú elemeket helyettesítse a rekeszekbe. Helyezze vissza a fedelet. Majd Csakorozza vissza a fedelet.



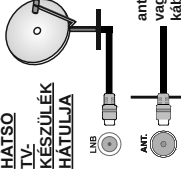
## Dugja be a tápeleket

**FONTOS:** A TV-készülékkel 220-240 V AC, 50 Hz-es működéshez szükséges a hálózati tápellátás. Ha nincs hálózati TV-készülék, a hálózati tápellátást a hálózati csatlakoztatás az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.

## Az antenna csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna vagy a kábeli televízió csatlakozóját a TV hátsó részén található ANTENNA (ANT) BEMENETHEZ vagy a műholdat a MŰHOLD (LNB) BEMENETHÉZ.

## HÁTSÓ TV-KÉSZÜLÉK TÁVIRÁNYÍTÓJA



## Szerzői jogi adatok

A HDMI és a High Definition Multi Media Interface, valamint a HDMI logója HDMI Licensing LLC védjegye, ill. regisztrált védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.



A Dolby Laboratories licence alapján készült. A Dolby, Dolby Audio és a kettős D jel a Dolby Laboratories védjegye.

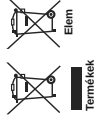
Tájékoztató a felhasználók számára a hulladékok és elemek elhelyezéséről

[csak az Európai Unió számára]

Az e szimbólumokkal jelölt készülékek nem kezelhetők háztartási hulladékként.

E termékek ártalmatlanítása érdekében forduljon megfelelő újrahasznosító üzemhez vagy központhoz.

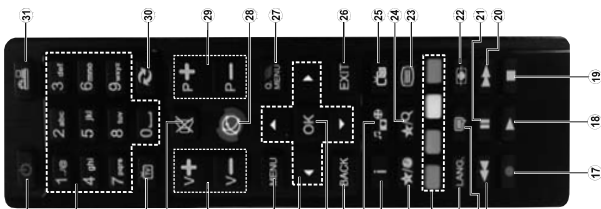
**Értelmezés:** Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem áramot tartalmaz.



Elem

Termékek

| Műszaki jellemzők                          | PAL BIG D K K VIT                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| TV sugárzás                                | VHF (III) SAV, UHF (U SAV), SZELESSAV                      |
| Vett csatornák                             | Teljesen integrált digitális (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis) |
| Digitális vétel                            | 8 000                                                      |
| Az előre beállított csatornák száma        | Képernyőn lévő kijelző                                     |
| Csatorna kijelző                           | 75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)                                |
| RF Antenna bemenet                         | 220-240V AC, 50Hz                                          |
| Üzemi feszültség                           | German+Nisam Stereo                                        |
| Audio                                      | 2 x 8                                                      |
| Audio kimeneti feszültség (VRMS) (10% THD) | 75 W                                                       |
| Áramfogyasztás (W)                         | 250 x 974 x 636                                            |
| TV méretei MxHxM (lábalal együtt) (mm)     | 7998 x 974 x 572                                           |
| TV méretei MxHxM (láb nélküli) (mm)        | 43"                                                        |
| Kijelző                                    | Működési hőmérséklet és páratartalom                       |
| Működési hőmérséklet és páratartalom       | 0°C-40°C, 90% páratartalom                                 |



- |     |                                                                                                                                                                     |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>Készlet:</b> A Tíve-kapcsolás                                                                                                                                    |
| 2.  | <b>Számjombok:</b> Csatornát vált, szám vagy kód<br>inál be a képernyő lev szövegmezőbe.                                                                            |
| 3.  | <b>TV:</b> Megjeleníti a Csatormalistát / Átvált a TV<br>forrásra                                                                                                   |
| 4.  | <b>Menü:</b> Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét                                                                                                                   |
| 5.  | <b>Hangzó +/-:</b>                                                                                                                                                  |
| 6.  | <b>Menü:</b> Megjeleníti a TV menüt                                                                                                                                 |
| 7.  | <b>Iránygombok:</b> A menükben, tartalmakban stb.<br>mozgathatók                                                                                                    |
| 8.  | <b>OK:</b> Megjeleníti a képernyőre megjelenített<br>szöveget (a képernyő közepén)                                                                                  |
| 9.  | <b>Viszta/Visztaértes:</b> Viszlatér az előző oldalra<br>megnyitja a tartalomjegyzék oldalát (a telext<br>módban)                                                   |
| 10. | <b>MédiaBongoszó:</b> Megnyitja a médiaBongoszó<br>oldalt                                                                                                           |
| 11. | <b>Mediák:</b> Megjeleníti a képernyőre lev tartalmak<br>vontakozó információkat (reveal - a Telext<br>módban)                                                      |
| 12. | <b>Saját jombok (1*):</b>                                                                                                                                           |
| 13. | <b>Számjombok:</b> A szingombok funkcióira<br>vontakozóan kovevse a képernyőn megjelenő<br>szöveget                                                                 |
| 14. | <b>Nézet:</b> A nézet módok között vált (analog TV)<br>megjeleníti és módosítja a hang/leirat nyelvet<br>(digitális TV, ha van)                                     |
| 15. | <b>Feliratok:</b> Be-kapcsolja a feliratokat (ha van)                                                                                                               |
| 16. | <b>Gyors Viszlatér:</b> A médiában, pl. filmek<br>esetén visszajátzsa a filmkockát                                                                                  |
| 17. | <b>Felvető:</b> Músorokat vesz fel                                                                                                                                  |
| 18. | <b>Lejzts:</b> Elvezts a kiválasztott média lejztsát                                                                                                                |
| 19. | <b>Lejzts:</b> Lejzts a lejztsott médiát                                                                                                                            |
| 20. | <b>Gyors lejzts:</b> A médiában, pl. filmek esetén<br>előre léts a filmkockát                                                                                       |
| 21. | <b>Lejzts:</b> Elvezts a kiválasztott médiát, elkezdi<br>az utóbbi lejztsát                                                                                         |
| 22. | <b>Képernyő:</b> Megváltoztalja a kijelző képméret-<br>arányát                                                                                                      |
| 23. | <b>Szöveg:</b> Megjeleníti a telext opcióit (ha van),<br>nyomja meg smet, ha a képernyő egyszerre<br>szövegjellet, ha képernyő képernyő és a telext<br>szövegjellet |
| 24. | <b>Saját jombok (2*)</b>                                                                                                                                            |
| 25. | <b>EPG (Elektronikus műsorjag):</b> Megjeleníti az<br>elektronikus műsorjagot                                                                                       |
| 26. | <b>Képalbum:</b> Bejzsa a kilep a megjelenített menüköl<br>vagy visszazts az előző oldalra                                                                          |
| 27. | <b>Gyors Menü:</b> A gyors hozzáférés érdekében<br>megjeleníti a menük listáját                                                                                     |
| 28. | <b>Nézet:</b> Nézet módok                                                                                                                                           |
| 29. | <b>Program +/-:</b>                                                                                                                                                 |
| 30. | <b>CSATOLÁS:</b> Csatornát vált az előző és az aktuális<br>Csatorna között                                                                                          |
| 31. | <b>Forrás:</b> Megjeleníti az összes rendelkezésre álló<br>műsort                                                                                                   |

(\*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:

E-gombok alapfeltevezett funkciói a modellről függnek. Úgyanakkor, a kívánt forráson vagy csatornán öt gombbal meg lehet jelölni az egyes funkciókat, beállítást speciális funkciókat. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a kiválasztott SAJÁT GOMBBA a kiválasztott funkcióról kerül kiadásra leírás.

Úgyellen arra, hogy amennyiben ezt az **Első Telepítés** alkalomával végzi el, a SAJÁT GOMB 1&2 visszalér az E-gomb feltevezett funkcióira.

## Csatlakozások

| Csatlakozó      | Típus                                             | Kábelek                     | Eszközök                                | MEGJEGYZÉS: Egy eszköz csatlakoztatása esetén az YPbPr vagy az Oldalsó AV-n keresztül, a mellékelt csatlakozókat kell használni. Lásd a 3. al oldalon található Általános információk fejezetet. |
|-----------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OLDALSÓ AV      | SCART csatlakoztatás (félúti)                     | VGA csatlakoztatás (félúti) | PCY/PrPb Audio csatlakoztatás (oldalsó) | Ha a SCART aljzatot keresztül egy külső eszköz csatlakoztatja, a TV automatak AV módra vált (Mpeg4 H.264) vagy a TV képernyő csatlakoztatásból kikapcsol, az eszköz csatlakoztatásig.            |
|                 | HDMI csatlakoztatás (félúti)                      | YPbPr/PC hang kábel         |                                         | A SCART aljzatot keresztül egy külső eszköz csatlakoztatja, a TV automatak AV módra vált (Mpeg4 H.264) vagy a TV képernyő csatlakoztatásból kikapcsol, az eszköz csatlakoztatásig.               |
| SPDIF           | SPDIF (Optikai kimenő) csatlakoztatás (félúti)    |                             |                                         | Keresse meg a feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                            |
| OLDALSÓ AV      | Oldalsó AV (Audio/Video) csatlakoztatás (oldalsó) | AV kábel                    |                                         | A feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                                        |
| FEJELGÁTO       | Féjelgáto csatlakoztatás (oldalsó)                |                             |                                         | A feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                                        |
| PC-ről YPbPr-re | YPbPr Video csatlakoztatás (félúti)               | PC-ről YPbPr-ről kábel      |                                         | A feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                                        |
|                 | USB csatlakoztatás (oldalsó)                      |                             |                                         | A feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                                        |
|                 | CI csatlakoztatás (oldalsó)                       |                             |                                         | A feliratos kábel használatát a kábel csatlakoztatásánál.                                                                                                                                        |

Ha a TV-készülékhez eszöközt kíván csatlakoztatni, akkor előbb bizonyosodjon meg arról, hogy a TV és az eszököz is ki van kapcsolva. A kapcsolót létrehozása után be lehet kapcsolni és használatba lehet venni a készülékeket.







TV-menü tartalom

| Rendszer- Képménü tartalom                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mód                                                                                                                                      | A képmód megváltoztatható kívánság, vagy igény szerint. A Kép mód az alábbi opciók egyikére állítható be: <b>Mozi, Játék (opcionális), Sportok, Dinamikus és Természetes</b> .                                                            |
| Kontraszt                                                                                                                                | Beállítja a kép világosságának és sötéttségének értékét.                                                                                                                                                                                  |
| Fényerő                                                                                                                                  | Beállítja a kép fényességének értékét                                                                                                                                                                                                     |
| Élesség                                                                                                                                  | Beállítja az képményről lévő objektumok élességének értékét.                                                                                                                                                                              |
| Szín                                                                                                                                     | Beállítja az színeket, a színek igazításával egyült.                                                                                                                                                                                      |
| Energiakezelési beállítások                                                                                                              | <b>Az Energiakezelési Egyénre szabott, Minimura, Középsre, Maximura, Automakura, Képmódió Ki vagy Ki opcióra állíthatja.</b><br><b>Figyelmeztetés: Előfordulhat, hogy a kiválasztott üzemmódban a rendelkezésre álló opciók eltérnek.</b> |
| Háttérvilágítás                                                                                                                          | Ez a beállítás szabályozza a háttérvilágítás szintjét. A háttérvilágítás funkció ki van kapcsolva, ha az Energiakezelési a Normálról alóbbi opcióra van állítva.                                                                          |
| Háladó beállítások                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dinamikus kontraszt                                                                                                                      | A Dinamikus kontraszt arány kivánság szerint beállítható.                                                                                                                                                                                 |
| Zajcsökkentés                                                                                                                            | Ha a műsorokról jele gyengé és a kép zajos, használja a <b>Zajcsökkentés</b> beállítást a zaj mennyiségének csökkentéséhez.                                                                                                               |
| Színhőmérséklet                                                                                                                          | Beállítja a képet színhőmérséklet értékét. <b>A Hűvös, Normál, Meleg és Egyénre szabott opciók által rendelkezésre állnak.</b>                                                                                                            |
| Felér pont                                                                                                                               | Ha a <b>Színhőmérséklet Egyénre szabott</b> ra van állítva, akkor ez a beállítás rendelkezésre áll. A <b>felér pont</b> megadja a "molegység" vagy a "fűvesség" a fűv vagy a fűvó góru megváltoztatását.                                  |
| Kép zoom                                                                                                                                 | Állítas be a kívánt képméret fűvátomát.                                                                                                                                                                                                   |
| Film üzemmód                                                                                                                             | A filmek a normál lejátszós módokhoz képest más másodpercenkénti képkészítéssel készülnek. Képcsőja be ezt a beállítást, ha fűvmet fűv, hogy a góruan mozgó jeleneteket tisztán lássák.                                                   |
| Bőrőnos                                                                                                                                  | Fűvletőnos -5 és 5 között állítható.                                                                                                                                                                                                      |
| Színtelős                                                                                                                                | Beállítja a kívánt színtelős.                                                                                                                                                                                                             |
| HDMI Full Range                                                                                                                          | Egy HDMI forrásról névze ez a funkció látható lesz. Ezzel a funkcióval a fekete szín megjelentése javítható.                                                                                                                              |
| PC pozíciója                                                                                                                             | Csak akkor jelenik meg, ha a bemeneti forrás VGA/PC-re van állítva.                                                                                                                                                                       |
| Automatikus pozíció                                                                                                                      | Automatikusan optimalizálja a kijelzőt. Az optimalizálásához nyomja meg az OK gómbot.                                                                                                                                                     |
| H pozíció                                                                                                                                | Ez a menüpont pozíció beállítja a képet vízszítesen a képmódió jobb vagy bal oldalára.                                                                                                                                                    |
| V pozíció                                                                                                                                | Ez a funkció a képet függőlegesen mozgatja a képmódió teleje vagy alja felé.                                                                                                                                                              |
| Képpont óra                                                                                                                              | A Képpont óra beállítja a helyes interférenciát, amely mint függőleges sáv jelenik meg a pontfűvív/ prezentióknál, mint a táblázatkezelők vagy paragrafusok vagy kis betűs szövegek.                                                      |
| Fűvís                                                                                                                                    | A bemeneti forrásról (számítógép, stb.) függően a kép hómóvós vagy zápos lehet. Egy listából kép értékekben használhatja a fűvíst.                                                                                                        |
| Gyári beállítások visszaállítása                                                                                                         | Visszaállítja a képpéállításokat az alapbeállításra (kivéve a <b>Játék</b> módot).                                                                                                                                                        |
| A VGA (PC) módban a Kép menü egyes elemek eltérnek. Ehelyett a VGA mód beállításai hozzáférőnek a <b>Képpéállítások</b> a PC üzemmódban. |                                                                                                                                                                                                                                           |

| Rendszer- Hang menü tartalom        |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hangerő                             | Beállítja a hangszínt.                                                                                                                                                                                                                           |
| Ekvalizátor                         | Kiválasztja a hangkeverő módot. A saját beállítások csak a <b>Felhasználói</b> módban alkalmazhatók.                                                                                                                                             |
| Balansz                             | Beállítja, hogy a hang a bal vagy a jobb oldali hangszóróból jö-e.                                                                                                                                                                               |
| Fejhallgató                         | Beállítja a fejhallgató hangerejét.                                                                                                                                                                                                              |
| Fejhallgató                         | A fejhallgató használatát előt gővőződjön meg arról, hogy a fejhallgató hangereje egy alacsony szintre legyen állítva, hogy elkerülje a hallás károsodását.                                                                                      |
| Hangmód                             | A hangmód kiválasztható (ha a kiválasztott csatorna támogatja).                                                                                                                                                                                  |
| AVT (Automatikus hangerőkorlátozás) | Beállítja a műsorok között rögzített hang kimeneti szintjét.                                                                                                                                                                                     |
| Fejhallgató/Line kimenet:           | Ha a TV-hez egy külső hangkeverő csatlakozik a fejhallgató-csatlakozón keresztül, akkor a hangszórók kimenetét a <b>Fejhallgató</b> módra állíthatja. Ha a TV-hez fejhallgató csatlakozik, a kimenet opció <b>Fejhallgató</b> -ra kell állítani. |
|                                     | A fejhallgató használatát előt gővőződjön meg róla, hogy ez a menüpont <b>Fejhallgató</b> -ra legyen állítva. Amennyiben Line van állítva, a fejhallgató ájzat kimenete maximumra lesz állítva, mely károsíthatja a hallást.                     |
| Dinamikus mely/hang                 | Belekapcsolja vagy kikapcsolja a Dinamikus mely/hangot.                                                                                                                                                                                          |
| Térhatású hang                      | A térhatású hangot <b>Ki</b> vagy <b>Be</b> lehet kapcsolni.                                                                                                                                                                                     |
| Digitális kimenet                   | Beállítja a digitális kimenet hangfűvűsűt.                                                                                                                                                                                                       |

| Rendszer - Beállítások menü tartalom |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Feltelezési Hozzáférés               | Stabilizozza a feltételek hozzáférése módokat, ha elérhető.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nyelv                                | A műsorátváltás a feltételek függően beállítást egy eltérő nyelvet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Felhőt                               | A zűrt beállítások megváltoztatásához meg kell adni a jelszót. Kérem beállításait a Menü zűrt. Korlátozott. Gyorsíték vagy az Útmutató opciót ebben a menüben. A Kapszolózó opciók használata felhőt (új) PIN-kódokat vagy más módon állíthatja az Alapértelmezett CÍCAM PIN-kódot. Megjegyzés: Edzőirányítást a Kapszolózó opcióhoz csatlakoztatva az Élet Teljesítmény bizonyos opciókat, nem állnak rendelkezésre. A PIN alapértelmezett beállítása 0000 vagy 7234 lehet. Ha beállítást a PIN-kódot le akarja törölni, az alapértelmezett beállítást használja. Az Élet Teljesítmény beállításai, amelyek az ON állapotú beállítást PIN-kóddal használják. |
| Időzítők                             | Képlezők a TV alvásidőzítőt egy bizonyos idő elteltével. Beállítja az időzítőt a kívánt műsorokhoz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dátum és idő beállítás               | Dátum és idő beállítás.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Hozzáférési mód                      | Engedélyezhet vagy tilthatja a kábelátváltó távvezérlőket.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Hozzáférési mód                      | A TV-készülék hozzáférése opciót jeleníti meg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nagyotható                           | Engedélyezi a műsorok átváltását által nyitott funkciókat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Audió                                | Az alvási mód megjelölése a uak vagy programokhoz közzétett szöveg, a Nymra meg az OK gombot az összes megjelölésre, a Audio leírás megjelöléséhez. Ez funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha a műsorátváltó támogatja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Audió Leírás                         | Megjegyzés: Hang leírás funkció nem elérhető a felveteli vagy a képlezés mód közben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Több                                 | A TV készülék egy beállítás opciót jelenít meg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kijelzési időhatár                   | Megváltoztatja a menüképernyő kijelzés időtartamát.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Készletű LED                         | Ha ki van kapcsolva (Off), ha a TV-készletű állapotban van, a Készletű LED nem világít.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Szűrőverifika                        | Gyakorlatilag meg adja, hogy a TV-készletű a kijelzőt firmware-el rendelkezik-e. A menü opciók megjelöléséhez nyomja meg az OK gombot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Alkalmazás Verző                     | Megjelölés az aktualizáció szöveghez vezet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Felirat mód                          | Ezrei az opcióval a készülékhez a képernyőn megjelenő felirat módját (DVB felirat / Telekét felirat), ha nincsen a Kétfelirat megjelölése. Az alapértelmezett beállítás a DVB felirat. Ez a funkció csak NewGarden-en érhető el.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Auto TV Ki                           | Beállítja azt a kívánt időpontot, amikor a TV-készletű automatikusan Készletű állapotba vált, ha nincs használva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Bűs jelszó                           | A Bűs egy műholdat kódoló rendszer, amelyet egyes adások esetén alkalmaznak. Ha egy adás megjelöléséhez a Bűs jelszó megadása szükséges, használja ezt a beállítást. Emléke ki a Bűs jelszót az Adatok felirata OK gombot a Bűs jelszóhoz tartozó jelszavak megadásához.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tárolás Mód                          | Válassza ezt a módot Bűs időközre. Amikor a Bűs mód engedélyezve van, a képernyőn megjelenő egyes elemek nem elérhető.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Indítás Mód                          | Ez a beállítás konfigurálja az indítás módjának beállítását. <b>Útolsó állapot és Készletű útmutató</b> opciók rendelkezésre állnak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CEC                                  | Ezrei a beállításal engedélyezheti vagy tilthatja teljesen a CEC funkciót. A funkció engedélyezéséhez vagy tiltásához nyomja meg a Bal vagy ajobb gombot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CEC Automatikus Bekapcsolás          | Ez a funkció lehetővé teszi a csatlakoztatott HDMI-CEC kompatibilis eszközök bekapcsolását a TV-készletűken és a bemeneti forrásoknak az automatikus bekapcsolását. A funkció engedélyezéséhez vagy tiltásához nyomja meg a Bal vagy ajobb gombot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hangszórók                           | Amikor, hogy a TV-készletű hangját a csatlakoztatott kompatibilis audio eszközzel hallgatja, válassza ki az <b>Erőtelő</b> opciót. Az audio erőtelő hangteret a TV-készletű távirányítójával állíthatja be.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| OSS                                  | Megjelölés az Open Source Software licencc információkat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Telepítés menü tartalom</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Automatikus csatornakeresés (1. díjhangolás) | Az automatikus hangolás opciók megtekintése. <b>Digitális Antenna:</b> Keresés történik az antennán fogható DVB csatornák. <b>Digitális kábel:</b> Keresés történik a kábelben fogható DVB csatornák. <b>Analóg:</b> Analóg állomások keresése történik el. <b>Műhold:</b> Műhold állomások keresése történik el.                                                                                                                                                       |
| Kézi csatornakeresés                         | Ez a funkció közvetlen műsor beállításhoz használható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hálózati csatorna keresés                    | A hálózati csatorna keresés a hálózati szerveren. <b>Digitális Antenna:</b> Hálózati csatornakeresés. <b>Digitális kábel:</b> Kábelhálózati csatornakeresés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Analóg csatornakeresés                       | Ez a beállítás lehetővé teszi az analóg csatornák hangolását. Ez funkció nem választható, ha nincs analóg csatorna látható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Műholdbeállítások                            | Kijelölt beállítások. <b>Műhold lista:</b> Megjeleníti a rendelkezésre álló műholdakat. <b>Hozzáadhat vagy törölhet műholdakat vagy Szorkesztheti</b> a műholdas beállításokat a listán. <b>Antenna telepítése:</b> Működésig a műholdas antenna beállításokat elvagy egy műhold keresést kezdembevezethet.                                                                                                                                                             |
| Telepítési beállítások (választható)         | Megjeleníti a telepítési beállítások menü. <b>Készletbeli keresés(*)</b> : Készletbeli állapotban a TV-készülék vagy hálózati csatornák fog keresni. Az összes új műsoroktól a megjelölt keresési kör. <b>Dinamikus csatorna frissítés*)</b> : Ha az opció beállítása engedélyezett, az adás változásait, mint pl. a frekvencia, csatorna neve, felirat típusa, stb., az érzékelő alatt automatikusan beállítást végeznek. <b>Rendezésére állás módosított függően.</b> |
| Szolgáltatáslista törölése                   | Hátrahagyja azt a beállítást a tárolandó csatornák töröléséhez. Ez a beállítás csak akkor látható, ha az ország beállítása Dánia, Svédország, Norvégia vagy Finnország.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Az aktív hálózati kvázisítás                 | Ez a beállítás lehetővé teszi csak azoknak az évszámok a kvázisítását a kvázisított hálózati csatornák. Megjeleníti a kvázisított csatornák listáját. Ez a funkció csak Norvégában érhető el.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Jel információ                               | Ezzel a menüponttal figyelheti a jelhez kapcsolódó információkat, mint a jeleszt / minőség, a hálózati torlós, stb., a rendelkezésre álló frekvenciák.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Első Telepítés                               | Törli az összes tárolt csatornát és beállítást, visszahozza a TV-t a gyári beállításra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



## Az USB túl lassú

Ha az „**USB lemez írás sebessége túl lassú a felvételhez**” üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kiérlelje meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttértára nem felel meg az aktív sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttértárat.

## Hibaelhárítás és tippek

### A TV nem kapcsol be

Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték szorosan be van dugva a falaljzatba. Ellenőrizze, hogy az elemek lemerültek-e. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot a TV-készüleken.

### Gyenge képmínőség

- Ellenőrizze, hogy a megfelelő TV rendszert választotta-e.
- Az alacsony félszint zavaros képet okozhat. Kérjük ellenőrizze az antennacsatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő csatorna frekvenciát adta meg a kézi hangolás során.
- A képmínőség leromolhat, ha egyszerre két készüléket csatlakoztat a TV-készülekhöz. Ebben az esetben az egyik készüléket távolítsa el.

### Nincs kép

- Ez azt jelenti, hogy a TV-készülék egyáltalán nem tud adást fogni. Ellenőrizze azt is, hogy a megfelelő bemeneti forrást választotta-e ki.
- Helyesen van-e az antenna csatlakoztatva?
- Nincs-e megsérülve az antenna kábel?
- Megfelelő csatlakozót használt az antenna csatlakoztatásán?
- Ha nem biztos ebben, kérdezze meg a készülék eladóját.

### Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy a TV nincs-e elnémítva. Az ellenőrzéshez nyomja meg a **Némítás** gombot vagy novéle a hangertőt.
- A hang csak az egyik hangszóróból jön. **A Hang** menüben ellenőrizze a hangszó beállításokat.

### Távírányító - nem működik

- Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.

### Bemeneti források – nem választható

- Ha nem tud kiválasztani egy bemeneti forrást, akkor lehetséges, hogy nincs készülék csatlakoztatva. Ha nem;
- Ellenőrizze az AV kábeleket és csatlakozásokat, ha azt szeretné váltani a csatlakoztatott eszköz input forrására.

### A felvétel nem lehetséges

A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolt állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttértárat. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia készülékét. Ha a felvétel nem indult el, kikapcsolja a TV-t. Kikapcsolása után az USB háttértár újraindítja azt.

## PC bemenet tipikus képernyőmódjai

A következő táblázat néhány tipikus videókieljáró adatait tartalmazza. Lehet, hogy a TV nem támogatja az előírt felbontást. Az Ön TV készüléke legfeljebb az 1920x1080-as felbontást támogatja.

| Tartalomjegyzék | Felbontás | Frekvencia |
|-----------------|-----------|------------|
| 1               | 640x480   | 60 Hz      |
| 2               | 800x600   | 56 Hz      |
| 3               | 800x600   | 60 Hz      |
| 4               | 1024x768  | 60 Hz      |
| 8               | 1024x768  | 66 Hz      |
| 6               | 1280x768  | 60 Hz      |
| 7               | 1280x960  | 60 Hz      |
| 8               | 1280x1024 | 60 Hz      |
| 9               | 1360x768  | 60 Hz      |
| 10              | 1400x1050 | 60 Hz      |
| 11              | 1600x1200 | 60 Hz      |
| 12              | 1920x1080 | 60 Hz      |

## AV és HDMI jel kompatibilitás

| Forrás          | Támogatott jelek | Elérhető                              |
|-----------------|------------------|---------------------------------------|
| EXT<br>(SCART)  | PAL 50/60        | O                                     |
|                 | NTSC 60          | O                                     |
|                 | RGB 50           | O                                     |
| Digitális<br>AV | RGB 60           | O                                     |
|                 | PAL 50/60        | O                                     |
|                 | NTSC 60          | O                                     |
| PC/YPbPr        | 480i, 480P       | 60Hz<br>O                             |
|                 | 576i, 576P       | 50Hz<br>O                             |
|                 | 720P             | 50Hz, 60Hz<br>O                       |
|                 | 1080i            | 50Hz, 60Hz<br>O                       |
|                 | 1080P            | 50Hz, 60Hz<br>O                       |
|                 | 480i             | 60Hz<br>O                             |
| HDMI            | 480P             | 60Hz<br>O                             |
|                 | 576i, 576P       | 50Hz<br>O                             |
|                 | 720P             | 50Hz, 60Hz<br>O                       |
|                 | 1080i            | 50Hz, 60Hz<br>O                       |
|                 | 1080P            | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz<br>60Hz<br>O |

(X: Nem elérhető, O: Elérhető)

Néhány esetben a TV-készüléken a jel nem jelenik meg megfelelően. A hibát az okozhatja, hogy a szabványok eltérnek a forrás berendezéstől (DVD, Set-top box, stb.). Ha ilyen hibát észlel, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval és a forrás berendezés gyártójával is.



| Támogatott fájlformátumok az USB módhoz |                               |                           | Maggyegységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Media                                   | Fájlkiterjesztés              | Formátum                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Videó                                   | mpg, mpeg                     | MPEG-1, 2                 | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                         | vob                           | MPEG2                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         | mp4                           | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         | mkv                           | H.264, MPEG4, VC-1        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         | avi                           | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         | flv                           | H.264/VP6, Sorenson       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         | 3gp                           | MPEG4, H.264              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Audio                                   | mp3                           | MPEG1 Layer 2/3           | 1920x1080 @ 30P<br>Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (miniatvélezési sebesség)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (miniatvélezési sebesség)<br>32Kbps ~ 640Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)<br>16Kbps ~ 576Kbps (adattáviteli sebesség) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (miniatvélezési sebesség)<br>EAC3<br>32Kbps ~ 6Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)<br>LPCM<br>Előjel nélküli 8 bites PCM, jelöltárolással 1bit PCM (nagy / kis endian), 24bit PCM (nagy endian), DVD LPCM 1920 / 24bit (adattáviteli sebesség)<br>/ 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (miniatvélezési sebesség)<br>IMA-ADPCM/MS-ADPCM<br>LBR<br>32Kbps ~ 96Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)<br>Felbontás(WxH): 17000x1000<br>Felbontás(WxH): 4000x4000<br>Felbontás(WxH): 5760x4096 |  |
|                                         | (csak videófájlokkal működik) | AC3                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         |                               | AAC                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         |                               | EAC3                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         |                               | LPCM                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         |                               | IMA-ADPCM/MS-ADPCM        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                         |                               | LBR                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Kép                                     | jpg                           | Alapszint                 | Felbontás(WxH): 17000x1000<br>Felbontás(WxH): 4000x4000<br>Felbontás(WxH): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|                                         | bmp                           | Progresszív               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Felirat                                 | sub, srt                      | -                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|                                         |                               | -                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

**Támogatott DVI felbontások**  
Ha a TV-készülék csatlakozójához DVI átalakítók (DVI-HDMI kábel - nincs benne a készletben) használatával eszközöket csatlakoztat, tanulmányozza az alábbi, felbontásról szóló információkat.

|           | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 75Hz |
|-----------|------|------|------|------|------|
| 640x400   |      |      |      | ☑    |      |
| 640x480   |      |      | ☑    |      | ☑    |
| 800x600   | ☑    |      |      | ☑    | ☑    |
| 832x624   |      |      |      |      | ☑    |
| 1024x768  |      | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    |
| 1152x864  |      | ☑    |      | ☑    | ☑    |
| 1152x870  |      |      |      |      | ☑    |
| 1280x768  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1360x768  |      |      | ☑    |      |      |
| 1280x860  |      |      | ☑    |      | ☑    |
| 1280x1024 |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1400x1050 |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1440x900  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1600x1200 |      | ☑    |      |      |      |
| 1680x1050 |      | ☑    |      |      |      |
| 1920x1080 |      | ☑    |      |      |      |



## Маркировки върху продукта

Специфичните символи, съпътстващи всяка продуктова марка, са предназначени за информиране на потребителя за характеристиките на продукта и за безопасност. Всяко отклонение от тези указания може да бъде опасно. Преди да използвате продукта, внимателно прочетете инструкцията за употреба. Вземете предвид всички предупреждения и инструкции за безопасност, които са дадени в инструкцията за употреба.



**Оборудване Клас II:** Този уред е проектиран по такъв начин, че да не изпуска предпазна връзка към заземляващия електрически контакт.



**Оборудване Клас II с функционално заземление:** Този уред е проектиран по такъв начин, че да изпуска предпазна връзка към заземляващия електрически контакт, който е използван за функционални цели.



**Защитно заземляване:** Маркиран изход е предназначен за свързване на защитния заземителен проводник, свързан със захранващия кабел.



**Опасни изходи за фазата:** Маркираните (те изходи) са опасни (и) фази при нормални условия на експлоатация.



**Внимание, вижте инструкциите за употреба:** Маркираната зона(и) съдържа(т) батерии с формата на котчето/лета, които потребителят може да замени.



**Лазерен продукт Клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.



**Лазерен продукт Клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.



**Лазерен продукт Клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.



**Лазерен продукт Клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не гутайте батерията, съществуваша опасност от химическо изгаряне. Този продукт, който включените в обема на доставката му аксесоари, могат да съдържат батерии тип таблетка/батарейка. Ако батерията бъде погълната, това може да предизвика тежки увреди на здравето и раните на 2-та и 3-та и може да доведе до смърт. Пазете ковител и употребяваните батерии далече от деца. Ако отлепените от батерията не се затварят добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца. Ако мислите, че сте погълнали батерията или сте ги поставили, ъдете и да било в тялото ви, отидете незабавно медицинска помощ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не поставяйте телевизора на нестабилна основа. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избегнати, ако се вземат предвид следните мерки, които напред:

- Използването на шкафови или столки е препоръчително от производителя на телевизора.
- Използването само мебели, които безопасно могат да поддържат телевизора.
- Уверете се, че телевизорът не се надраска над ръба на повърхността, на която е поставен.
- Не поставяйте телевизора върху мебели (например шкафови) без да сте закрепили неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.
- Не поставяйте телевизора върху платили други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негово опора.
- Да се образуват децата за опасностите от катерене по мебелите в опит да достигнат до телевизор или контролните му бутони. Ако сте запознали стария Ви телевизор, то тези напътствия ваят и за него.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е задължителен. Можете да го закупите от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставката на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Загнетите здрав болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не прекалявайте болтовете.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уред, който е свързан със защитното заземляване на старата инсталация чрез кабелна връзка или през уред, имащ защитно заземляване, както и към телевизионна разпределителна система, използваща коаксиален кабел, може в някои случаи да създаде опасност от пожар. Създаването към система за телевизия последователно трябва да се осигури чрез устройство, което осигурява електрическа изолация под определен честотен диапазон (гальваничен изолатор, виж стандарта EN 60728-1).

## Информация за околната среда

Този телевизор е проектиран за опазване околната среда. За да намалите консумацията на енергия, можете да използвате следните стъпки:

- Ако настроите **Пестене на енергия** в позиция **Минимално**, **Средно**, **Максимално** или **Автоматично**, телевизорът ще намали консумираната енергия съответно. Ако желаете да настроите **Подсветка** в определена фиксирана стойност, настройте в позиция **Специална стойности** **Подсветка** (разположена по настройката **Пестене на енергия**) ръчно спомощица на бутоните **Наляво** и **Надясно** на дистанционото управление. Настройте в позиция **Изкл.** за да изключите тази настройка.

**Забележка:** Навличите опции за пестене на енергия могат да се различават в зависимост от избрания режим и меню **Изображение**.

Настройките **Пестене на енергия** могат да бъдат открити в меню **Система-Изображение**. Моля имайте предвид, че някои настройки на изображението не могат да се променят.

Ако натиснете бутон **Надясно**, долната опцията **Автоматично** е избрана или натиснете бутон **Наляво**, долната опцията **Специална** е избрана, на екрана ще се появи съответното меню. Ако натиснете бутон **Надясно**, долната опцията **Специална** е избрана, на екрана ще се появи съответното меню. Ако натиснете бутон **Наляво**, долната опцията **Специална** е избрана, на екрана ще се появи съответното меню.

**Екранът е проектиран за 16:9.** Ако давате изключително изобразяване, ако не натиснете бутон **Надясно**, екранът ще се изключи след 15 секунди. Натиснете някой от бутоните на дистанционото управление или телевизора, за да включите отново телевизора.

**Забележка:** Опцията **Изключване на екрана** не е наляво, ако **Режимът на екрана** е **Позиция Ира**.

Многичислените телевизори или извадете щепсела от контакта, когато не го използвате. Това също така ще намали консумацията на енергия.

## Функции

- Цялестен телевизор с дистанционно управление
- Напълно интегрирана цифрова изазма/абелна/сателитна телевизия (DVB-T2/C/S2)
- HDMI входове за свързване на други устройства с HDMI конектори
- USB вход
- Система екрани менюта
- Сварт изход за включване на външни устройства (както видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стереозвукова система
- Телепекст
- Връзка за слушатели
- Автоматична система за програмиране
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около осем часа.
- Таймер за изключване
- Блокатор за деца
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване
- NTSC възпроизвеждане
- Автоматично ограничаване на силата на звука
- PLL (Търсене на честота)
- PC вход
- Режим Ира (опция)
- Функция Изключване на картината
- Записване на програма
- Изместване на времето на програма

## Включени аксесоари

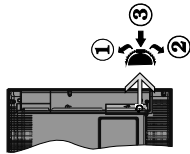
- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Инструкции за употреба

### Известия за режима на готовност

Ако телевизорът не получи входен сигнал (напр. от антена или HDMI източник) в рамките на 3 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "Телевизорът автоматично преминава в режим на готовност, тъй като не е имало сигнал за дълъг период от време". Натиснете OK за да продължите.

Ако телевизорът е включен и е бил експлоатиран за известно време, той ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "Телевизорът автоматично преминава в режим на готовност, тъй като не е бил експлоатиран за дълъг период от време". Натиснете OK за да продължите.

### Бутони за управление на телевизора & работа



1. Плъска нагоре
2. Плъска надолу
3. Избор на Сила на звука/Информация/Списък с източници и правонамерен Режим готовности/Вкл.

Превключвател за управление Вм позволява са управляват функциите Сила на звука/Програма/Източник и Включване на режим на готовност/Включване на телевизора.

**За промяна на силата на звука:** Увеличете силата на звука чрез натискане на бутона. Намалете силата на звука чрез натискане на бутона.

**За смяна на канала:** Натиснете средата на бутона, на екрана ще се появи информационна лента. Превъртете запалените чрез натискане на бутона нагоре или надолу.

**За да смените източника:** Натиснете средата на бутона два пъти (в рамките на една секунда), списък с източниците ще се появи на екрана. Превъртете през наличните източници чрез натискане на бутона нагоре или надолу.

**За да изключите телевизора:** Натиснете средата на бутона и задържате за няколко секунди, телевизорът ще премине в режим на готовност.

**За да включите телевизора:** Натиснете средата на бутона, телевизорът ще се включи.

**Забележки:**

- Ако изключите телевизора, този цикъл ще започне отново с настройката за да работи при напрежение 220-240V AC с честота 50 Hz. След като изключите телевизора от електричата, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електрическа мрежа. Включете щепсела на захранващ кабел в контакта.
- Главното екранно меню не може да се показва от дистанционното управление.

**Работа с дистанционното управление**

Натиснете бутона Menu от дистанционното управление, за да видите главното меню. Използвайте бутона за посока, за да изберете, папка от менюто и натиснете OK, за да влезете. Използвайте отново бутоните за посока, за да изберете или настроите позиция. Натиснете бутона Return/Back или Menu, за да излезете от екрана на менюто

**Избор на изход**

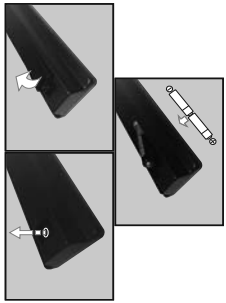
След като веднъж сте свързали външни системи към Вашия телевизор, можете да превключите към различни входни източници. Натиснете бутона Source на Вашето дистанционно управление последователно за да изберете различните източници.

**Смяна на каналите и промяна на силата на звука**

Можете да промените канала и да настроите силата на звука, като използвате бутоните Сила на звука +/- и Програма +/- от дистанционното управление

### Поставяне на батерии в дистанционното управление

Най-напред отвинте винта, който фиксира капака на отделението за батерии на задната страна на дистанционното управление. Внимателно поддигнете капака. Поставете две батерии с размер AAA. Уверете се, че знаците (+) и (-) съвпадат (спазвайте правилния поларитет). Не използвайте едновременно стари и нови батерии. Заменете само със същия или еквивалентен тип. Поставете обрътно капака. Завийте отново винта на капака.



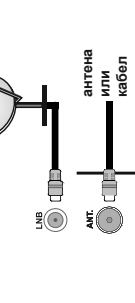
### Превключване към електрозахранващата мрежа

**ВАЖНО:** Телевизорът е проектиран да работи при напрежение 220-240V AC с честота 50 Hz. След като изключите телевизора от електричата, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електрическа мрежа. Включете щепсела на захранващ кабел в контакта.

### Антенен вход

Свържете куплунга на "антена" или "кабелна телевизия" в АНТЕННИЙ ВХОД (ANT) или сателитния куплунг към САТЕЛИТНИЯ ВХОД (LNB) на гърба на телевизора.

### ЗАДНА СТРАНА НА ТЕЛЕВИЗОРА



### Лицензино споразумение

Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, които на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки, регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и в други страни.

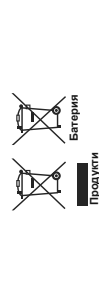
Произведен по лиценз на Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio и символът двойно-D са търговски марки на Dolby Laboratories.

**Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии**  
[Само за ЕС]

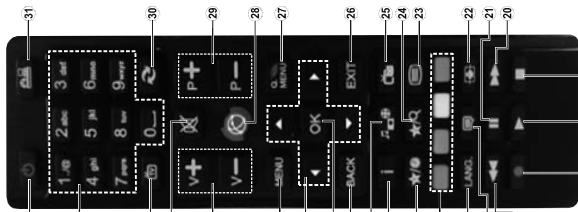
Уреди с тези символи не трябва да се изхвърлят с отпадъци, отпадъци след приключване на експлоатацията им живот.

Трябва да се търсят подходящи съоръжения за рециклиране и системи за изхвърляне на тези продукти.

**Забележка:** Значителен Рb под символа за батерията показва, че този батерия съдържа олово.



| Спецификации                           | Телевизионно Излъчване                                                         |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Премахнати канали                      | PAL, B, G, K, K', VHF (BAND U) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                      |
| Цифрово приемане                       | Наредно интегрирана цифрова телевизионна телевизия (DVB-T2, DVB-S2 съвместими) |
| Брой предварително настроени канали    | 8 000                                                                          |
| Индикатор На Канала                    | Екранно меню                                                                   |
| RF Вход За Антена                      | 75 Ohm (небалансирено)                                                         |
| Работно напрежение                     | 220-240V AC, 50Hz.                                                             |
| Аудио                                  | Нексон-Niscam Стерео                                                           |
| Изходна Аудио Мощност (W)              | 2 x 8                                                                          |
| Консумирана Мощност (W)                | 75 W                                                                           |
| Размери на телевизора (с/без стойката) | 250 x 974 x 636                                                                |
| Размери на телевизора (с/без стойката) | 79,98 x 974 x 572                                                              |
| Дисплей                                | 43"                                                                            |
| Работна температура и влажност         | 0°C до 40°C, 85% макс. влажност                                                |



1. Режимът готовност: Възможността телевизора да работи в режим на готовност.
2. Бутон за цифри: Препosition канал, въвеждане на цифри в менюта, съдържанието и т.н. и показване на източник телевизора.
3. Бутон за избор на канал / Превключване към телевизора.
4. Бутон за избор на канал / Превключване към телевизора.
5. Сила на звука 4+.
6. Мено: Показва менюта на телевизора.
7. Бутон за посоки: Помага да навигирате из менюта, съдържанието и т.н. и показва подизборните в Телевизор режим, когато натиснете бутоните на посоки.
8. OK: Когато искате избор на потребителя, задържа страницата (в режим Телевизор), показва списък с канали (DTV режим).
9. Назад/Връщане: Връща към предишния екран, отваря индексната страница (в режим Телевизор).
10. Модулен бутон: Отваря екрана на медията бутон.
11. Информация: Показва информация относно съдържанието на екрана, показва сортираната информация (в режим Телевизор).
12. Моят Бутон 1 (\*).
13. Целен бутон: Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на шепотите бутон.
14. Език: Превключва между режимите на звука (аналогова телевизия), показва и променя езика на аудио/субтитрите (цифрова телевизия, където е наличен).
15. Субтитри: Въключва и изключва субтитрите (където са налични).
16. Назад: Превръща назад кадрите на медията, напр. на филм.
17. Запис: Записване на програми.
18. Възпроизвеждане: Стартира възпроизвеждането на избраната медия.
19. Стоп: Спира възпроизвеждането на медията.
20. Бързо напред: Превръща напред кадрите на медията, напр. на филм.
21. Пауза: Спира временно възпроизвежданата медия, стартира запелване с местането на ремето.
22. Екран: Показва телескопа (където е наличен), показва информацията за възпроизвежданата в момента програма (микронан).
23. Тест: Показва телескопа (където е наличен), показва информацията за възпроизвежданата в момента програма (микронан).
24. Моят Бутон 2 (\*).
25. ЕСП (Електронен справочник за програмите): Показва електронния справочник за програмите.
26. Изход: Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран.
27. Бързо меню: Показва списък с менюта за бързо достъп.
28. Без функции.
29. Програма 4+.
30. Екран: Показва прегледа между предишния и следващия канал или източник.
31. Източник: Показва всички налични източници и източници на съдържание.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При свързване на устройството към USB или страничен AV вход, работата на телевизора ще бъде автоматично изключена, за да се позволи връзката. Включете телевизора, за да работи.

| Конектор     | Тип                                           | Кабели             | Устройство |
|--------------|-----------------------------------------------|--------------------|------------|
| SCART        | SCART (задни)                                 | SCART кабел        | Устройство |
| VGA          | VGA кулунг (задни)                            | VGA кабел          | Устройство |
| СТРАНИЧЕН AV | PC/USB кулунг (задни)                         | PC/USB кабел       | Устройство |
| PC/USB       | PC/USB кулунг (от страни)                     | PC/USB кабел       | Устройство |
| HDMI         | HDMI кулунг (задни)                           | HDMI кабел         | Устройство |
| SPDIF        | SPDIF (Оптически изход) кулунг (задни)        | SPDIF кабел        | Устройство |
| СТРАНИЧЕН AV | Страничен AV (Аудио/Видео) кулунг (от страни) | Страничен AV кабел | Устройство |
| СЛУШАЩИ      | Слушалки кулунг (от страни)                   | Слушалки кабел     | Устройство |
| PC до USB    | PC до USB кулунг (задни)                      | PC до USB кабел    | Устройство |
| USB          | USB кулунг (от страни)                        | USB кабел          | Устройство |
| CI           | CI кулунг (от страни)                         | CI кабел           | Устройство |

**А**ко желаете да свържете устройство към телевизора, уверете се, че и то и телевизора са изключени преди да съедините кабела и да било връзка. След приключване на свързването, можете да включите устройствата и да ги използвате.

## Включване/Изключване

### За включване на телевизора

Включете захранващия кабел към източника на мощност, като напр. контакт на стена (220-240V AC, 50 Hz).

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

- натиснете бутона **Готовност, Програма +/-**, или
- цифров бутон от дистанционното управление.
- Натиснете, страничният превключател на телевизора, докато телевизорът не се включи от режим на готовност.

### За да изключите телевизора

Натиснете бутона **Готовност** от дистанционното управление или натиснете страничния функционален бутон на телевизора, с който той ще се превключи в "Режим на готовност".

За да изключите напълно телевизора, извадете захранващия кабел от мрежовия контакт.

**Забележка:** Когато телевизорът е включен в режим на готовност, индикаторът за режим на готовност може да мига, което показва, че функцията за търсене на канали на автоматично, цифрово изтегляне или таймер са активни. Сетевият кабел не мига по време на включване/изключване на режима **Готовност**.

### Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желаните език и натиснете **OK**.

На следващия екран, настройте желаната стойност с помощта на бутоните за посока.

**Забележка:** В зависимост от типа на **Държавна мрежа** за електричество и **потребителят PIN-код**, Инсталационен PIN код може да бъде 0000. Трябва да го въведете, ако това се наложи на едн от първия етап за настройка и да работи на менюто.

### Относно избора на типа предаване

**Цифрово изборно:** Ако опцията за търсене "Цифрово изборно предаване" е включена, телевизорът ще търси цифрови предавания, предавания след захранване на другите първоначални настройки.

**Цифрово кабелно:** Ако опцията за търсене "Цифрово кабелно предаване" е включена, телевизорът ще търси цифрови предавания, предавания след захранване на другите първоначални настройки. В зависимост от Вашите предпочитания може да се появи съобщение за потвърждение преди да започне търсенето. За да отмените натиснете **OK** за продължително. За да отмените операцията натиснете **НЕ** и натиснете **Други** да изберете "Мрежа" или да настроите стойности като "Честота", "Идентификатор на мрежата".

и "Съпка на търсене" След като приключите, натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** Проводимостта на търсене ще се промени в зависимост от избраната статична програма.

**Сателит:** Ако опцията за търсене на **сателитни** издирвания е включена, телевизорът ще търси за издирвания сателитни издирвания, след като бъдат завършени другите първоначални настройки.

Преди да се извърши сателитното търсене, трябва да се установи правилно **Тип антена**. Моля изберете **Тип антена** да бъде **Директна**. Единичен сателитен кабел или **DISEQC** превключвател с помощта на бутоните **←** или **→**.

- **Директна:** Ако имате единичен приемник и директна съставка, изберете антените вид. Натиснете **OK** за да продължите. Изберете **Наличност на сателит** на следващия екран и Натиснете **OK** за да осмислите за употреба.
- **Единичен сателитен кабел:** Ако имате няколко приемника и система с единичен сателитен кабел, изберете този тип антена. Натиснете **OK** за да продължите. Конфигурирайте настройките като следвате инструкциите на следващия екран. Натиснете **OK** за да осмислите за употреба.
- **DISEQC превключвател:** Ако притежавате няколко сателитни чинии и **DISEQC превключвател**, изберете този тип антена. След това настройте **DISEQC** вероята и натиснете **OK** за да продължите. Можете да настроите до четири сателита (ако са налични) за версия V1.0 и шестнадесет сателита за версия V1.1 на следващия екран. Натиснете **OK** за да осмислите първия сателит в списъка.

**Аналогови:** Ако опцията за търсене на **Аналогови** издирвания е включена, телевизорът ще търси за аналогови издирвания след като бъдат завършени другите първоначални настройки.

Допълнително можете да настроите предпочитан тип на издирванията. Ще бъде даден приоритет на издирвания тип издирвания по време на процеса на търсене и каналите ще бъдат издирвани най-отгоре на **Списък с канали**. След като приключите натиснете бутона **OK** за да продължите.

Тук можете да активирате и опцията **Режим Магазин**. Този опция е конфигурирана настройките за засичаната среда в магазина и в зависимост от използваната модел на магазина, функциите могат да се появят в горната част на телевизора като информационна лента. Този опция е предназначена само за използване в режим Магазин. За домашна употреба е препоръчително да се използва режим **"Удома"**. Този опция е на разположение в меню **Система>Настройки>Други** и по-късно може да бъде включена/изключена.

Натиснете бутона **OK** на дистанционното управление за продължително. След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните издирвания от избраните типове издирвания.

След завършаването на всички налични стъпки, на екрана се появява резултат от "Търсенето". Натиснете **OK** за да продължите. След това ще се появи менюто **Редигиране на списък с канали**. Можете да редактирате или изчистите списък. Вашите редактирания или изчистенията са временни. Натиснете бутона **Меню** за да излезете и да гледате телевизия.

По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви попита дали искате да сортирате каналите съгласно LCN(\*). Изберете **Да** или **Не**, за да потвърдите.

*(LCN е система за похвати номера на каналите, която регулира наличните издирвания в съответствие с правилата за посрещане на каналите (при наличие).*

**Забележка:** На източника телевизора по време на първата инсталация. Забележително, чинийата може да не са налични, в зависимост от избора на държавна мрежа.

**Медино издирване през USB вход:** Можете да свържете 2.5 или 3.5 инчови хардверски дискове към телевизора. Натиснете **USB вход** меню от **Ваша телевизора** като изберете **USB вход** екрана на телевизора.

**ВАЖНО!** Направете резервно копие на Вашите записващи устройства преди да свържете към телевизора. Проводният не носи отговорност за данните и да било повреди на файлове или загуба на данни. Някои видове USB устройства (като MP3 плеери) или USB хардверски/мемории (като MP3 плеери) или USB хардверски/мемории стик може да не са съвместими с този телевизор. Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

При форматиране на USB хардверския, който са с обем по-малко от 1TB (терабайт), можете да изберете определени проблеми.

Изберете малко преди да включите и изключите, тъй като трябва да се даде време за изчистяване. В този случай, трябва да се даде време за изчистяване в USB плейъра и самият USB устройство. Не изключвайте Вашето устройство, докато извършавате файл.

Към USB входовете на телевизора можете да свързвате USB хардверски. В такъв случай, са препоръчителни USB хардверски високо качество.

Препоръчително е директно да използвате USB входовете на телевизора, ако искате да свържете USB хард диск.

**Забележка:** Когато разглеждате файлове в изборника, менюто на Медият бутон може да показва само 1000 файла с изображения от свързаното USB устройство.

**Записване на програма**  
**ВАЖНО:** Когато използвате нов USB хардверски препоръчително първо да го форматирайте с помощта на опцията **Форматиране на диск** на Вашата телевизора в меню **Медия бутон>Настройки>Настройки за запис**.

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, Вашето USB устройство трябва да има 2 GB свободна памет и да е USB 2.0 съвместим. Ако USB дискът не е съвместим, ще се появи съобщение за грешка. За записване на дигитални програми, като например филми, се препоръчва използването на USB хард дискове (HDD).

Записаните програми се записват на свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате копирате записите на компютър, въпреки това тези файлове няма да могат да се възпроизведат на компютъра. Можете да възпроизведате файловете през Вашия компютър.

Lip Sync забавяне може да се появи по време на издирването на времето. Радио запис не е поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

Записаните програми да разделени на дялове от 4GB.

Ако скоростта на записване на свързания USB диск не е достатъчна, записът може да не се осъществи, а функцията за издирване на времето няма да е налична.

Преди тази причина за записване на HD програми е препоръчително използването на USB хард диск. Не издирвайте USB/HDD устройството от конектора, докато записате. Това може да повреди свързания USB диск/хард диск.

Поддържа се разделяне на няколко данни. Поддържа се до два различни данни. Първият дан на USB диска се използва за PVR функциите. Освен това трябва да се форматира като първи дан, за може да се използва за PVR функциите.

Някои пакейти от потоци данни може да не могат да бъдат записани поради проблеми със синхронизацията, че някои видео файлове могат да "замръзнат" по време на възпроизвеждане.

Бутонът **Запис** Възпроизвеждане, Пауза, Дисклей (Play/LSD/Off) не могат да се използват, когато телевизят е включен. Ако записването се стартира от таймера, когато телевизят е включен, тогава телевизта се изключва автоматично.

Следователно използването на телепекста е невъзможно, когато има текущо записане или възпроизвеждане.

#### Запис с изместване на времето

Натиснете бутона **Пауза**, докато гледате предаване, за да активирате режим "Изместване на времето". В режим на изместване на времето програмата е в спящия, като едновременно с това се записва на свързания USB диск.

Натиснете отново бутона **Възпроизвеждане**, за да стартирате спряната програма отново, откъдето е била спряна. Натиснете бутона **Stop**, за да спрете записа с изместване на времето и да се върнете към предаването на живо.

Изместване на времето не може да се използва, докато сте в режим "Радио".

Не можете да използвате функцията "Бързо изместване на времето назад", преди да се приемне към опцията "Възпроизвеждане бързо напред".

#### Незабавен запис

Натиснете бутона **Запис** за да стартирате записването на събитие веднага, докато гледате програма. Можете да натиснете бутона **Запис** на дистанционно управление отново, за да запишете следващото събитие, след като изберете следващата програма от Електронния справочник за програмите. Натиснете бутона "**Stop**", за да отмените записа.

По време на режим **Запис** не можете да превключвате програмите или да влезете в режим "Медиуми или приложения". По време на записа на програма или при изместване на времето на екрана ще се появи предвидително съобщение, ако скоростта на USB устройството е недостатъчна.

**Възпроизвеждане на записани програми**  
Изберете **Запис** от меню "Настройки" и изберете програмата, която искате да гледате. Натиснете бутона **OK**, за да гледате след това натиснете бутона **OK**.

**Опции за възпроизвеждане.** Изберете опция и след това натиснете бутона **OK**.

Натиснете бутона **Stop** за да спрете възпроизвеждането и да се върнете **Запис**.

#### Бавно напред

Ако натиснете бутона **Пауза**, докато гледате записана програма, функцията "Бавно напред" ще е активна. Можете да използвате бутона **Бързо напред** да превъртате напред. Последващото натисване на бутона **Бързо напред** ще промени скоростта на бавното превъртане напред.

**Забележка:** По време на възпроизвеждането не може да изключите елементо меню и позицията от менюто. *Мож. имате предвид, че предшито задавания(те)*

таймер(и) няма да функционират, докато използвате меню "Възпроизвеждане на записа".

#### Конфигуриране на записването

Изберете позиция **Конфигуриране на записването** в меню **Медия бразувър** и натиснете бутона **Настройки** за да конфигурирате настройките на записа.

**Форматиране на диск.** Можете да използвате функцията **Форматиране на диск** за да форматирате свързания USB диск. Вашият ПИН код е необходим за достъп до функцията **Форматиране на диск**.

**Забележка:** ПИН кодът по подразбиране настроен на 0000 или 1234. Ако сте настроили ПИН код (изписан се в заглавната част на избраната ръководя по време на първоначалната инсталация, използвайте въвеждане от вас ПИН код.

**ВАЖНО:** Форматирането на USB диска ще изтрие ВСИЧКИ данни на него и файловете му система ще бъде променена към FAT32. В повечето случаи грешките при работа ще бъдат коригирани след форматирането, но ще загубите ВСИЧКИТЕ си данни.

Ако на екрана се появи съобщение "**Скоростта на записа на USB диска е твърде ниска за запис**" при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

#### Медия бразувър

Можете да възпроизвеждате файлове със снимки, музика и филми, записани на USB диск, като го свържете към Вашия телевизор. Свържете USB диска към някой от USB входовете, разположени отстрани на телевизора. С натискането на бутона **Меню**, докато сте в режим **Медия бразувър**, ще получите достъп до опциите **Изображение**, **Звук** и **Настройка** на менюто. С натискането на бутона **Меню** отново, ще излезете от този екран. Можете да промените Вашите настройки за **Медия бразувър** с помощта на меню **Настройки**.

| Циклически/Ръбърдан режим на възпроизвеждане                                                               |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стартирате възпроизвеждането с бутона <b>Възпроизвеждане</b> и активирате <b>OK</b> и активирате <b>OK</b> | Всички файлове от списъка ще бъдат възпроизведени циклически и в оригинален ред.         |
| Стартирате възпроизвеждането с бутона <b>Възпроизвеждане</b> и активирате <b>OK</b> и активирате <b>OK</b> | Съответен файл ще бъде възпроизведен (попорецие).                                        |
| Стартирате възпроизвеждането с бутона <b>Възпроизвеждане</b> и активирате <b>OK</b>                        | Всички файлове от списъка ще бъдат възпроизведени последователно в случай на ред.        |
| Стартирате възпроизвеждането с бутона <b>Възпроизвеждане</b> и активирате <b>OK</b>                        | Всички файлове от списъка ще бъдат възпроизведени последователно отново в случай на ред. |

истоника, който гледате в момента ще се подаде към свързания аудио система.

**Забележка:** Аудио устройството трябва да поддържа функцията управление на аудио система, е опцията **СЕС** трябва да бъде настроена в позиция **Разрешено**.

#### СЕС и СЕС RC Passthrough

Тази функция ви позволява да управлявате СЕС-ключени устройства, свързани чрез HDMI портовете, използвайки дистанционното управление на телевизора.

Първо, опцията **СЕС** в меню **Система>Настройки>Други** трябва да е **активна**. Натиснете бутона **Source** и изберете HDMI входа към свързания СЕС устройство от менюто **Списък на източниците**. Когато бъде свързано ново СЕС устройство, то ще бъде изброено в менюто за източниците със своето име, вместо името на HDMI входа, към който е свързано (напр. DVD плейър, Рекордер 1 и тн.).

Дистанционното управление на телевизора автоматично ще може да използвава главните функции след избиране на свързания HDMI източник.

За да прекъснете тази операция и за да управлявате отново телевизора от дистанционното управление натиснете бутона **Quick Menu** на дистанционното управление, маркерите **СЕС RC** **Препредаване на дистанционно управление** и **Избор на източник** ще бъдат активирани. Натиснете бутона **Наляво** или **Наляво**. Освен това тази функция може да се включи или изключи в меню **Система>Настройки>Други**.

Телевизорът поддържа и функцията ARC (Audio Return Channel). Тази функция е аудио връзка, която цели да замени други кабели между телевизора и аудио системата (AV приемник или система от високоговорители).

Когато функцията "ARC" е активна, телевизорът не може автоматично да излъчва звука на другите аудио изходи. Така че трябва ръчно да намалите до нула силата на звука на телевизора, ако искате да слушате аудио сигнал само от свързаното аудио устройство (същото като другите оптични или коаксикални цифрови аудио изходи). Ако искате да регулирате нивото на звука на свързаното устройство, трябва да правите директен контакт за управление на силата на звука с насочени към свързаното аудио устройство.

**Забележка:** ARC се поддържа само през HDMI входа.

#### Управление на аудио система

Позволява използването на Аудио усилвател/Ресивър с телевизора. Силата на звука може да се управлява с помощта на дистанционното управление на телевизора. За да активирате тази функция, настройте опцията **Високоговорители** в меню **Система>Настройки>Други** на **Високоговорител**. Високоговорителите на телевизора ще бъдат заглушени и звукът от

## Съдържание на меню Телевизор

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Система - Съдържание на меню Изображение</b> |                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Режим                                           | Можете да промените режим "Изображение" според предпочитанията си. Режим на изображението може да се настрои към един от следните опции: <b>Кино, Игра (опция) . Спорт, Динамично и Естествен.</b>                                                     |
| Контраст                                        | Настоява стойностите за светло и тъмно на екрана.                                                                                                                                                                                                      |
| Яркост                                          | Настоява стойностите за яркост на екрана.                                                                                                                                                                                                              |
| Острота                                         | Настоява остротата на обектите, изобразявани на екрана.                                                                                                                                                                                                |
| Цвят                                            | Настоява цвята, настройва Цвята.                                                                                                                                                                                                                       |
| Пестене на енергия                              | За настройване на Пестене на енергия в позиция Специална стойност: Минимално, Максимум, Автоматично. Екран, Използване на картината или Изключено.                                                                                                     |
| Звук                                            | <b>Звукови настройки:</b> <i>Наличните опции може да се различават в зависимост от избраната режим.</i>                                                                                                                                                |
| Звук                                            | Тази настройка контролира нивото на звука на подсистема. Функцията за подсистема ще бъде неактивна, ако Пестене на енергия е в позиция, различна от Специална стойност.                                                                                |
| Разширени настройки                             | Можете да промените пропорциите на динамичния контраст в желаната от Вас стойност.                                                                                                                                                                     |
| Динамичен контраст                              | Ако опцията е слабо и изображението е с шум, използвайте настройката <b>Намалаване на шума</b> за да намалите шумо на шумата.                                                                                                                          |
| Намалаване на шума                              | Настоява желаната стойност за температурата на цвета. Наричан са опцията <b>Сивка, Нормална, Специална</b> стойност.                                                                                                                                   |
| Температура на цвета                            | Ако опцията Температурата на цвета е в позиция Специална стойност, тази настройка ще бъде налична. "Желните" "топлина" или "свежесте" на изображението като написате бутоните <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> .                                       |
| Бяла точка                                      | Настоява желаните формат за размер на изображението.                                                                                                                                                                                                   |
| Мащабиране на изображението                     | Фигурите са запазват при различни брой кадри за секунда като нормални телевизорни програми. Включете тази функция по време на филм, за да видите ясно булите сцени.                                                                                    |
| Режим "Филм"                                    | Нормал на кожата може да се регулира между -5 и +5.                                                                                                                                                                                                    |
| Нюанс на кожата                                 | Настоява желаните цветови тон.                                                                                                                                                                                                                         |
| Цвятова тоналност                               | Друго избирате HDMI източник, тази функция ще бъде видима. Можете да използвате тази функция, за да уловите черния цвят в изображението.                                                                                                               |
| HDMI пълен обхват                               | Появява се само, когато входния източник е настроен в позиция <b>VGAPC</b> .                                                                                                                                                                           |
| Автоматично оптимизиране                        | Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете <b>Бутон OK</b> , за да оптимизирате екрана.                                                                                                                                                                 |
| PC позиция                                      | H (Хоризонтална) позиция наместена обрза хоризонтално надясно или наляво по екрана.                                                                                                                                                                    |
| H позиция                                       | Тази опция пренася изображението вертикално към горната част на екрана.                                                                                                                                                                                |
| V позиция                                       | Настройките на "точковата част" ориентир интерференцията, като се появява като вертикален бандири при интензивни презентации, например електронни таблици или парадигми или текст с шрифт.                                                             |
| Точкова честота                                 | В зависимост от входния източник (компютър и т.н.), можете да видите замътно или шумно изображение на екрана. Можете да използвате настройката <b>Фаз</b> за да постигнете по-чисто изображение по метода на пробата и грешата.                        |
| Фаз                                             | Нулира настройките на изображението към заводските настройки по поддържане (с изключение на режим <b>Игра</b> ).                                                                                                                                       |
| Нулиране                                        | Друго сте в режим <b>VGA (компютър)</b> , имате изборът за меню <b>Изображение</b> или да се наляво. Вместо това, настройките на режим <b>VGA</b> , ще бъдат دوبавени към <b>Изображение</b> <b>Настройки</b> . <b>Вместо сте в режим (Компютър)</b> . |

Система - съдържание на меню Звук

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сила на звука                             | Настрава много на звука.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Еквалајзер                                | Избира режими еквалајзер. Специјалните настрани можат да бидат направени само в режим <b>Preferred</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Баланс                                    | Настрава дава звук да идаа од левия или десния високоговорител.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Слушалки                                  | Настрава силата на звука на слушалките.<br>Уверете се, че силата на звука на слушалките е настрани на ниско ниво преди да испозовате слушалки. Това ще ви предизвика утврдене на звука.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Режим Звук                                | Можете да избирете режима на звука (ако поддржан канал о поддржан).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Автоматично регулирање на силата на звука | Настрава звука да преме фиксирано ниво между програмите.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Слушалки/Аудио изход                      | Когато савремено вашето устройство сам раша телевизор с постои на чина на вашето телевизор, можете да избирете опцията като <b>Настрава</b> честот на линия. Ако сте вклучили слушалки сам телевизора, настрите линия опция като "Слушалки".<br>Преди да изловате слушалките се уверете, че тази позиция от меното е настрани на "Слушалки". Ако е настраеност на недостатъчност на линия, изходот от кутина на слушалките ще се настрани на максимум, когото може да изреди звука ви. |
| Динамичен Бас                             | Активира или деактивира функцията "Динамично усилване на бас" (Dynamic Bass).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Съхранен звук                             | Режимът Съхранен звук може да бъде Вкл. или Изкл.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Цифров изход                              | Настрава аудио типа на цифровия Вх.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Съдържание на меню Система - Настройки

[illegible]



|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дата/Час                             | Настройки на Датум/Време                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Източник                             | Можете да разрешите или забраните избраните опции на източника.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Успешен достъп                       | Показва опциите за успешен достъп на телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Надгледуващи                         | Разрешава всяка специална функция, използвана от страницата.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Аудио описание                       | Ще се възпроизведат речеви аудио комент за слепи или хора с ограничено зрение. Натиснете бутона <b>Аудио описание</b> на дъската за управление, за да активирате <b>Аудио описание</b> . Тази функция е налична само, ако стандартите и поддържа.                                                                     |
| Още                                  | <b>Забележка:</b> Функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на гледане на живо.                                                                                                                                                                                                          |
|                                      | Показва опциите за други настройки на телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Меню Таймаут                         | Променя времето за таймаут на екрана на менюто.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Светодиод за режима на готовност     | Ако е настроен на "Изкл.", светодиодът за режима на готовност няма да светне, когато телевизорът е в режим на готовност.                                                                                                                                                                                              |
| Актуализиране на софтуера            | Преди се Вашият телевизор да приключва последната версия на софтуера си. Натиснете <b>OK</b> , за да видите опциите на менюто.                                                                                                                                                                                        |
| Версия на прилагането                | Показва текущата версия на софтуера.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Режим Субтитри                       | Тази функция се използва, за да се избере кой режим на субтитриро да се покаже на <b>DVB субтитри</b> , <b>телевизионни субтитри</b> , <b>аудио</b> и <b>дигитални субтитри</b> за всички. Страните, които поддържат <b>DVB субтитри</b> , тази функция и всички самото дъската държат е Новата.                      |
| Автоматично изключване на телевизора | Настройва желаното време, след което телевизорът да премина в режим на готовност, ако не е бил използван.                                                                                                                                                                                                             |
| Възк ключ                            | Във <b>сигнала</b> за въвеждане на <b>тъмнен сигнал</b> , което се извършва от менюта <b>Статус</b> . Ако за дадено показване трябва да се изключи <b>Възк ключ</b> , можете да използвате тази настройка. <b>Менюта Възк ключ</b> на екрана <b>OK</b> да да въведете <b>по-малко</b> или <b>по-високо</b> предаване. |
| Режим Мегалин                        | Изберете този режим при употреба в мегалин. <b>Дълго време Мегалин</b> и <b>разрешен</b> , некои позиции в менюта на телевизора може да не са налични за настройване.                                                                                                                                                 |
| Режим на включване                   | Тази настройка конфигурира предпочитания режим на включване. На разположение са опциите <b>Последно състояние</b> и <b>Режим на готовност</b> .                                                                                                                                                                       |
| CEC                                  | С тази настройка можете даждо да включите или изключите CEC функционалността. Натиснете бутон <b>Напило</b> или <b>Надписно</b> , за да включите или изключите функцията.                                                                                                                                             |
| CEC автоматично включване            | Тази функция позволява на свързаното HDMI-CEC съвместимо устройство да включва телевизора и автоматично да го превключва към водения източник. Натиснете бутон <b>Напило</b> или <b>Надписно</b> , за да включите или изключите функцията.                                                                            |
| Високоскоростен                      | За да четете аудио от свързаното съвместимо аудио устройство настройте в позиция <b>Усилител</b> . Можете да използвате дистанционно управление на телевизора за да управлявате силата на звука на аудио устройство.                                                                                                  |
| OSD                                  | Показва личената информация за софтуера с отворен код.                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Съдържание на меню "Инсталация"</b></p> <p>Автоматично съпориране на каналите (принципно)</p> <p>Ръчно съпориране на каналите</p> <p>Съпориране на каналите на мрежата</p> <p>Аналогова фина настройка</p> <p>Настройки на сателита</p> <p>Настройки на инсталацията (опция)</p> | <p>Показва опцията за автоматично съпориране. <b>Цифрово съпориране:</b> Търси и запаметява аналогови DVB станции. <b>Цифрово кабелно:</b> Търси и запаметява кабелни DVB станции. <b>Аналогови:</b> Търси и запаметява аналогови станции. <b>Сателит:</b> Търси и запаметява сателитни станции.</p> <p>Тъзи функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.</p> <p>Търси съществуващи канали в системата за излъчване. <b>Цифрово съпориране:</b> Търси сферици канали на мрежата. <b>Цифрово кабелно:</b> Търси кабелни канали на мрежата.</p> <p>Може да използва тези настройки за фина настройка на аналоговите канали. Тъзи функция може да бъде използвана за ръчно въвеждане на канали.</p> <p>Настройване на дисплея на сателита. <b>Списък със сателити:</b> Показва наличните сателити. <b>Може да Добавите сателити, Изтриете сателити или да Редартирате</b> настройките на сателитите <b>Добавяте сателити. Мониторинг на сателита:</b> Може да промените настройките на сателитната антена или да стартирате съпориране на сателити.</p> <p>Показва менюто за настройките на сателитите. <b>Търсене в рокини на готовност:</b> Валидира телевизор със Търси за нови или липсващи канали, докато е в режим на готовност. Въвсичко ново намерено излъчване ще бъде показано. <b>Автоматизиране на динамичен канал:</b> Ако тази опция е настроена на "Разрешено" промените на предаването, като честота, име на канала, емк на субтитрите и т. н. ще се приложат автоматично, дълго пазете телевизора.</p> <p>(7) Не разполагате в <b>Защитност от модери</b>.</p> <p>Използвайте тази опция, за да изтриете запаметените канали. Тъзи настройка е видима само когато опцията за <b>Държавна</b> е настроена да бъде Дания, Швеция, Норвегия или Финландия.</p> | <p>Тъзи настройка ви позволява да избере само излъчването на избраната мрежа да бъдат показвани в списък с канали. Тъзи функция е налична само ако настроите държавата е Норвегия.</p> <p>Може да използвате тази позиция от менюто, за да следите съответната информация за сигнала, като ниво на честота на сигнала, име на мрежата и т. н. за налични канали.</p> <p>Изтрива всички запаметени канали и настройки, изрично в телевизора заоредите настройки и започва процедурата по инсталация за първи път.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



рестартирането на телевизора като натиснете ОК за да продължите с операцията рестартиране.

### Замънени и режим на актуализация

Телевизорът ви ще търси нови актуализации в 3:00 часа, ако опцията **Автоматично сканиране** в меню **Опции за Автоматично сканиране** е настроена на **Разрешен**. Ако телевизорът е свързан към антенен сигнал, ако бъде намерен нов софтуер и той бъде свален успешно, той ще бъде инсталиран при следващото включване на телевизора.

**Забележка:** Не използвайте захранващ кабел, докато светлинният мига по време на процеса на рестартиране. Ако телевизорът не успее да се включи след актуализация, изключете захранването, извадете кабелите и отново включете захранването.

### Отстраняване на неизправности & съвети

#### Телевизорът няма да се включи

Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно в контакта. Проверете дали батериите не са изтощени (Power button) за включване/изключване (Power button) в горната част на телевизора.

#### Лоша картина

- Проверете дали сте избрали правилната телевизионна система.
- Ниското ниво на сигнала може да причини смущения в картината. Моля проверете разположението на антената.
- Проверете дали сте въвели правилната честота на канала, ако сте извършвали ръчна настройка.
- Качеството на картината може да се влоши когато две устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

#### Няма изображение

• Това означава, че телевизорът не приема никаква сигнал. Уверете, че сте избрали правилният вход на източника.

- Дали антената е правилно свързана?
- Дали е повреден кабелът на антената?
- Дали са използвани подходящи шекеи за свързване на антената?
- Ако имате съмнения, свържете я се с Вашия търговец.

#### Няма звук

- Проверете дали звукът на телевизора не е изключен. Натиснете бутон **Спиране на звука** или увеличете силата на звука, за да проверите.
- Звукът се чува само от единия високоговорител. Проверете настройките на баланса от меню **Звук**.

**Дистанционно управление - не работи**  
• Може би батериите са изтощени. Поставете капала.

### Входни източници не могат да бъдат избрани

- Ако не можете да изберете входен източник, възможно е устройството да не е включено. Ако не.
- Проверете AV кабелите и връзките, ако се опитвате да се свържете към входния източник, предназначен за свързващото устройство.

### Няма записи

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато телевизорът е в режим **Стандартна функция** за телевизане. Ако не можете да запишете, опитайте се да изключите телевизора и след това да пълнете отново USB.

### USB в твърде бавно

Ако на екрана се появи съобщение **Скоростта на запис на USB диска е твърде ниска за запис** при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

обърнете се към Вашия дилър и производителя на предаващото оборудване.

### Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

| Индекс | Разрешение | Честота |
|--------|------------|---------|
| 1      | 640x480    | 60 Hz   |
| 2      | 800x600    | 56 Hz   |
| 3      | 800x600    | 60 Hz   |
| 4      | 1024x768   | 60 Hz   |
| 5      | 1024x768   | 66 Hz   |
| 6      | 1280x768   | 60 Hz   |
| 7      | 1280x960   | 60 Hz   |
| 8      | 1280x1024  | 60 Hz   |
| 9      | 1360x768   | 60 Hz   |
| 10     | 1400x1060  | 60 Hz   |
| 11     | 1600x1200  | 60 Hz   |
| 12     | 1920x1080  | 60 Hz   |

### AV и HDMI сигнала съвместимост

| Източник     | Поддържащи сигнали | Налични                         |
|--------------|--------------------|---------------------------------|
| EXT (SCART)  | PAL 50/60          | O                               |
|              | NTSC 60            | O                               |
|              | RGB 50             | O                               |
|              | RGB 60             | O                               |
| Страничен AV | PAL 50/60          | O                               |
|              | NTSC 60            | O                               |
| PC, Y/P/B/R  | 480i, 480P         | 60Hz O                          |
|              | 576i, 576P         | 50Hz O                          |
|              | 720P               | 50Hz, 60Hz O                    |
|              | 1080i              | 50Hz, 60Hz O                    |
|              | 1080P              | 50Hz, 60Hz O                    |
|              | 480i               | 60Hz O                          |
| HDMI         | 480P               | 60Hz O                          |
|              | 576i, 576P         | 50Hz O                          |
|              | 720P               | 50Hz, 60Hz O                    |
|              | 1080i              | 50Hz, 60Hz O                    |
|              | 1080P              | 24Hz - 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz O |

(X: Няма излъчване, O: Налични)

В някои случаи на телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминиращо устройство и т.н.). Ако срещнете такъв проблем, моля

| Поддържан файлов формат в режим USB |            |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Медия                               | Разширение | Формат                                                                                                                                                             | Бележки                                                                                                                                                  |
| Видео                               | mpeg, mpeg | MPEG1-2                                                                                                                                                            | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                             |
|                                     | .vob       | MPEG2                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                          |
|                                     | mp4        | MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                          |
|                                     | mkv        | H.264, MPEG4-VC-1                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |
|                                     | .avi       | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|                                     | .flv       | H.264/VP8/ Sorenson                                                                                                                                                |                                                                                                                                                          |
| Аудио                               | .3gp       | MPEG4, H.264                                                                                                                                                       | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                          |
|                                     | mp3        | MPEG1 Layer 2/3                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                          |
|                                     |            | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (честота на дискретизация)                         |                                                                                                                                                          |
|                                     |            | Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (честота на дискретизация) |                                                                                                                                                          |
|                                     |            | 32Kbps ~ 640Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                         |                                                                                                                                                          |
|                                     |            | 16Kbps ~ 576Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (честота на дискретизация)         |                                                                                                                                                          |
| Изображение                         |            | EAC3                                                                                                                                                               | 32Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                         |
|                                     |            | AAC                                                                                                                                                                | Unassigned Bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (скорост на предаване на цифров поток) |
|                                     |            |                                                                                                                                                                    | / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (честота на дискретизация)               |
|                                     |            | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM                                                                                                                                                | 384Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 8kHz ~ 48KHz (честота на дискретизация)                                                                 |
|                                     |            | LEB                                                                                                                                                                | 32Kbps ~ 96Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                |
|                                     |            | Безкалейн                                                                                                                                                          | Резолюция (шхВ): 1700x10000                                                                                                                              |
| Субтитри                            | .jpg       | Проприетен                                                                                                                                                         | Резолюция (шхВ): 4000x4000                                                                                                                               |
|                                     | .bmp       | -                                                                                                                                                                  | Резолюция (шхВ): 5760x4096                                                                                                                               |
|                                     | .sub, .srt | -                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                                                        |

**Поддържана DVI резолюция**  
 Когато свързвате устройствата към конекторите на вашия телевизор с помощта на DVI конвертираща кабел (DVI към HDMI кабел - не е включен в обема на доставката), вземете предвид следната информация относно резолюцията.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 68Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| <b>Spis treści</b>                            |     |
| Informacje dotyczące bezpieczeństwa           | 86  |
| Oznaczenia na produkcie                       | 86  |
| Informacje ekologiczne                        | 88  |
| Funkcje                                       | 89  |
| Załączone akcesoria                           | 89  |
| Informacje w trybie oczekiwania               | 89  |
| Przycisk kontroli TV i obsługa                | 89  |
| Wkładanie baterii do pilota                   | 90  |
| Podłączanie zasilania                         | 90  |
| Podłączenie anteny                            | 90  |
| Informacje dotyczące licencji                 | 90  |
| Specyfikacje                                  | 91  |
| Pilot                                         | 92  |
| Połączenia                                    | 93  |
| Włączanie/wyłączanie                          | 94  |
| Pierwsza instalacja                           | 94  |
| Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB        | 95  |
| Nagrywanie programu                           | 95  |
| Nagrywanie z przesunięciem czasu              | 95  |
| Natychmiastowe nagrywanie                     | 96  |
| Oglądanie nagranych programów                 | 96  |
| Konfiguracja nagrywania                       | 96  |
| Menu przeglądarki mediów                      | 96  |
| CEC / CEC-RC Passthrough                      | 96  |
| Zawartość menu TV                             | 98  |
| Działanie ogólne TV                           | 102 |
| Dzielenie z listy kanałów                     | 102 |
| Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej | 102 |
| Elektronizacja przewodów po programach (EPG)  | 102 |
| Usługi telesewowe                             | 103 |
| Aktualizacje oprogramowania                   | 103 |
| Rozwiązywanie problemów i wskazówki           | 103 |
| Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC      | 104 |
| Kompatybilność sygnałów AV i HDMI             | 104 |
| Obsługiwane formaty plików dla trybu USB      | 105 |
| Obsługiwane rozdzielczości DVI                | 106 |

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

**OSTROŻNIE**  
**RYZYKO PORĄŻENIA PRĄDEM**  
**NIE OTWIERAJ**

**OSTROŻNIE:** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj obudowy (lub tyłu) w środku nie zamkniętej części. Nie otwieraj ani nie naprawiaj wewnętrznej części. Powierzaj naprawy wywalifikowanemu personelowi.

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, byskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd wakacyjny) wycofaj wyłazce telewizora z kontaktu. Wyłazca zasilająca urządzenia służy do odłączenia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor nie jest podłączony do sieci elektrycznej, urządzenie będzie bezpieczne. Wyłazca zasilająca nie powinna być używana, jeżeli telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

**Uwaga:** W celu zapobieżenia odpowiednich spoił postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

## WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

**OSTROŻNIE:** Nigdy nie pozwalaj osobom (w tym dzieciom) z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi upośledzeniami lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy na korzystanie urządzeń elektrycznych bez nadzoru.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, nigdy pozostawiać co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie pozwól sobie zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, donuty, zasłony, itp.
- Wyłazca kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych elementów wyposażenia mieszkaniową przewodzie zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania wyłazca może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyłazca nie powinna być używana, jeżeli nie dojdzie do uszkodzenia kabla zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego, kiedy telewizor jest włączony. Wyłazca kabla zasilania nie powinna być używana, jeżeli nie dojdzie do uszkodzenia kabla zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego, kiedy telewizor jest włączony. Wyłazca kabla zasilania nie powinna być używana, jeżeli nie dojdzie do uszkodzenia kabla zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego, kiedy telewizor jest włączony.

Nigdy nie należy na przewodzie zawiązywać sznurów ani wiązać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wywalifikowaną.

- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub roztanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takimi jak wazon, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np. na pokłoni nad urządzeniem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim źródeł ciepłego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. blisko telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłodze i podłogowych powerzłach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduślenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przymocuj podstawkę do telewizora. Jeśli podstawa jest wyposażona w śruby, dokreć je mocno, aby zapobiec przechyleniu się telewizora. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nożki.
- Nie wyciągaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.
- Ostrzeżenie:** Baterie nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ognie itp.

|  |                         |                                      |
|--|-------------------------|--------------------------------------|
|  | Ostrzeżenie             | Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci |
|  | Ryzyko porażenia prądem | Ryzyko niebezpiecznego napięcia      |
|  | Konserwacja             | Ważny element konserwacji            |

## Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, żeby zapewnić ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę. Kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie, Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względu na bezpieczeństwo.

**Klasa II, Wyposażenie:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uzamknięcia w gniazdku.

**Klasa II, Wyposażenie z funkcjonalnym uzieniem:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uzamknięcia w gniazdku, uzienie jest używane tylko dla celów funkcjonalnych.

**Ochronne podłączenie z uzieniem:** Oznaczone przyłącze jest przeznaczone do

podłączenia przewodu uzmiędlającego, obecnego w okablowaniu zasilania.



**Niebezpieczne przyłącze pod napięciem:**  
Zaznaczone przyłącze (a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania.



**Uwaga, patrz: instrukcje użytkownika:**  
Zaznaczony obszar(y) zawiera(ją) baterie pastylkowe, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.



**Urządzenie laserowe**  
**Klasa 1:** Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywanych, rozsądnych warunkach użytkowania.

## OSTRZEŻENIE

Nie pólkał baterii, ryzyko poparzeń chemicznych  
Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterie pastylkowe. Jeśli zostanie ona pokłnięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.  
Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.  
Jeśli przegrodiła na baterie nie da się bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci.  
Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać pokłnięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

## OSTRZEŻENIE

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochyłym podłożu. Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.  
Wiele urządzeń, szczególnie urządzeń, które unikają poprzez zastosowanie następujących, prostych środków oszczędności:  
• Używaj mebli lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.  
• Używaj tylko mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.  
• Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.  
• Nieumieszczanie telewizora na wysokich meblach (np. półki na książki i szafki) bez przymocowania zarówno mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpory.

- Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblami na którym stoi.
- poinformowanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspinaniem się na meble, aby odlegając przycisków na telewizorze. Jeśli twój obecny telewizor ma być przeniesiony, powini być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianę zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu naściennego jest opcjonalny. Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na podłogę ścianie.
- Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.
- Dokreśl śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmierne dokreślać śrub.

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie podłączone do przewodu uzmiędlania budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uzmiędlania oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną poniżej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny, patrz: EN 60728-11).

## Informacje ekologiczne

Telewizor ten jest skonstruowany tak, aby być przyjaznym dla środowiska. Aby zmniejszyć zużycie energii, można wykonać kroki:

Jeśli ustawisz **oszczędzanie energii na minimalne, średnie, maksymalne lub auto**, TV odpowiednio zmniejszy zużycie energii. Jeśli chcesz, możesz ustawić **podświetlenie** na określoną wartość ustawiając jako **osobistą** i ustawić **podświetlenie** (umiejszczenie w ustawieniach przycisków lewo prawo na płocie). Ustaw jako **wyłączone**, aby wyłączyć.

**Uwaga:** Dostępne opcje **oszczędzania energii** mogą różnić się w zależności od wybranego typu w menu **System-Obraz**.

**Opcje oszczędzania energii** można odnaleźć w menu **System-Obraz**. Zwróć uwagę na to, że niektóre ustawienia obrazu nie będą mogły zostać zmienione. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk kierunkowy w prawo, gdy wybrana jest opcja **auto** lub **w lewo**, gdy wybrana jest opcja **osobista**, na ekranie pojawi się wiadomość, że „**ekran wyłącz się za 15 sekund**”. Wybierz **wykonaj i naciśnij OK**, aby wyłączyć ekran od razu. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, ekran wyłączy się po 15 sekundach. Naciśnij dowolny przycisk na płocie lub telewizorze, aby ponownie włączyć ekran.

**Uwaga:** Opcja wyłączenia ekranu jest niedostępna, jeśli tryb samonyj jest na gry.

Kiedy telewizor nie jest używany, wyłącz go albo odłącz wszystkie zasilania z gniazda. To także zredukuje zużycie energii.

#### Funkcje

- Telewizor kolorowy obsługiwany za pomocą pilota.
- W pełni zintegrowana TV cyfrowa naziemna/kablowe/satelitarna (DVB-T2/C/S2)
- Wejścia HDMI do podłączania innych urządzeń wyposażonych w gniazda HDMI
- Wyjście USB

- System menu OSD
- Gniazdko SCART przeznaczone dla urządzeń zewnętrznych (takich jak odtwarzacz DVD, PVR, gry itp.)
- System dźwięku stereo/otoczeniowego
- Teleteks

- Podłączenie słuchawek
- Automatyczny System Programowania
- Strójne ręczne
- Automatyczna wyłączenie po maksimum osmiu godzinach.
- Wyłącznik czasowy
- Blokada klawiszy

- Automatycznie wyłączenie dźwięku, jeżeli nie jest odbierana żadna transmisja.
- Odtwarzanie w standardzie NTSC
- AVI (funkcja automatycznego ograniczania głośności)

- PLL (Wyszukiwanie Częstotliwości)
- Wyjście PC
- Tryb Gry (Opcje)
- Funkcja wyłączenia obrazu
- Nagrywanie programu
- Programowanie przesunięcia czasu

#### Załączane akcesoria

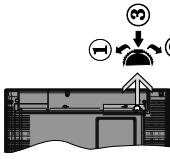
- Pilot
- Baterie: 2 AAA
- Instrukcja obsługi

#### Informacja w trybie oczekiwania

Jeśli TV nie odbiera żadnego sygnału (np.: z anteny lub źródła HDMI) przez 3 minuty, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „TV automatycznie przełączył się w tryb oczekiwania z powodu braku sygnału przez dłuższy okres czasu.” Wciśnij OK, aby kontynuować.

Jeśli telewizor nie będzie obsługiwany przez pewien czas, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „TV automatycznie przełączył się w tryb oczekiwania z powodu nieaktywności przez dłuższy okres czasu.” Wciśnij OK, aby kontynuować.

#### Przycisk kontroli TV i obsługa



1. Kierunek góra
  2. Kierunek dół
  3. Wybór Głośność / Info / Lista źródeł oraz włącznik trybu oczekiwania
- Przycisk kontroli pozwala na obsługę głośności/kanałów źródła i funkcji oczekiwania telewizora.
- Aby zmienić głośność:** Zwiększ głośność: popychając przycisk do góry. Zmniejsz głośność: popychając przycisk do dołu.
- Aby zmienić kanał:** Naciśnij środek przycisku, a na ekranie pojawi się pasek z informacją o kanale. Przewielaj zapisane kanały popychając przycisk do góry lub do dołu.

**Aby zmienił źródło:** Naciśnij dwukrotnie środek przycisku (w sumie dwa razy), na ekranie wyświetli się lista źródeł. Przewielaj dostępne źródła popychając przycisk do góry lub do dołu.

**Aby wyłączyć telewizor:** Naciśnij środek przycisku i przytrzymaj przez kilka sekund - TV przełączy się w tryb oczekiwania.

**Aby włączyć telewizor:** Naciśnij środek przycisku, aby włączyć telewizor.

#### Uwagi:

- Jeśli wyłączysz TV, cykl rozpocznie się ponownie od ustawienia głośności.
- Menu główne nie może być wyświetlone przy użyciu przycisków klawiatury.

#### Obsługa za pomocą pilota

Naciśnij przycisk **Menu** na pilocie, aby wyświetlić główne menu. Użyj lewego lub prawego przycisku kierunkowego, aby wybrać zakładkę menu i naciśnij **OK**, aby wejść. Ponownie użyj przycisków kierunkowych, aby wybrać lub ustawić element.

Naciśnij przycisk **Return/Back** lub **Menu**, aby wyjść z ekranu menu.

#### Wybór wejścia

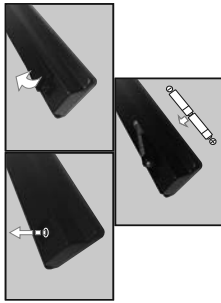
Po podłączeniu systemów zewnętrznych do telewizora, można go przełączyć na różne źródła wejściowe. Naciśnij przycisk **Source** na pilocie, aby wybrać inne źródło.

#### Zmiana kanałów i głośności

Używając przycisków **Głośność+/-**, na pilocie można dobrać poziom głośności, a przycisków **Program +/-**, aby zmienić kanał.

#### Wkładanie baterii do pilota

Najpierw wykręć śrubkę zabezpieczającą przegrodę na baterie, znajdującą się z tyłu pilota. Delikatnie podnieś pokrywę. Włóż dwie baterie AAA. Upewnij się, że + i - są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniac należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj kląpkę z powrotem. Następnie, przykręć śrubkę z powrotem.

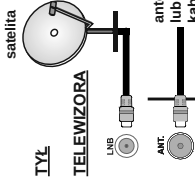


#### Podłączenie zasilania

**WAŻNE:** Telewizor jest zaprojektowany do korzystania z gniazda 220-240V, 50Hz. Po rozpakowaniu, należy pozwolić urządzeniu osiągnąć temperaturę otoczenia przed podłączeniem go do prądu. Proszę włożyć wtyczkę do kontaktu.

#### Podłączanie anteny

Podłącz antenę lub telewizję kablową do WEJŚCIA ANTENOWEGO (ANT) lub antenę satelitarną do WEJŚCIA SATELITARNEGO (LNB) znajdujących się z tyłu telewizora.



#### Informacje dotyczące licencji

Termin HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



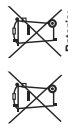
Wyprodukowane na licencję Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio i podwójne-D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

**Informacje dla użytkowników odnośnie dystrybucji zużytych urządzeń i baterii (tylko dla krajów UE)**

Sprzęt noszący ten symbol nie wolno wyrzucać razem z zwykłymi odpadami komunalnymi.

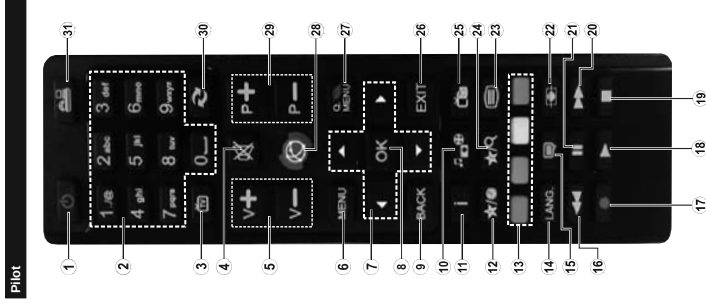
Aby pozbyć się tych wyrobów, należy poszukać przeznaczonych do tego celu obiektów i systemów.

**Uwaga:** Litery Pb pod symbolem baterii oznaczają, że bateria zawiera ołów.



Produkty

| Specyfikacje                               |                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transmisja telewizyjna                     | PAL, BIG D, K, U, I                                                                                                                 |
| Kanały odbioru                             | VHF (ZAKRES III) UHF (ZAKRES U)- HYPERBAND<br>Całkowicie zintegrowana nazemakablowa/ satelitarna telewizja cyfrowa (DVB-T2, DVB-S2) |
| Odbiór cyfrowy                             |                                                                                                                                     |
| Liczba ustawionych fabrycznie kanałów      | 8 000                                                                                                                               |
| Wzrost kanału                              | OSD                                                                                                                                 |
| Wejście anteny RF                          | 75 Ohm (niezbalansowane)                                                                                                            |
| Napięcie robocze                           | 220-240V AC, 50Hz                                                                                                                   |
| Dźwięk                                     | Niemiecki + Nciam Stereo                                                                                                            |
| Moc wyjściowa audio (W RMS.) (10% THD)     | 2 x 8                                                                                                                               |
| Zużycie energii (W)                        | 75 W                                                                                                                                |
| Wymiary (słownika GDXW (z podstawą) (mm)   | 250 x 974 x 636                                                                                                                     |
| Wymiary (słownika GDXW (bez podstawy) (mm) | 70,98 x 974 x 572                                                                                                                   |
| Wysiewa                                    | 43"                                                                                                                                 |
| Temperatura i wilgotność pracy:            | 0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.                                                                                                   |



(\*) MOJ PRZYCIŚC 1 I MOJ PRZYCIŚC 2

Przyciski te mogą mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tych przycisków naciskając je przez pięć sekund, gdy TV przesyłany jest na zaplanowane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się menu wyboru funkcji. Wyświetl MOJ PRZYCIŚC 1 i MOJ PRZYCIŚC 2, a następnie wybierz funkcję. Wyświetl MOJ PRZYCIŚC 1 i 2, aby powrócić do swoich domyślnych funkcji.

1. Tryb oczekiwania: Włącza/wyłącza TV
2. Przyciski numeryczne: Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. TV: Wyświetla listę kanałów / Przełącza na źródła
4. Wyłączenie: Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. Głośność +/-
6. Menu: Wyświetla menu TV
7. Przyciski kierunkowe: Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podstrony w trybie telewizji po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
8. OK: Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie telewizji), wyświetla listę kanałów (w trybie DTV)
9. Wstecz/Powrót: Powraca do poprzedniego ekranu, otwiera stronę indeksu (w trybie telewizji)
10. Przeglądarka mediów: Otwiera ekran przeglądarki mediów
11. Info: Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (dodatkowo - w trybie Internetu)
12. Moja przycisk 1 (\*)
13. Kolorowe przyciski: Postępuj zgodnie ze zmianami kolorów, aby uzyskać kolorowe obrazy, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
14. Język: Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio (język napisów (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
15. Napisy: Włącza i wyłącza napisy (gdy dostępne) lub w mediach takich, jak filmy
16. Nagrywanie: Nagrywa programy
17. Odtwarzanie: Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
18. Zatrzymaj: Zatrzymuje odtwarzanie mediów
19. Szybkie przewijanie do przodu: Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
20. Pauza: Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu
21. Ekran: Zmienia aspekt ekranu
22. Telekster: Wyświetla telekster (gdy dostępny), naciskaj ponownie, aby zobaczyć telekster na dole ekranu (gdy dostępny)
23. Moja przycisk 2 (\*)
24. EPG (Elektroniczny przewodnik po programach): Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
25. Wyjście: Zamyka i wychodzi z wyświetlanego menu do powrotu do poprzedniego ekranu
26. Szybkie menu: Wyświetla listę menu dla szybkiego dostępu do nich
27. Brak funkcji
28. Program +/-
29. Zamiana: Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłami
30. Źródło: Wyświetla wszystkie dostępne źródła





(\*) LCV to system logicznego numerowania kanałów, umożliwiający wyłączenie z wyświetlacza numerów kanałów (jeśli dostępny).

Uwaga: Nie wyłączaj lewej strony przycisku instalacji. Należy zwrócić uwagę, że niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju.

## Nagrywanie mediów poprzez wejście USB

Używanie wejścia USB można podłączyć do telewizora dysk USB 2.0 i 1.5 (z zadanym formatem) lub pendrive (z zadanym formatem).

**WAŻNE!** Przed podłączeniem nośnika danych do telewizora, wytnij kopię zapasową znajdujących się na nim danych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie plików lub utratę danych. Faworyt urządzeń USB (np. odtwarzacz MP3, kamera cyfrowa, pendrive, itp.) może być kompatybilny z tym telewizorem. TV może być formatowane dysku w systemie plików FAT32 i NTFS, ale nagrywanie nie będzie dostępne na dyskach sformatowanych w systemie plików NTFS.

Podczas formatowania twardego dysku USB o pojemności większej niż 1 TB (terabajt), mogą pojawić się pewne problemy.

Odczekaj chwilę przed każdym podłączeniem i odłączeniem, gdyż odtwarzacz może nadal czytać pliki. Nie zastosowanie się do tej wskazówki może spowodować uszkodzenie fizyczne odtwarzacza USB oraz samego urządzenia USB. Nie wyjmij napędu podczas odtwarzania pliku.

Do wejść USB telewizora można podłączyć hub USB. W tym przypadku zalecamy huby USB z zewnętrznym zasilaniem.

Jeśli zamierzasz podłączyć dysk twardy USB zalecamy podłączyć go bezpośrednio do wejścia USB telewizora.

**Uwaga:** Podczas oglądania plików graficznych, menu **przeglądarki mediów** może wyświetlić tylko 1000 plików przechowywanych na podłączonym urządzeniu USB.

## Nagrywanie programu

**WAŻNE:** Używając nowego dysku USB, zaleca się sformatować go w systemie plików FAT32 lub NTFS. **Formatuj dysk w menu Przeglądarka mediów-Ustawienia-Ustawienia nagrywania.**

Aby nagrać program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieneś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania. Aby móc wykorzystywać napęd USB do nagrywania, powinien on posiadać 2 GB wolnego miejsca i być kompatybilny z USB 2.0. Jeśli urządzenie USB nie jest kompatybilne, pojawi się wiadomość o błędzie. Do zapisu długich programów, takich jak filmy, zaleca się stosowanie napędów Twardych dysków (HDD) USB.

Nagrane programy są zapisywane na podłączonym dysku USB. Jeśli chcesz, możesz zapisać/kopiować nagrania na swój komputer, nie mniej! Jednak, nie

będzie można odtwarzać tych nagrań na komputerze. Nagrania można odtwarzać wyłącznie na telewizorze. Podczas korzystania z przesunięcia czasu, obraz z wystąpić zakłócenia synchronizacji, mogą zniknąć dźwiękiem. Nagrywanie radia nie jest obsługiwane. TV może nagrać do dziesięciu godzin programów.

Nagrane programy są zliczone na dysku 4GB. Jeśli chcesz zapisać podłączony dysk USB jest niewystarczająca, nagrywanie może nie powieść się, i opcja przesunięcia czasu może być niedostępna. Do nagrywania programów HD zaleca się stosowanie dysków twardej USB.

Nie wyciągaj USB-HDD podczas nagrywania. Może to uszkodzić podłączony USB-HDD.

Dostępna jest obsługa kilku partycji. Obsługiwane są maksymalnie dwie różne partycje. Pierwsza partycja dysku USB wykorzystywana jest do funkcji PVR. Aby móc wykorzystać do funkcji PVR, musi zostać ona sformatowana jako partycja podstawowa.

Niektóre pakiety strumieniowe mogą nie zostać nagrane z powodu problemów z sygnałem, co może czasem spowodować zamrażanie obrazu podczas odtwarzania.

Przyciski Nagrywać, Odtwarzać, Pauza, Wyświetl (dla dialogu listy odtwarzania) nie mogą być używane podczas włączania teletekst. Jeśli nagrywanie jest rozpoczęte przez timer, teletekst jest włączany automatycznie. Również korzystanie z teletekst podczas trwałego nagrywania lub odtwarzania jest niedozwolone.

## Nagrywanie z przesunięciem czasu

Naciśnij przycisk **Pauzy** podczas oglądania audycji, aby przetrząść na tryb przesunięcia czasu. W trybie przesunięcia czasu, program jest zatrzymany i jednocześnie nagrywany na podłączony dysk USB.

Naciśnij przycisk **Odtwarzania** ponownie, aby kontynuować oglądanie programu od momentu jego zatrzymania. Naciśnij przycisk **Stop**, aby zatrzymać tryb przesunięcia czasu i powrócić do oglądania audycji na żywo.

Przesunięcie czasu nie może być używane w trybie radia.

Nie można używać funkcji szybkiego przewijania do tyłu z przesunięciem czasu przed przesunięciem nagrania. Przy pomocy opcji szybkiego przewijania do przodu.

## Nagrywanie

Naciśnij przycisk **Nagrywać**, aby rozpocząć nagrywanie nagrywanie oglądanego właśnie programu. Możesz naciśnąć przycisk **nagrywania** na pilocie, aby nagrać kolejną audycję po wybraniu następnego programu z poziomu EPG. Proszę nacisnąć **Stop**, aby anulować natychmiastowe nagrywanie.

W trybie nagrywania nie można pozostawiać programów lub korzystać z **przeglądarki mediów**, jeśli na pilocie USB nie ma wystarczająco dużo miejsca podczas nagrywania programu lub podczas oglądania z przesunięciem czasu, wyświetli się komunikat ostrzegawczy.

## Oglądanie nagranych programów

Wybierz nagranie z menu **przeglądarki mediów**. Wyświetl nagany program z listy (jeśli został on uprzednio nagrany). Aby sprawdzić **opcje odtwarzania**, naciśnij OK. Wyświetl opcję i naciśnij przycisk OK.

Naciśnij **Zatrzymaj**, aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do menu **nagrań**.

## Powolne odtwarzanie do przodu

Naciśnij **Pauza** podczas odtwarzania nagranego programu, aby wywołać powolne odtwarzanie do przodu. Możesz także nacisnąć przycisk **Szybkie przewijanie** do przodu, aby włączyć wolniejsze przewijanie do przodu. Naciśnij przycisk **Szybkie przewijanie** do przodu, zmienić się prędkość wolnego przewijania do przodu.

**Uwaga:** Dostęp do menu **głównego i elementów menu** nie będzie możliwy podczas odtwarzania. **Należy również pamiętać, że wszelkie zaprogramowane nagrywanie nie będzie działać podczas korzystania z menu nagrań.**

## Konfiguracja nagrywania

Wybierz element **Ustawienia nagrania** w menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia**, aby skonfigurować ustawienia nagrywania.

**Formatuj dysk:** Funkcję **formatowania dysku** można wykonać do sformatowania podłączonego dysku USB. Kod PIN jest wymagany do skorzystania z funkcji **Formatowania dysku**.

**Uwaga:** Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego kraju podczas Pierwszej instalacji, użyj go.

**WAŻNE:** Formatowanie napędu USB usunie z niego WSZYSTKIE dane, a jego system plików zostanie skomercywalizowany na FAT32. W większości przypadków będy pracy zostaną naprawione po formatowaniu, lecz utracisz WSZYSTKIE dane.

Jeśli komunikat „**Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu**” pojawi się na ekranie podczas rozpoczęcia nagrywania, spróbuj zresetować nagrywanie. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa

urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

## Menu przeglądarki mediów

Można wyświetlać zdjęcia, odtwarzać muzykę i filmy przechowywane na dysku USB do jednego z wejść USB do TV. Podłącz dysk USB do jednego z wejść USB znajdujących się z boku TV. Naciśnij przycisk **Menu** w trybie **Przeglądarki mediów** używając dalekopisza, aby opisać menu **obrazu, dźwięku i ustawień**. Ponownie naciśnij przycisk **Menu** spowoduje wyjście z tego ekranu. Możesz zmienić ustawienia **przeglądarki mediów** przy pomocy menu **ustawień**.

| Obsługa trybu <i>pełni / losowe</i>                                    |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Rozpoznać odtwarzanie, używając przycisku <b>Odtwarzanie</b> (uruchom) | Wszystkie pliki wykazu będą nagraiwane odtwarzane w planowej kolejności           |
| Plik będzie odtwarzany bez przerwy (ciągły)                            | Rozpoznać odtwarzanie, używając przycisku <b>OK</b> (uruchom)                     |
| Rozpoznać odtwarzanie, używając przycisku <b>Odtwarzanie</b> (uruchom) | Wszystkie pliki wykazu będą nagraiwane odtwarzane w losowej kolejności            |
| Rozpoznać odtwarzanie, używając przycisku <b>Odtwarzanie</b> (uruchom) | Wszystkie pliki wykazu będą nagraiwane odtwarzane w tej samej kolejności (ciągły) |
| <b>CEC / CEC RC Passthrough</b>                                        |                                                                                   |

Ta funkcja pozwala na sterowanie urządzeniami z aktywnym CEC, podłączonymi portami HDMI przy pomocy pilota TV.

Opcję **CEC** w menu **System-Ustawienia-Więcej** należy najpierw ustawić jako **Ustawienia**. Naciśnij przycisk **Zrób to** i wybierz wejście HDMI podłączonego urządzenia CEC z menu **Listy źródeł**. W przypadku podłączenia nowego urządzenia zdrodowego CEC, zostanie ono wymienione w menu **Źródło i nazwa** i można zamiast nazwy podłączonego portu HDMI (jak np.: Odtwarzacz DVD, Rejestратор 1, itp.).

Pilot TV jest automatycznie zdojny do wykonania głównych funkcji po wybraniu podłączonego źródła HDMI.

Aby włączyć funkcję (obsługiwać)telewizor ponownie za pomocą pilota, naciśnij przycisk **Quick Menu** na pilocie, podświetli **CEC RC Passthrough**, a następnie **Włącz** tę funkcję naciśnij przycisk skierowany w lewo lub prawo. Tę funkcję można także uaktywnić lub wyłączyć z menu **System-Ustawienia-Więcej**. Odbiornik TV obsługuje także funkcję ARC (kanał zwrotny audio). Ta funkcja oznaczać audio mogące zasłaskić inne kable pomiędzy telewizorem a systemem audio (odbiornikiem AV lub układem głośnikowym).

Przy aktywnej funkcji ARC telewizor nie wyłącza automatycznie innych swoich wyjść audio. Dlatego

zachodzi konieczność ręcznego zmniejszenia głośności telewizora do zera, jeśli użytkownik żyje sobie słuchać sześciu dzwilkowej tylko z podłączonego urządzenia audio (tak samo jako w przypadku innych optycznych i elektrycznych urządzeń audio). Jeśli urządzenie posiada głośność podłączonego urządzenia, należy wybrać urządzenie z listy źródeł. W takim przypadku klawisz kontroli poziomu głośności zostanie przyporządkowane do podłączonego urządzenia audio.

**Uwaga:** ARC obsługiwane jest tylko poprzez wejście HDMI1.

### Sterowanie systemem audio

Pozwala zastosować zmacniacz/odbiornik audio (Audio Amplifier/Receiver) razem z TV. Głośność można regulować pilotem TV. Aby uruchomić tę funkcję, należy ustawić opcję głośników w menu **System-Ustawienia-Więcej** jako **Wzmacniacz**. Głośniki telewizora zamkną, a dźwięk oglądanego źródła będzie emitowany z podłączonego systemu audio.

**Uwaga:** Urządzenie audio powinno obsługiwać funkcję System Audio Control, a opcje CEC powinna być włączona.

| Zawartość menu TV                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System - Zawartość menu Obraz                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tryb                                                                                                                                                             | Tryb obrazu może zostać dopasowany do indywidualnych ujęć. Tryb obrazu może zostać ustawiony w jednej z tych opcji: <b>Kino</b> , <b>Gry</b> (opcja), <b>Sport</b> , <b>Dinamiczny i Naturalny</b> .                                              |
| Kontrast                                                                                                                                                         | Dopasowuje wartości jasności i ciemności obrazu.                                                                                                                                                                                                  |
| Jasność                                                                                                                                                          | Dopasowuje wartości jasności ekranu.                                                                                                                                                                                                              |
| Ostrość                                                                                                                                                          | Ustawia wartości ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.                                                                                                                                                                                  |
| Kolor                                                                                                                                                            | Ustawia wartości kolorów, dopasowując je.                                                                                                                                                                                                         |
| Oszczędzanie energii                                                                                                                                             | Dla ustawień <b>oszczędzania energii</b> na <b>osobiste</b> , <b>minimum</b> , <b>średnie</b> , <b>maksymalne</b> , <b>auto</b> , <b>oszczędzanie</b> lub <b>zakończony</b> tryb. <b>Uwaga:</b> Dostępność opcji może zależeć od wybranego trybu. |
| Podświetlenie                                                                                                                                                    | To ustawienie kontroluje poziom podświetlenia. Funkcja podświetlenia będzie wyłączona, jeśli <b>oszczędzanie energii</b> jest ustawione na opcję inną niż <b>osobiste</b> .                                                                       |
| Ustawienia zainstalowane                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kontrast dynamiczny                                                                                                                                              | Wartość kontrastu dynamicznego może zostać zmieniona zgodnie z upodobaniami.                                                                                                                                                                      |
| Redukcja szumów                                                                                                                                                  | Jeżeli sygnał jest słaby i występują zakłócenia obrazu, użyj ustawienia <b>Redukcji szumu</b> , aby zredukować takie zakłócenia.                                                                                                                  |
| Temperatura koloru                                                                                                                                               | Ustawia pożądaną temperaturę koloru. Dostępne są opcje <b>zimny</b> , <b>normalny</b> , <b>ciepły</b> i <b>osobiste</b> .                                                                                                                         |
| Biały punkt                                                                                                                                                      | Ustawienie to będzie dostępne, jeśli opcja <b>temperatury koloru</b> jest ustawiona na <b>osobiste</b> . Większy "ciepły" lub "zimny" koloru, nadając przysk, kierunkowo Lewo lub Prawo.                                                          |
| Powiększenie obrazu                                                                                                                                              | Ustawia żądany format rozmiaru obrazu.                                                                                                                                                                                                            |
| Tryb filmu                                                                                                                                                       | Filmy są nagrywane z różną liczbą klatek wyświetlanych na sekundę. Kiedy jest inny niż w przypadku normalnych programów, telewizor. Włącz tę funkcję w trakcie oglądania filmu, aby lepiej widzieć sceny z szybkim ruchem.                        |
| Odcień skóry                                                                                                                                                     | Poziom kontrast może być zmieniony pomiędzy -5 a 5.                                                                                                                                                                                               |
| Zmiana koloru                                                                                                                                                    | Ustawia pożądaną ton koloru.                                                                                                                                                                                                                      |
| Pełny zakres HDMI                                                                                                                                                | Podczas oglądania ze źródła HDMI, funkcja ta będzie widoczna. Można użyć tej funkcji, aby poprawić czerń w obrazie.                                                                                                                               |
| Pozycja PC                                                                                                                                                       | Pojawia się, gdy źródło wejścia jest ustawione na VGA/PC.                                                                                                                                                                                         |
| Automatycznie pozycjonowanie                                                                                                                                     | Automatycznie optymalizuje wyświetlanie. Naciśnij OK, aby zoptymalizować.                                                                                                                                                                         |
| Pozycja pozioma                                                                                                                                                  | Ten element przesuwaa obraz poziomo w prawą lub lewą stronę na ekranie.                                                                                                                                                                           |
| Pozycja pionowa                                                                                                                                                  | Ten element przesuwaa obraz pionowo w górę lub w dół na ekranie.                                                                                                                                                                                  |
| Zegar punktów                                                                                                                                                    | Zegar punktów pozwala na wysyłanie zakłóceń, które pojawiają się jako pasma pionowe przy intensywnym wyświetlaniu punktów np. na arkuszu kalkulacyjnym lub w panoramach lub zdjęciach z mniejszą czernią.                                         |
| Faza                                                                                                                                                             | Zależnie od źródła wejścia (komputer, itp.) obraz na ekranie może być zamglony lub zaszumiony. Możesz użyć tej opcji, aby uzyskać czystszy obraz, metodą prób i błędów.                                                                           |
| Reset                                                                                                                                                            | Resetuje ustawienia obrazu do ustawień fabrycznych. (za wyjątkiem trybu gry).                                                                                                                                                                     |
| W trybie VGA (PC), niektóre opcje w menu obrazu będą niedostępne. Zamiast tego, ustawienia trybu VGA zostaną dobrane do <b>ustawień obrazu</b> podczas trybu PC. |                                                                                                                                                                                                                                                   |

| System - zawartość menu dźwięku                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Głośność                                          | Ustawia głośność.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Equalizer                                         | Wybiera tryb equalizera. Ustawienia indywidualne są dostępne tylko w trybie <b>Użytkownika</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Balans                                            | Dopasowuje głośność dźwięku dochodzącego z lewego lub prawego głośnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Suchawki                                          | Ustawia głośność suchawek.<br>Przed użyciem suchawek proszę się upewnić, że dźwięk w słuchawkach jest ustawiony na takim poziomie w celu uniknięcia uszkodzenia słuchu.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tryb dźwięku                                      | Możesz wybrać tryb dźwięku (jeśli jest to obsługiwane na oglądanym kanale).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| AVL Funkcja automatycznego ograniczania głośności | Ustawia określony poziom głośności dla programów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Suchawki/Wyjście audio                            | Podłączając zewnętrzny komponent do TV, korzystając z wyjścia słuchawkowego, możesz wybrać tę opcję jako <b>Lineout</b> . Jeśli podłączysz suchawkę do TV, ustaw tę opcję jako <b>Suchawki</b> .<br>Przed użyciem suchawek, upewnij się, że ten element menu jest ustawiony na <b>Suchawki</b> . Jeśli jest ustawiony na <b>Lineout</b> , sygnał wyjściowy w gniazdku słuchawkowym będzie ustawiony na maksimum, co może uszkodzić słuch. |
| Bas dynamiczny                                    | Włącza lub wyłącza basy dynamiczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dźwięk przestrzenny                               | Dźwięk przestrzenny może być Włączony lub Wyłączony.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Wyjście cyfrowe                                   | Ustawia tryb audio wyjścia cyfrowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| System - Zawartość menu ustawień |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dostęp warunkowy                 | Kontroluje dostęp do pewnych warunkowych, jeśli są dostępne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Język                            | Możesz ustawić inny język, w zależności od nadawcy i kraju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kontrola Rodzicielska            | Aby zmienić ustawienia kontroli rodzicielskiej wyprowadź poprawne hasło. W tym menu możesz z łatwością ustawić <b>Blokadę Menu</b> , <b>Blokadę Programów Niedozwolonych dla Dzieci</b> , <b>Blokadę Klawiszy</b> oraz <b>Ochronę Rodzicielską</b> . Możesz również ustawić nowy PIN lub zmienić dotychczasowy PIN. Ochrona, korzystając z cyfrowych opcji.<br><i>Uwaga: Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju, przy Pierwszej Instalacji. Ustawienia, które nie są obsługiwane w danym kraju, nie będą dostępne. Jeśli określono PIN, jest wymagany w zależności od wybranego kraju podczas Pierwszej Instalacji. i.ty, po.</i> |
| Timery                           | Ustawia timer zdarzeń, który wyłączy telewizor po wybranym czasie. Ustawia limery dla wybranych programów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Data/Godzina                     | Ustawia datę i godzinę.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Źródła                           | Włącza lub wyłącza opcje wybranych źródeł.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dostępność                       | Wyświetla opcje dostępności telewizora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Opisy                            | Włącza funkcje specjalne przesyłane przez nadawcę programu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Opis Audio                       | Dla oglądanych programów odcineków i niedozwolonych odcinków będzie wyświetlana opis audio. Naciśnij OK, aby wyświetlić dostępne opcje menu. <b>Opis Audio</b> . Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, jeśli obsługuje ją nadawca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Wyciszenie                       | Uwaga: Funkcja opisu audio jest niedostępna podczas nagrywania lub korzystania z funkcji przesunięcia czasu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wyciszenie                       | Wyświetla inne opcje ustawień telewizora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Limit Czasu Menu                 | Zmienia limit dla czasu wyświetlenia menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dioda trybu oczekiwania          | Jeśli wybrano ustawienie Wyk, dioda trybu gotowości nie zaświeci się, gdy telewizor znajduje się w trybie gotowości.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Actualizacja oprogramowania      | Zapewnia najnowszse oprogramowanie fabryczne telewizora. Naciśnij OK, aby wyświetlić opcje menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wersja Aplikacji                 | Wyświetla aktualną wersję oprogramowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tryb Napisy                      | Opcja ta jest używana do wyboru rodzaju napisów wyświetlanych na ekranie (napisy <b>DVB / napisy tekstowe</b> ), jest ona również będą dostępne. Wartość domyślna to napisy <b>DVB</b> . Funkcja ta jest dostępna dla wybranej opcji kraju: Norwegia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Automatyczne wyłączenie TV       | Ustawia zdaną godzinę, o której TV ma automatycznie wejść w tryb oczekiwania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Klucz Bliss                      | Bliss jest sygnałem satelitalnym szyfrującym system, który jest używany do niedrorych transmisji. Jeśli musisz wprowadzić Bliss dla danej transmisji, możesz użyć tych ustawień. Aby wprowadzić Klucz zdaną (transmisji), podawaj <b>Klucz Bliss</b> i naciśnij OK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tryb Sklepu                      | Wybierz ten tryb w celu demonstracji możliwości telewizora. Podczas, gdy włączony jest <b>Tryb Sklepu</b> , niektórych funkcji w menu TV nie będzie można ustawić.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tryb Włączania                   | Ustawienie to konfiguruje preferencje trybu uruchamiania. Dostępne są opcje <b>Ostatni stan</b> i <b>Tryb oczekiwania</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CEC                              | Ustawienie to pozwala na całkowite włączenie lub wyłączenie funkcji CEC. Naciśnij przycisk w Levo lub w Prawo, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Automatyczne włączanie CEC       | Funkcja ta pozwala podłączonemu urządzeniu kompatybilnemu z HDMI-CEC na automatycznie włączanie TV i przłączanie na swoje wejście źródła. Naciśnij przycisk w <b>Levo</b> lub w <b>Prawo</b> , aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Głośniki                         | Aby usłyszeć dźwięk TV poprzez podłączone kompatybilne urządzenie audio, ustaw jako <b>Wzmocniacz</b> . Możesz korzystać z pilota TV do sterowania głośnością urządzenia audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| OSS                              | Wyświetla informacje o licencji Oprogramowania Open Source.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Zawartość menu instalacji                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatyczne wyszukiwanie kanałów (ponowne strojenie) | Wyświetla opcje automatycznego strojenia. <b>Antena cyfrowa:</b> Wyszukuje i zapisuje stacje DVB. <b>TV cyfrowa kablowa:</b> Wyszukuje i zapisuje kablowe stacje DVB. <b>Analogowy:</b> Wyszukuje i zapisuje stacje analogowe. <b>Satelita:</b> Wyszukuje i zapisuje stacje satelitarne.                                                          |
| Ręczne wyszukiwanie kanałów                           | Funkcja ta może być użyta wyłącznie dla przekazu bezpośredniego.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wyszukiwanie kanałów                                  | Wyszukuje kanały połączone ze stacjami. <b>Antena cyfrowa:</b> Wyszukuje kanały sieciowe odbierane przez antenę. <b>TV cyfrowa kablowa:</b> Wyszukuje kanały sieciowe odbierane przez kabel.                                                                                                                                                      |
| Dostrojanie sieciowych kanałów                        | Funkcja może być używana do dostrojenia kanałów analogowych. Funkcja ta jest niedostępna jeśli nie są zapisane żadne kanały analogowe.                                                                                                                                                                                                            |
| Ustawienia satelitarne                                | Wyświetla ustawienia satelitarne. <b>Lista satelitów:</b> Wykłada dostępny satelity. Można: <b>Dodać, Usunąć lub Zmienić</b> ustawienia satelitarne lub <b>Instalacja anteny</b> . Można zmienić ustawienia anteny satelitarnej i rozpoznać nowe wyszukiwanie satelitarne.                                                                        |
| Ustawienia instalacyjne (opcja)                       | Wyświetla menu ustawień instalacji. <b>Wyszukiwanie i wypróbowanie (P):</b> TV wyszuka będąc w trybie automatycznym i błądzi, brakuje sygnału, wyszukuje i zapisuje kanały. Wyświetla programów, takie jak częstotliwość, nazwa kanału, język napisów, itp., zostaną automatycznie zastosowane podczas oglądania. (*) Dostępność zależy od modelu |
| Czyszczenie listy serwisowej                          | Tępo ustawienia używa się do usuwania zapisanych kanałów. To ustawienie jest widoczne tylko wtedy, gdy opcja Kraju ustawiona jest na Danię, Szwecję, Norwegię lub Finlandię.                                                                                                                                                                      |
| Wybierz aktywną antenę                                | Ustawienie to pozwala na wyświetlanie na liście kanałów tylko audycji z konkretnej sieci. Funkcja ta jest dostępna dla wybranych opcji kraju (Norwegia).                                                                                                                                                                                          |
| Informacje o sygnale                                  | Istnieje możliwość wykorzystania z tej pozycji menu do monitorowania informacji związanych z sygnałem, takich jak poziom sygnału, nazwa sieci itp. dla dostępnych częstotliwości.                                                                                                                                                                 |
| Pieniężnej Instalacji                                 | Usuwa wszystkie zachowane kanały i ustawienia, resetuje TV do ustawień fabrycznych.                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Działanie ogólne TV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Korzystanie z listy kanałów                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <p>Telewizor sortuje wszystkie stacje zapisane na liście kanałów. Listę kanałów możesz edytować, ustawiać ulubione kanały lub aktywne stacje, przy użyciu opcji <b>listy kanałów</b>. Naciśnij przycisk OK/TV, aby otworzyć <b>listę kanałów</b>. Możesz filtrować listę kanałów, naciskając <b>niebieski</b> przycisk lub otworzyć menu <b>edytowania listy kanałów</b>, naciskając <b>złoty</b> przycisk, aby dokonać zaawansowanych zmian w bezdźwięcznej liście.</p> <p><b>Zarządzanie listą ulubionych</b></p> <p>Możesz utworzyć cztery różne listy swoich ulubionych kanałów. Wędrząc <b>listę kanałów</b> w menu głównym lub naciśnij przycisk <b>OK</b> na ekranie wyświetlonej <b>listy listy kanałów</b>, aby otworzyć menu <b>edytowania listy kanałów</b>. Wybierz z menu kanał z listy. Możesz dokonać kilku wyborów: <b>rozczepić</b>, <b>naciśnięcie złoty przycisk</b>. Następnie, naciśnij przycisk <b>OK</b>, aby otworzyć menu <b>opcji edytowania kanałów</b> i wybrać opcję <b>dodaj/usuń ulubione</b>. Ponownie naciśnij przycisk <b>OK</b>. Zmieni ustawienie opcji listy na <b>włączoną</b>. Wybrane kanały zostaną dodane do listy. Aby usunąć kanał lub kanały z listy ulubionych, postępuj w ten sam sposób, ustawiając żądaną opcję listy na <b>wyłączoną</b>. Możesz skorzystać z funkcji <b>filtrowania</b> w menu <b>edytowania listy kanałów</b>, aby na stałe filtrować kanały na <b>liście kanałów</b>, zgodnie z własnymi upodobaniami. Korzystając z tej opcji <b>filtrowania</b>, możesz ustawić jedną ze swych list ulubionych tak, aby była każdorazowo wyświetlana po otwarciu <b>listy kanałów</b>. Funkcja filtrowania w menu <b>listy kanałów</b> będzie filtrować tylko aktualnie wyświetloną <b>listę kanałów</b>, aby odnieść kanał i na niego przełączyć. Zmiany te znikną podczas następnego otworzenia <b>listy kanałów</b>, chyba że je zapiszesz. Aby zapisać zmiany na liście, po zfiltrowaniu naciśnij <b>czarny</b> przycisk, gdy <b>lista kanałów</b> będzie wyświetlona na ekranie.</p> <p><b>Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej</b></p> <p>Opcje menu <b>Ustawień Rodzicielskiej</b> mogą być użyte do zabronienia użytkownikom oglądania pewnych programów, kanałów lub korzystania z menu. Ustawienia te można odnieść w menu <b>System-Ustawienia-Rodzicielskie</b>.</p> <p>Aby wyświetlić menu opcji kontroli rodzicielskiej, powinno się wprowadzić numer PIN. Po wpisaniu numeru PIN pojawi się menu <b>Ustawień Kontroli Rodzicielskiej</b>.</p> <p><b>Blockada menu.</b> Ustawienie to zezwala na dostęp lub blokuje dostęp do wszystkich menu lub menu instalacyjnego TV.</p> <p><b>Blockada programów niedozwolonych dla dzieci:</b> Gdy opcja jest aktywna, TV pobiera ze stacji nadawczej</p> |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Informacje o poziomie klasyfikacji treści programów i jeśli ten poziom jest wyznaczony, uniemożliwia dostęp do audycji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Uwaga: Jeśli opcja kraju przy <b>Pieniężnej Instalacji</b> jest ustawiona na Francję, Włochy lub Austrię, wówczas <b>Blockady Programów</b> automatycznie dla stacji ustawia się na 16 jako wartość domyślną.                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>Blockada Klawiszy.</b> Klawisz blokady klawiszy zostanie włączony, jeśli kanał, który może być serwowany jest na tej pozycji. W tym przypadku przyciski kontrolne na TV nie będą działać.                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>Ustawianie kodu PIN.</b> Definiuje nowy numer PIN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>Domyślny PIN CICAM:</b> Opcja ta będzie zaleceniawia Ci jeśli moduł CI nie będzie obecny w gnieździe CI telewizora. Korzystając z tej opcji można zmienić domyślny PIN CICAM.                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Uwaga: Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego kraju podczas <b>Pieniężnej Instalacji</b> , użyj go.                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju przy <b>Pieniężnej Instalacji</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <b>Elektroniczny przewodnik po programach (EPG)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Niektóre kanały przesyłają informacje na temat ich programu. Naciśnij przycisk <b>Epg</b> aby wyświetlić menu <b>Programu telewizyjnego</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Dostępne są 3 tryby wyświetlania programu: wg godzinę, listy i teraz/następnie. Aby przełączyć pomiędzy nimi, stosuj się do poleceń znajdujących się u dołu ekranu.                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>Program godzinny</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Zoom (złoty przycisk): Naciśnij złoty przycisk, aby powiększyć program w lewym przedziale czasowym. Filtrowanie przycisk (niebieski): Wyświetlić <b>Wybór typu audycji</b> . Przy pomocy tej funkcji można przeskakiwać bieżące dane dotyczące programu. Program zgodne z wybranym rozdziałem programu. Informacje dostępne w przewodniku po programach zostaną wyszukane i podświetlone zostaną wyniki odpowiadające wprowadzonym kryteriom. |  |
| <b>Opcje (przycisk OK):</b> Wyświetla opcje programu. Szczegóły programu (przycisk Info): Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach. <b>Następny/poprzedni dzień (przycisk Programme +/-):</b> Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.                                                                                                                                                                              |  |
| <b>Wyszukiwanie (przycisk Text):</b> Wyświetla menu wyszukiwania w przewodniku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>Teraz (przycisk Źródło):</b> Wyświetla bieżący program na podświetlonym kanale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <b>Nagrz/Stop (przycisk Record):</b> Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

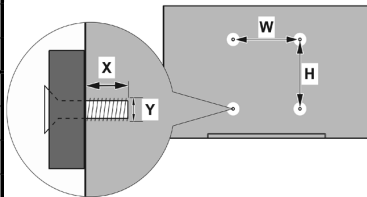


| Obsługiwane formaty plików dla trybu USB |                                    |                               |
|------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Multimedia                               | Rozszerzenie                       | Format                        |
| Wideo                                    | mpg, mpg                           | MPEG-1, 2                     |
|                                          | .vob                               | MPEG2                         |
|                                          | .mp4                               | MPEG4, Xvid, H.264            |
|                                          | .mkv                               | H.264, MPEG4, VC-1            |
|                                          | .avi                               | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264     |
|                                          | .flv                               | H.264/VP6, H.264/VP6/Sorenson |
|                                          | .3gp                               | MPEG4, H.264                  |
|                                          | .mp3                               | MPEG1 Layer 2/3               |
|                                          | (dziśla wyłącznie z plikami wideo) | AC3                           |
|                                          |                                    | AAC                           |
| Dźwięk                                   |                                    | EAC3                          |
|                                          |                                    | LPCM                          |
|                                          |                                    | IMA-ADPCM/MS-ADPCM            |
|                                          |                                    | LBR                           |
| Obraz                                    | .jpg                               | Unia bazowa                   |
|                                          |                                    | Progresywna                   |
| Napełny                                  | bmp                                | -                             |
|                                          | .sub, .srt                         | -                             |

**Obsługiwane rozdzielczości DVI**  
Podłączając urządzenia do telewizora używając kabli przelotek typu DVI do HDMI (do kupienia osobno), możesz sprawdzić ustawienia rozdzielczości poniżej.

|           | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 72Hz | 75Hz |
|-----------|------|------|------|------|------|------|
| 640x400   |      |      |      | ☑    |      |      |
| 640x480   |      | ☑    | ☑    |      | ☑    | ☑    |
| 800x600   | ☑    | ☑    |      | ☑    | ☑    | ☑    |
| 832x624   |      |      |      |      |      | ☑    |
| 1024x768  |      | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    |
| 1152x864  |      | ☑    |      | ☑    |      | ☑    |
| 1152x870  |      |      |      |      |      | ☑    |
| 1280x768  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1360x768  |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1280x960  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1280x1024 |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1400x1050 |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1440x900  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1600x1200 |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1680x1050 |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1920x1080 |      | ☑    |      |      |      |      |

| A | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |           |     |
|---|------------------------------|-----------|-----|
| B | Hole Pattern Sizes (mm)      | W         | H   |
|   |                              | 200       | 200 |
| C | Screw Sizes                  |           |     |
| D | Length (X)                   | min. (mm) | 10  |
|   |                              | max. (mm) | 13  |
| E | Thread (Y)                   | M6        |     |



|             | A                                             | B                                               | C                    | D               | E                  |
|-------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| English     | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes          | Length (X)      | Thread (Y)         |
| Deutsch     | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen      | Länge (X)       | Gewinde (Y)        |
| Français    | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis   | Longueur (X)    | Filetage (Y)       |
| Italiano    | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite      | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)    |
| Português   | MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA                | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso | Comprimento (X) | Rosca (Y)          |
| Español     | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo  | Longitud (X)    | Rosca (Y)          |
| Türkçe      | VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ           | Açılacak Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri        | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)          |
| Ελληνικ     | ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                   | Μεγέθη ογλυωτός οπών (mm)                       | Μεγέθη βιδών         | Μήκος (X)       | Ξελόγυα (Y)        |
| Polski      | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA           | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkrętów     | Długość (X)     | Gwint (Y)          |
| čeština     | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA                    | Rozměry velikosti děr (mm)                      | Rozměry šroubů       | Délka (X)       | Závit (Y)          |
| Magyar      | VESA FALI TARTÓ MÉRTEK                        | Lyukak méretének nagysága (mm)                  | Csavar méret         | Hossz (X)       | Menet (Y)          |
| Română      | MĂSURĂTORI ÎN SUPORT PERETE VESA              | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni șuruburi  | Înălțime (X)    | Filet (Y)          |
| Svenska     | VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT                       | Hålmonsterstorlekar (mm)                        | Skrustorlekar        | Längd (X)       | Tråd (Y)           |
| Nederlands  | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grootte booropening (mm)                        | Schroefgrootte       | Lengete (X)     | Draad (Y)          |
| Suomi       | VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuviion koot (mm)                          | Ruuvinkoot           | Pituus (X)      | Kierre (Y)         |
| Norsk       | VESA VEGGMONTERINGSMÅL                        | Hullmønster størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Lengde (X)      | Tråd (Y)           |
| Dansk       | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hulmønster-størrelser (mm)                      | Skruestørrelser      | Længde(X)       | Tråd (Y)           |
| Русский     | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов       | Длина(X)        | Резьба (Y)         |
| беларуская  | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памеры сістэмы адтулін                          | Памеры вінтоў        | Дзяўжыня (X)    | Рэзьба (Y)         |
| македонски  | МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“           | Шема на големини на дупката (mm)                | Големина на шрафот   | Должина (X)     | Навој (Y)          |
| українська  | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA             | Відстань між кріпильними отворами, мм           | Розміри гвинтів      | Довжина (X)     | Діаметр різьби (Y) |
| Srpski      | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtneja  | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Slovenčina  | ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA                  | Rozmery velikosti dier (mm)                     | Rozmery skrutiek     | Dĺžka (X)       | Závit (Y)          |
| Slovenščina | MERE STENKEGA NOSILCA VESA                    | Velikosti vzorca lukenj (mm)                    | Velikosti vijakov    | Dotčina (X)     | Navoj (Y)          |
| Hrvatski    | VESA MERE ZIDNOG DRŽAČA                       | Većine uzorka otvora (mm)                       | Većine vijaka        | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Bosanski    | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka     | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Български   | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (mm)                          | Размер на болта      | Дължина (X)     | Резба (Y)          |
| Lietuvių    | VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI         | Angos šablono dydis (mm)                        | Varžtų dydis         | Ilgis (X)       | Sriegis (Y)        |
| Latviešu    | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI               | Caurumu šablona izmērs (mm)                     | Skrūvju izmēri       | Garums (X)      | Vītne (Y)          |
| Eesti       | VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD               | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Kruvi suurus         | Kõrgus (X)      | Keere (Y)          |
| Shqip       | PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA    | Madhësitë e modele të vrimave (mm)              | Madhësitë e vdhave   | Gjatësia (X)    | Filetimi (Y)       |
| عربي        | مقاييس لتثبيت على الجدار VESA                 | أحجام الثقوب (مم)                               | أحجام المبرش         | الطول (X)       | السن (Y)           |
| עברית       | מידות מתקן התלייה על הקיר VESA                | גודל חבנית החורים (מ"מ)                         | גודל הבדדים          | אורך (X)        | עובי (Y)           |
| فارسی       | اندازه گیری اتصال دیواری VESA                 | اندازه های الگوی سوراخ (میل متر)                | اندازه های پیچ       | طول (X)         | رشته (Y)           |



| A | Product Fiche                                       |           |        |
|---|-----------------------------------------------------|-----------|--------|
| B | Commercial Brand:Horizon                            |           |        |
| C | Product No.                                         | 10115280  |        |
| D | Model No.                                           | 43HL7320F |        |
| E | Energy efficiency class                             | A++       |        |
| F | Visible screen size<br>(diagonal,approx.) (inch/cm) | 43 inches | 109 cm |
| G | On mode average power<br>consumption (Watt)         | 37        |        |
| H | Annual energy consumption<br>(kWh/annum)            | 54        |        |
| I | Standby power consumption<br>(Watt)                 | 0,5       |        |
| J | Off mode power consumption<br>(Watt)                | 0         |        |
| K | Display resolution (px)                             | 1920x1080 |        |

|             | A                                               | B                        | C                | D              | E                                   | F                                                                                           |
|-------------|-------------------------------------------------|--------------------------|------------------|----------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                   | Commercial Brand         | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class             | Visible screen size<br>(diagonal, approx.) (inch/cm)                                        |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                              | Markenzeichen            | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße<br>(diagonal, ca.) (Zoll /cm)                                     |
| عربي        | إفiche المنتج                                   | علامة التجارية / تليوكان | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئة كفاءة الطاقة                    | مقياس الشاشة المبرية (الانري /السم)                                                         |
| Български   | Справочен лист с<br>техническите данни          | Търговска марка          | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана<br>(диагонал,прибл.) (инча /см )                                     |
| čeština     | Produktový list                                 | Značka výrobce           | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky<br>(úhlopříčka,přibl.) (palci /cm)                             |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                          | Varemærke                | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmsstørrelse (diagonal,ca.)<br>(HK/cm)                                            |
| Suomi       | Tuote fiche                                     | Kaupallinen merkki       | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvaruudun koko<br>(diagonaalinen,n.) (tuuma/cm)                                    |
| Français    | Fiche du produit                                | Marque commerciale       | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale,approx.,<br>(pouces/cm)                                   |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                               | Trgovačka marka          | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekrana<br>(dijagonalna,približno) (inča/cm)                               |
| Nederlands  | Productfiche                                    | Commercieel merk.        | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiëntie klasse          | Zichtbare schermgrootte<br>(diagonaal,ca.) (inches/cm)                                      |
| Español     | Ficha del Producto                              | Marca Comercial          | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible<br>(diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)                               |
| Svenska     | Produktspecifikation                            | Varumärke                | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                         | Synlig skärmstorlek<br>(diagonal,ungefärlig) (tum/cm)                                       |
| Italiano    | Scheda prodotto                                 | Marchio commerciale      | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo<br>(diagonale,circa/colpollic/cm)                         |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                                  | Marka produktu           | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny obraz ekranu<br>(przekątna,około) (cal/cm)                                         |
| Magyar      | Terméksimertető adattap                         | Kereskedelmi márka       | Termékszám       | Modellszám     | Energiatahékonysági osztály         | Látható képtartomány (diagonális,kb.)<br>(inches/cm)                                        |
| Norsk       | Produktinformasjon                              | Kommersiell merkevare    | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieeffektivitet klasse          | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.)<br>(tommer/cm)                                       |
| Português   | Ficha do produto                                | Marca Comercial          | Produto Nº       | Modelo Nº      | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.)<br>(polegadas/cm)                                   |
| Română      | Fișă produs                                     | Marcă comercială         | Nr. Produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil<br>(diagonală, aprox.) (inch/cm)                              |
| Русский     | Справочный листок<br>технических данных изделия | Торговая марка           | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по<br>диагонали, приблизительно)<br>(дюймов/см)                      |
| беларуская  | Справочныі лістак<br>тэхнічных даных іздзяіа    | Торговая марка           | Номер іздзяіа    | Номер мадэлі   | Клас энергапатрабленія              | Відимыі размер экрана (по<br>дыаганалі, прыблізна)<br>(дыюймав/см )                         |
| македонски  | Технички податоци                               | Комерцијална марка       | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран<br>(дијагонала, околу) (дюјимав/см)                                |
| український | Технічні дані                                   | Кормеційна марка         | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання               | Видимий розмір екрана (діагональ,<br>приблизно) (дюймав/см)                                 |
| Srpski      | Tehničke odlike                                 | Komerijalna marka        | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Видљива величина екрана (дијагонала,<br>токм) (инча/см)                                     |
| Slovenčina  | Produktový list                                 | Značka výrobcu           | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                  | Viditelná veľkosť obrazovky<br>(uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)                            |
| Slovenščina | Opis izdelka                                    | Komercialna znamka       | Št. Izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti     | Vidna velikost zasлона (diagonalna,<br>pribl.) (palcev/cm)                                  |
| Ελληνικ     | Δελτίο προϊόντος                                | Εμπορικό σήμα            | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου   | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης      | Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος,<br>περί.) (ίντς/σν)                                        |
| Bosanski    | Tehnički podaci                                 | Komerijalna marka        | Produkt br.      | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva veličina ekrana (diagonalna,<br>približno.) (inča/cm)                              |
| عبرית       | פרטים טכניים                                    | חברה מסחרית              | מס' מוצר         | מס' דגם        | מדרג יעילות אנרגטית                 | גודל מסך בלב (אלכסי:בדיאגנל) (אינץ')<br>Görülen ekran boyutu (paprız, yakışık.)<br>(inç/cm) |
| Türkçe      | Ürün fişi                                       | Ticari Marka             | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı           | Maddesiye ekrantı t dukshëm<br>(diagonal, afërsisht) (inç/cm)                               |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                           | Marka tregtare           | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficiencës së energjisë     | Matomas ekranu dydis (istritaine,<br>approx.) (colliu/cm)                                   |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                                 | Gaminiojas               | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.    | Energetinio efektyvumo klasė        | Ekrano matėras (pa diagonali, apytikram)<br>(colliu/cm)                                     |
| Lietvišu    | Produkta apraksts                               | Marka                    | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Enerģeefektivitātes klase           | Vaadatava ekrāni suurus (diagonāl,<br>umbeis) (tolli/cm)                                    |
| Esti        | TOOTEKIRJELDUS                                  | Toolja firma             | Toote nr.        | Mudeli nr.     | Energiaklass                        | Ekraani suurus (diagonaal,<br>umbes) (tolli/cm)                                             |
| فارسی       | مشخصات محصول                                    | مارک تجاری               | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                   | اندازه صفحه نمایش (قطری/تیرا)                                                               |

|             | G                                                                   | H                                                  | I                                                            | J                                                         | K                                            |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| English     | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)              | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| Deutsch     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)             | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| عربي        | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (واط)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)             | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (واط)                        | استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل (واط)                 | مخرج الشاشة (بكسل)                           |
| Български   | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| čeština     | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)      | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                 | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattu)   | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)    | Rozlišení displeje (px)                      |
| Dansk       | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                  | Strømforbrug (standby)(Watt)                                 | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Suomi       | Päälii-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                  | Vuositilanteen sähkökulutus (kWh/Vuositilanteen)   | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erotteleykky (piksela)                |
| Français    | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)     | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Hrvatski    | Potrošnja potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)     | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)            | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Nederlands  | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarijks )           | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermeresolutie (px)                        |
| Español     | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                  | Consumo eléctrico anual (kWh/anual)                | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Svenska     | Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)                                    | Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)                | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixelar)                    |
| Italiano    | Consumo di corrente medio da accesa (Watt)                          | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)             | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Polski      | Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)                 | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)                | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)        | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)              | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Magyar      | Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)             | Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)                  | Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)            | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Norsk       | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                         | Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)                     | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksel)                    |
| Português   | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/anual)                  | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Română      | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual de energie (kWh/anual)                | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/год)                | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| беларуская  | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/год)                | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| македонски  | Просечна потрошувачка кога е вклучен                                | Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)     | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| український | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (кВт/Річне)     | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пикселів)        |
| Srpski      | Prosečna potrošnja kada je uključen (Vati)                          | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Vati)                             | Potrošnja kada je isključen (Vati)                        | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Slovenčina  | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                 | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pixl.)                  |
| Slovenščina | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                  | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načina izklopa (Wattov)                   | Rezolucija zaslona (piks.)                   |
| Ελληνικ     | Μέση καταναλωση ηλεκτρικης ισχυος (Watt)                            | Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)           | Καταναλωση ενέργειας στην αναμονή (Watt)                     | Καταναλωση ηλεκτρικης ισχυος σε απενεργοποίηση (Watt)     | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Bosanski    | Prosječna potrošnja kada je uključen(Watt)                          | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen(Watt)                         | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| азерб       | Ortalama enerji sarfı (Watt)                                        | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)                | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Türkçe      | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                           | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)                | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Shqip       | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)                      | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)            | Konsumi i energjisë si në gatishtmëri (Watt)                 | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)                     | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Lietuvių    | Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)           | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekrano skiriamoji geba (pikselių)            |
| Latviešu    | Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)                 | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Eesti       | Keskmine energiakulu töörežiimis (Vatti)                            | Aastane energiakulu (kWh/aastane)                  | Energiakulu ooterežiimis (Vatti)                             | Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)                 | Ekraani resolutsioon (piksliit)              |
| فارسی       | میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)                              | میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)             | مصرف برق حالت آماده به کار (وات)                             | میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)                       | مخرج نمایش (پیکسل)                           |

**TR:** İşbu belgede; NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

**EN:** Hereby, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

**BG:** С настоящото NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

**CS:** Tímto NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

**DA:** Hermed erklærer NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

**DE:** Hiermit erklärt NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

**EL:** Με την παρούσα ο/η NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

**ES:** Por la presente, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

**ET:** Käesolevaga deklareerib NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

**FI:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

**FR:** Le soussigné, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

**HR:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

**HU:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

**IT:** Il fabbricante, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

**LT:** Aš, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, patvirtinu, kad radio įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

**LV:** Ar šo NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

**MT:** B'dan, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

**NL:** Hierbij verklaar ik, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

**PL:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

**PT:** O(a) abaixo assinado(a) NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

**RO:** Prin prezenta, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

**SK:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

**SL:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

**SV:** Härmed försäkrar NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com











43HL7320F



50433865

[www.horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)